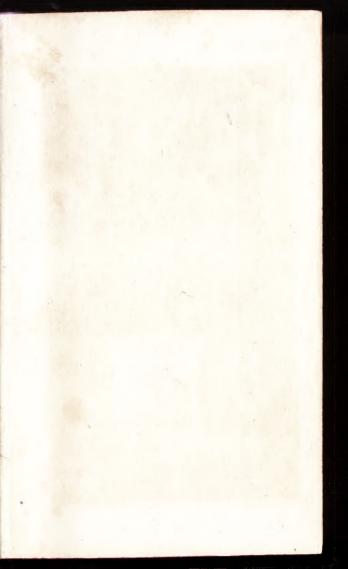


1676) 5. Belo-Sjalmar Ban-Ex Bibliotheca C.M.Mengel 5 Tht. H. 433 & 5 4 d 14 2 14. 1/5 (30 R.5.211 5/04/15 33/207/7(5)

6 3279







4433

## Miscellen

für

Gartenfreunde, Botanifer

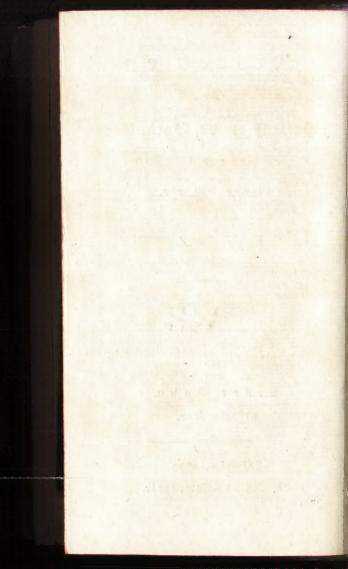
unb

Gårtnet.



Erster Band. Mit Aupfern.

Leipzig, 1802 bei Boß und Compagnie.



## Erflarung ber Rupfer.

I.

as Titelblatt ist ein sehr einfaches Denkmal, Jirsch fe lb gewidmet. An jeder Seite besinztet sich eine Thränenurne en bas relief; in dem kleinen Giebel an beiden Seiten kann ein Schmetterling angebracht werden. Dben drauf liegen die Garten: Attribute, der Spaten und der Rechen, mit einer Leier gruppirt; sie werden vermittelst eines Kestons gehalten, und sind mit Kränzen von Blumen dran besessiget. Das Denkmal steht an einem sombren Ort und ist mit einer Trauerbirke und bashsonischen Weide umgeben.

2. Das Gartengebaube fann in ber Mitte eines englischen Gartens fteben, und barin amei, brei, vier Unfichten geben. Die bier ges mabite ift von einem großen grunen Plage angenommen, von bein man burch zwei frumme Bege auf zwei Freitreppen binanfteigt. Der eine Weg fann aus bem Gebufde fommen, ber andere an der Wiefe binlaufen. Bon der Trepve gelangt man in ben freiftebenben Salon, aus beffen Mitte man in die beengtere angenom= mene englische Parthie ober binten auf Waf: fer feben fann. Der bintere Raum auf Dies fer Ceite gann gur gefellichaftlichen Berfamm: lung bienen , und die zwei Parthien gur Lins fen ebenfais. Der achtedichte Salon fann bas Speifezimmer fenn und bas Wohnzimmer ges genüber. Reben bemfelben ift die Treppe gum obern Ctod, wo Quartiere find, und Bes

biente schlasen können. Selbsi das Schlaskabinet des herrn kann oben binauf verlegt werden. Der achteckichte Saal kann durch ein Camin gebeizt werden; aber das Bohnzimmer hat einen Ofen. Auf der andern Seite ist die Treppe in das Sousterrein, wo die Küche u. f. w. seyn kann. Die rechte Seite der Ansicht muß durch Baume verdeckt sehn, damit man ungesehen in das Sousterrein kommen kann.

- 3. Das chinefifde Gebaube muß aufeinem erhabenen ober freien Plate fieben, wo man eine ichone Musficht bat. Es enthalt einen Gaal und ein Cabinet, und bas Treppenhaus min obern Calon, mo Rouleaux angebracht find, um im Schatten ju figen. Das Dach muß von Rupfer ober von Blech fenn. Beim Gins gange fieben zwei Gaulen, die man mit chine= fifchen Buchftaben bezeichnen fann. Sinten Pann bie Borlage eben fo weit hinaus geben als vornen; bics ift aber nicht fchlechterbings nothwendig. Dan fann bas Gebaube fo ans legen, daß vier Wege bagu führen; es ift aber auch an breien ober zweien genug. Die innere Decoration muß ber außern angemeffen, und immer etwas fart und frett gemalt fenn. Muf ber Guise gwifden ben biagonalen Retten, bie auf die Geen bes Dachs berunter geben, laffen fich Gibechen anbringen. Auch bei ber Bor: lage, in ber großen Soblfeble, fonnen, wenn man will, Glockenen angebracht werben. Rous leaux fonnen auch unten fenn, muffen aber pon farbigem Grunde mit bifarren blauen und rothen Streifen gemacht werden, wogu man Nanguin nehmen kann. Das Dach muß blatt angeftrichen, und bas gezeichnete Denfter bars auf befonbers gemalt fenn.
  - 4. Die Einfledelei muß an einem trauris gen und wildem Orte fichen. Das außere

Stangenholz kann burchgehen, ober inwendig auch anders becorirt werden. Will man zwei Parthien darin baben, so darf man nur eine Scheidewand ziehen. Ein Sopha und ein Schult von Baumstämmen können zu Mobilien dienen. Hotz Ninden und Mood können zu innern Verzierungen gebraucht werden; diese müssen aber Jum änßern Charakter passen. Unter der Felfenwand könnte man in einer Bertiefung eine Capelle anbringen. Sein man zur Einstedele kommt, sieht man ein kleines herabylätscherndes Masser. Der Weg, der dahin führt, muß etwas uneben seyn, und die Brücke alt und liederlich.

- 5. Gine Bracee in einem eblen Style, bie bei einem Bohngebande ober bei einem an= bern in abnlichem Style am portheilhaftefien angubringen mare. Gie ift von einem boben Ufer angenommen ; ift aber bas Ufer nicht boch. fo fonnen die Bogen flacher eingerichtet wers Auf jeder Geite fann man vermittelft einer Treppe gu den Gondeln binabgeben. Die Sowen auf den Poftamenten fonnen bie Ketten ber Gondeln halten, oder fie konnen auch an ben Poffamenten vermittelft eines Rings be= festiget werden. Die entgegengesette Geite ber Bructe fonnte man als eine Ruine barfiels Ien; follte es eine gothische fenn, fo mußte man auf ber anbern Geite die Bogen barnach einrichten. Auf bem eifernen Gelander gur Bructe fann bas Mofetteben auch vergotet werben. Die Breite ift willführlich. Muf bem namlichen Blatte befindet fich eine Bleine bols gerne Sangbrucke, und zwei enatische Gartens . gelander ober Gelander ju geraden Bruden.
- 6. Sarten meublen. Die Gartenbanke find fo angenommen, baß fie auf zwei Seiten bes nußt werben fannen. Die hier gewählte Uns ficht

ficht ber einen fann bei feber ernfthaften Urs diteftur Ctatt finden. Die Bane a bat brei Relber, und jedes fann bergefialt vermittelft eines Gelenes und einer Feber berumgefchlas gen werben, bas bie Bebne vornen fommt. Diefe fann vornen und binten blaulich ans geftrichen werben, und die Sinterfuffe roth ober blau, wenn man annimmt, bag man pon einem chinefifchen Bebaube babin fommt, Misbenn aber muß bie Bant einen feften Plan behalten. Ift fie mit einerlei Farbe ans geftrichen, jo tann fie überall angebracht und pa und borthin getragen werben. Die zweite b ift eine abntiche Bant von einem andern Mufter. Die eben fo gebraucht werden fann. Die übris gen Mobilien c find ein Geffel bei einer gothi= fchen Ruine ju gebrauchen; d ein leichter Gartenftubl, ber beguem berumgutragen ift; e ebenfalls ein Gartenfiuhl mit einem Robr= fit; f eine Bant bei einer Ginfiedelei und ein Stubl bagu bon Birkenfigmmen mit Baft und Mood jufammengebunden und mit Sas felameigen ausgeflochten.

Die Erfindungen find alle von S. Alinsky, einem geschieten Architeten, der fich int in Italien aufhalt.



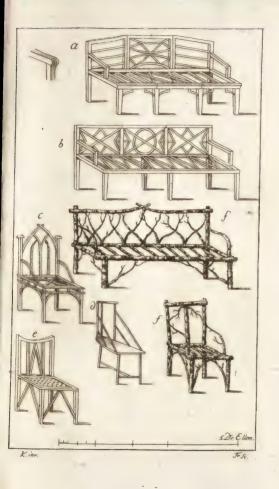
















Klinsky mv.



## Birfchfelds Denkmal.

Er liebte die Natur Und führte Irrende zurück Auf ihre Spur.

Dieß sei die Juschrift, welche die hintere Seite des in Aupfer gestochenen Denkmals trazen mag, das sich an der Spise dieser Blätter befindet. Es ist einsach, wie es hirschfeld vielleicht selbst gewählt haben wurde. Die Attribute der Garrencultur, die sich auf demselben befinden, sind mit einer Leier verbunden, welche die Beredelung des Geschmack in derselben ausz

ausbruckt, wodurch sich die Gartenkunst zu bem Rang der schonen Kunste empor geschwungen hat. Vielleicht gefällt es einem seiner Verehrer, dem er die schone Natur anschaulicher machte, in seinem verschönerten Gartenbezirke baffelbe in Stein ihm zu segen.

Sier betrachte man es als Erfullung einer Mflicht bes Gerausgebers, ber nun die von ibm geebnete Bahn, burch Ueberredung vermocht, mit Bergnugen betritt, um fie nicht wieder verwildern zu laffen, und um ben Freunden der Gartentunft eine fleine periodifche Schrift gu erhalten, die sie jahrlich mit ben Kortschritten in ber von ihnen geliebten Runft befannt macht. und bie nach und nach alles vereinigen foll, mas irgend zu ihrer Kenntniß zu gelangen verdient. Roch find auch ber Bilbung bes Gartenge= fcmade Erweiterungen und Ansichten übrig gelaffen, welchen biefe Blatter, die fich an Sirfchfelde Garten talender und feine angefangene fleine Gartenbibliothet anschließen, vorzüglich gewidmet find.

Dem Andenken dieses vortreslichen Mannes, der die Muse der Gartenkunft in unsere deutschen Gefilde einführte, gebührte also hier mit vollem Rechte der erste Plag. Bon reinem Gestühl der Natur geleitet, ward es ihm leicht, den Geschmack einer Kuust zu veredeln, die bisher noch zu sehr über die strengen Anmaßungen des Architekten und Geometers seufzte. Doch welschem Gartenfreunde sind seine Verdienste um die schone Gartenkunst unbekannt? — Er war ihr Lehrer in Deutschland, und erward sich durch seine Schriften den Rus eines classischen Schriftstellers.

Nachrichten von seinem Leben muffen baher auch vorzüglich jeden Gartenfreund intereffiren. 3ch entlehne also aus dem ersten Bande des Netrologs von 1792, mit Erlaubniß des Herrn Berfaffers und Verlegers, folgende turze Biographie von ihm, die man hier vielleicht nicht ungern finden wird.

Christian Cap (Cajus) Lorenz Hirschfeld, Königl. Danischer wirklicher Ju-A 2 stigrath

stigrath und ordentlicher Prosessor der Philosophie und der schinen Wissenschaften in Kiel, ward 1742 den 16. Febr. zu Nüchel, einem Pfarrdorse in Holstein, ohnweit Eutin, geboren. Sein Vater, Johann Heinrich, Prediger daselbst, und seine Mutter, Margaretha Sibplla Reinboth, sorgten, so lange sie lebten, für seinen häuslichen Unterricht. Nach dem Code seines Vaters ward er zu einem Anverwandten, einem Prediger in Wastien, geschickt, der für die weitere Ausbildung seiner Kräfte sich sorgsältig bemühre, seine Neizung zum Studieren mehr belebte, und ihn berrebete, nach Halle auf die Schule des Waisenschafes zu gehen. Er reisete 1756 dahin.

Nachdem er in vier Jahren alle Classen ber lateinischen Schule bis zu der ersten durchgegangen war, und in den Sprachen und gewöhnlischen Schulwissenschaften den Grund gelegt hatte, begab er sich 1760 auf die dasige Universität. Er hörte, da er sich mehr aus Gefältigsteit, als aus Neigung, der Theologie widmete, die theologischen Vorlesungen von Sems

ler, Knapp, Röffelt, Freplinghaufen und Stiebrig. Am liebsten aber besuchte er die philosophischen Hörfäle Meiers, Stiebristens, Webers und Försters, unter welchen er die Geschichte der Philosophie, die Logit, die Metaphysit, die Moral, das Naturund Völferrecht studierte. Meiern und Elelenbergern wählte er sich zu Führern in den schönen Wissenschaften; und Joachim, Pauli und Simonis in der Geschichte und den Alterthümern. Nach einem drepjährigen Ausenthalt auf dieser Universität nöthigten ihn eis nige häusliche Angelegenheiten, in sein Vaterland zurückzusehren.

Bald nach feiner Antunft in Kiel hatte er, außer andern Unterweisungen, das Glück, als Informator der Prinzessin Hedewich Elisabeth Charlotte von Holstein = Gottorp, jest vermählten Herzogin von Südersmannland, angestellt zu werden. Im Jahr 1764 ward ihm daneben die Unterweisung der beiden Prinzen von Holstein = Gottorp, Wilhelm August, der nacher auf der See

unglucklicher Beise bas leben verlor, und De= ter Friedrich Ludewig, jest regierenden Bifchofe von Lubed und Abministrators bes Bergogthume Dibenburg, aufgetragen. Un bem hofe ihres Obeims, des damaligen Bis fcofe von Lubed und Statthaltere des Sergogthume Solftein, Gottorpifchen Antheile, wurden fie von ihm in der Religion, Moral, lateinischen Sprache, Geographie und Geschichte unterrichtet. Im Jahr 1765, ale biefe Pringen auf Reifen giengen, ward er ihnen als Informator und als Cabinetefecretair zugeordnet. Er reifete mit ihnen nach Bern, feste ba ben angefangenen Unterricht fort, und beforgte bie ibm aufgetragenen Pflichten bis 1767. Um biefe Beit gelang es einer icon lange gegen ihn geschäftigen Cabale, ihn gur Berlaffung biefer Stelle ju nothigen.

Er gieng darauf aus der Schweiz nach Leipe gig, und suchte durch den Umgang mit den dafigen Gelehrten, und durch verschiedene Arbeiten, die theils unter seinem Namen erschienen, theils in periodische Schriften, besonders in die

afta eruditorum, eingerudt find, fich eine weitere Ausbildung bes Beiftes zu verschaffen. Die Liebe zu feinem Baterlande und andere Urfaden bestimmten ibn, verschiedene Untrage aus= auschlagen; und im Sabr 1769 ben entscheiden= ben Berfugungen, die er aus St. Deter 8: burg erwartete, nach Samburg entgegen gu reifen. Er erhielt bort bald ben Befehl, fich nach Riel zu begeben, wo er von der ruffischen Raiferin, als damaliger vormundschaftlichen Landesregentin, jum Gefretair bes neu errichteten afademischen Curatel-Collegiums, und augleich zum außerordentlichen Professor ber Philosophie ernannt murde. Sier fieng er mit bem Frühling des 1770ften Jahres feine akades mifchen Borlefungen an. In eben bem Sabre fuchte er bei der vhilosophischen Kacultat um die Ertheilung der Doctormurbe an, und erhielt fie am 4ten Oct. von dem bald nach ihm verftor= benen Guftigrath, Professor Christiani, als Damaligen Dechanten der Kacultat. 3m Jahr 1773 ward er jum ordentlichen Professor ber Philosophie ernannt, mit Beibehaltung jenes Cefretariats. Go lange er baffelbe vermaltete, 21 4 marb

ward er von Sis und Stimme im akademischen Senate dispensirt. Als nach Uebertragung des großfürstlichen Antheils von Holstein an den König das Euratel: Collegium aufhörte, trat er in die Ausübung der erwähnten Nechte eines akabemischen Lehrers ein, und führte auch das Prozectorat, so oft ihn die Neihe tras. Im Jahr 1777 ward er zum Königl. wirklichen Justizzath ernannt.

Er hatte 1771 sich mit Charlotte Amalie von Hausmann, der Tochter eines Commandeurs bei der Königl. Flotte verheirathet. Im Sept. 1777 starb diese seine Gattin, mit welcher er, ob sie gleich kränklich war, in einer liebreichen und vergnügten She gelebt, und die ihm auch einen Sohn geboren hatte, der aber nicht lange nach der Geburt starb. Im April 1778 heirathete er wieder. Seine Wahl tras die verwitwete Conserenzräthin Riet, geb. von Heinen, eine junge, liebenswürdige, und, wie es schien, sehr gefunde Frau, die aber bald an arthritischen Zusällen zu leiden anssenge.

Die iconen Rante maren icon in feinen Universitätsjahren, und noch mehr, sobald er anfiena Schriftsteller ju werben, ber Lieblinge= gegenstand seines Studierens. Da er mit ib= nen allen vertraut befannt mar, und unter ib= nen fich Gine zum porzuglichen Begenftande fei= ner Bemühungen wahlen wollte, entichloß er fich, einer, ber es noch gang an Pflege fehlte, ber iconen Gartenfunft feine Talente und feis nen Rleiß zu midmen. Goon 1773 fdrieb er fein fleines Buch über die Landhaufer und über die Gartenfunft. Bon ber Beit an dachte er bies fer edlen Runft weiter nach: und fo erfchien 1779 der erfte Theil feiner Theorie der Bartentunft, diefes unfterblichen Berte, bas feinen bereits in Deutschland erworbenen Rubm über bas übrige Europa ausbreitete. Eben diefes Bert gab Gelegenheit zu einer Reife nach Rovenhagen, die er 1780, auf hohere Beranlaffung, und in Gefellichaft feines vertrauten Freundes des Juftigrathe Christiani (berdie Erlaubnif, die toniglichen Ardive gu gebrauchen, erhalten hatte) unternahm, um die foniglichen Lufticbloffer und Garten zu feben. Er

fah Friedricksberg, Charlottenlund, Freudenlund, Marienlust mit der nahe gelegenen Festung Kronenburg, wo er der herrlichen Aussicht über den Sund genoß. Er sah ferner Friedensburg, Friedricksburg, Jägerspreiß und dessen schönen, durch die darinn aufgestellten Monumente verherrlichten Park, und Hirschholm; auch einige andere Landhäuser und Gärten, als Bernstorf, Kodedal und Seelust, lekteres damals in seiner ersten Aulage. Bon verschiedenem, was er auf dieser Reise sah, enthält seine Gartenkunst Beschreibungen, die seiner Meisterhand würdig sind.

Sewohnt, die Natur sowohl als die Kunst allenthalben in ihrer Schönheit zu betrachten, machte er 1781 eine kleine Neise nach den fürstzlichen Höfen, die, wegen der Vortrestichkeit des Bodens und der Lage so reizend sind. Die sehr geschwächte Gesundheit seiner Gattin bewog ihn im folgenden Jahre zu einer Meise mit ihr nach Brunnen und Bädern. Er nühte diese Neise zugleich zur Erlangung einer näbern Kenntniß von schönen Gegenden und Gärten. Doch dies

fen Endzwed erreichte er in größerem Maaße 1783 auf einer Reise durch einen beträchtlichen Theil von Deutschland nach der Schweiz. Bei dieser Gelegenheit sah er alles, was auf dem Hin: und Herwege, und in Helvetien selhst seiner Absicht beförderlich war. Sein Name verschafte ihm allenthalben, auch bey einigen der ersten deutschen Fürstenhöse, eine sehr ehren-volle Aufnahme.

Mit einer Menge erworbener Kenntnisse des schönen und nühlichen Gartenwesens bereichert, kehrte er zurück, und legte im J. 1784 auf königlichen Beschl und Kosten, die Fruchtbaumschule zu Düsternbrok, bei Kiel, an, ein Werk, das in wenig Jahren zu einer unerwarteten Bollkommenheit gelangte, so daß er bald eine beträchtliche Anzahl guter Fruchtbäume theils an die königliche Kentkammer in Kopenhagen absandte, theils zur Anpflanzung an verschiedene Amter in Holstein ablieserte. Alle sind sehr gut fortgekommen: und er hat das Werk in einem so vortrestichen Zustande hinterlassen, daß es seine Schuld nicht sepn würde,

wenn biefe große und nugliche Pflanzung funf= tig fich nicht erhalten und vervollfommnen follte.

Bei diesem allen versaumte er seine Pflichten als Professor so wenig, daß er nicht allein zu Dusternbrot Vorlesungen über die Baumzucht hielt, sondern auch von Zeit zu Zeit, so viel es ihm seine Gesundheit und seine übrigen Gesschäfte erlaubten, in die Stadt gieng oder fuhr, um Collegia, besonders über die Wohlredenheit und Veredsamseit und über die Sittenlehre, zu lesen.

Uebrigens isolirte ihn sein Aufenthalt zu Dusternbrof nicht. Seine Gastfrevheit, sein angenehmer Umgang, die Anmuth der Gegend, und die Begierde, seine tresliche Pflanzung zu sehen, verschaften ihm oftere Besuche von seinen Freunden und den angesehensten Personen in und um Kiel. Jeder Fremde, der nach Kiel kam, eilte zu ihm, um den berühmten Mann und seine Schöpfung kennen zu lernen. Auch der Kronprinz von Dannemark beehrte ihn, als er 1787 in Kiel war, mit seinem Besuche, und

fab feine Unftalt mit bem volltommenften Bobl: gefallen. - Mur mag ber Aufenthalt im Bin: ter, in einer den icharien Binden fo febr aus: gefegten Begend, einen nachtheiligen Ginfluß auf feine und feiner Gattin Befundbeit gehabt baben. Lettere entrig ibm ber Tod im Nov. 1789. 3m folgenden Sahre mar feine Gefund: heit icon oft unterbrochen. Aber 1791 verfolimmerte fie fich immer mehr. Beim Musgange des Jahres nothigten ihn farf geschwolle: ne Beine und eine merfliche Abnahme feiner Rrafte, fich nach der Stadt zu begeben, wo er in feinem Saufe bettlägerig war. Alle Runft und Sorgfalt der beften und erfahrenften Mergte war bei ihm endlich vergebens, und ein fanfter Tod endigte fein ruhm: und verdienftvolles Leben am 20ften Rebr. 1792.

Er ift einer von den classischen Schriftstellern seiner Zeit. Seine eigene liebenswurdige Denstungsart spiegelt sich treu in allem, was wir von ihm besisen. Seine hohe Empfänglichteit für alles Schone ließ ihn dasselbe in den Wissenschaften und Kunsten, besonders in den bilden-

den aufsuchen, und, hierburch seine Beobachetungsgabe geschärft, wendete er sich mit dem gludlichsten Erfolge zur Betrachtung der Natur. Er belauschte sie in verschiedenen Beränderungen und in ihren seltensten und schönsten Scenen, und diese beschreibt er denn nicht blos, sondern er malt sie. Seine Farben, besonders bey Darstellung der sanstern Schönheiten der Schöfung, sind mit so viel Wahreheit und lleberlegung ausgetragen, und wirken so sicher, als man vielleicht nur immer von der Malerei durch Worte verlangen kann.

Die Neinheit und Schönheit seiner Sprache ist fast durchgängig musterhaft; sie sließt wie ein sanster Bach dahin. Sein Periodenbau ist so überdacht, so wohlklingend, daß ihm hierin nicht viele deutsche Schriftseller bis jest gleichzekommen sind, und er beobachtete mehrenztheils alles, was die allgemeinen Negeln der Beredsamkeit und die besondere Natur unserer vaterländischen Sprache uns vorschreiben. Die Art von Gegenständen, die er gewöhnlich beshandelt, führt leicht zu Einförmigkeit und Matz

tigfeit im Stpl; auch er ift biesem Fehler nicht immer entgangen, den er jedoch durch eine gewiffe Lieblichfeit, die allem, was er schrieb, eigen ist, zu einer angenehmen Geschwäßigfeit zu mildern verstand.

Sein moralischer Sinn leuchtet aus allen seinen Schriften hervor. Man glaubt zu sehen, wie durch jede Betrachtung einer Naturschön- beit seine eigene Seele verschönert wurde, und wie er sich bemuht, auf eben diesem Bege auch Andere zu veredeln. — Wer die Menschen zum frohen Genusse der Natur zurücksührt, führt sie auch zu ihrer Bestimmung zurück, ershöht ihre Sittlichkeit und wird ihr Wohlthater in einem weiten Umfange.

Es ist daher zu wünschen, daß unsere deutschen Jünglinge und Jungfrauen auch in der Zustunft noch nach seinem Landleben und seinem Binter fragen, und diese gesunde Nahrung des Geistes und Geschmacks so manchen unreisen Früchten, die durch nichts als ihre Neuheitemspohlen werden, vorziehen mögen. Durch jene

Rinder von hirschfelbs Muse wird sich ihr Herz für alles Gute und Sole sanft erwarmt fühlen, und durch die Musit seines Bortrags werden sie einsehen lernen, daß wir uns über unsere Sprache auch in Absicht auf Wohltlang nicht zu betlagen haben, wenn wir sie nur recht zu brauchen verstehen.

Sirfchfeld hat das große Verdienst, die Gedanken und Urtheile der Menschen über eine allgemein interessante Sache zuerst geordnet und in wissenschaftliche Form gebracht zu haben. Beobachter der Geschichte der Menschen wissen, welch ein wichtiger Dienst es ift, der hierdurch jedesmal, der allgemeinen Ausbildung der menschlichen Kenntnisse geleistet wird.

Ter ift Schöpfer ber wiffenschaftlichen Gartenkunft in Deutschland, und auch selbst in andern Ländern war diese schöne Kunft noch niemals aus einem so allgemeinen, philosophischen Gesichtspuncte behandelt worden, wie er es gethan hat. Die Früchte bavon zeigen sich jest schon unter uns, und werden sich gewiß im-

mer mehr zeigen. Vorzüglich fur eine ber ichaBbarften Claffen von Burgern in jedem Staate, fur wohlhabende Grundbefiger, find feine Ideen die Quelle eines unerschopfichen Ge= nuffes geworden, und feine beständige Empfehlung, mit bem Ungenehmen immer auch bas Danbliche zu verbinden, wird zugleich noch ein mabrer und reichlicher Gegen fur Die Nachwelt werben. Wer will nur allein bas Gute berech: nen, das man ibm zu verdanfen haben murbe, wenn burch den Rang, den er ber Gartenfunft angewiesen bat, iene Claffe von Staatsburgern immer mehr dem blutigen und verheerenden Bergnugen ber Jagb, in fofern es burch bie Art der Behandlung biergu wird, entsagte, und immer mehr Gefdmad an ber fo mabren menich: lichen Freute fande, ein Stud Erde um ihren Wobnort ber verschonert und zu einem Darabiefe umgeschaffen gu haben. D bag ibm boch diefer Lorbeer ju Theil murde!

II.

## Empfindungen

über

Landschaftsmalerei und Gartenkunft.

Die Schönheiten der Natur sind nur für gestüblvolle Seelen geschaffen: den Augen des Fühllosen sind sie verborgen; oder er erblickt in den Segenständen, welche sie schmücken, höchstens nur die äußere Gestalt, die den Sinnen sich aufdrängt, ohne den Geist zu beschäftigen. Alles ist schön im großen Ganzen der Natur, aber nur dem, der es übersieht; selbst in den scheinbaren Nachlässigkeiten derselben ist Ordnung und harmonischer Reiz. Hohe Schönheit wird durch untergeordnete gehoben, und Contraste

trafte dienen ihr zum Nahmen. Dieses bewunbernswürdige Gemälde der Natur ist nur ein
Ganzes, in sofern es unzählige Bilder vereiniget, die durch unbegreistiche Anordnung des
Furchtbaren und Neizenden, des Erhabenen und
Einfachen, des Lebhaften und Nuhigen unter
einander verbunden, wieder eben so viele vollfommene Gemälde darstellen, als einzelne Scenen im allumfassenden Ganzen.

Gewöhnt, sich mit dem zu begnügen, was ihm nahe liegt, ergöst sich der Freund der Natur an jeder schönen Gegend, und sindet darinn des anziehenden Stoss genug zu Genuß und Wetrachtung. Der Raum, den er übersieht, wird ihm zum Schauplaß der Schöpfung; zu viel ist darinne des Reichthums um ihn her, als daß er etwas vermissen sollte. Er schauet umther, und sein Auge wird des Schanens nicht müde; er überdentet die Bunder des Schöpfers, und wird schon wieder von einem neuen gerührt, ehe seine Betrachtung von dem erstern geschselt ist; er wird trunken von Genuß, und doch werzben seine Sinne nicht gesättiget. Nur sein Seist

fûb:

fühlet Grengen im Forschen, aber fein herz hat Raum für Alles.

Dort übersieht er eine ungewise Ferne, bie sein Auge nicht zu bestimmen vermag, er verliert sich darinn, wie in seinen Empfindungen. hier umschließt ihn ein enges Thal, das für jede Stimmung seiner Seele des Anziehenden so viel enthält; er wirft sich hin in seinen Schoof, aber nur um neue Kräfte zu sammlen, die reizenden Krummungen desselben zu verfolgen.

Hier lehnt sich ein Felsen neben ihm empor, bessen Nacktheit hie und da nur leichte Brome beersträucher bedecken; dort schmiegt sich ein spies gelnder Bach um eine blumichte Wiese, die schlanke durchsichtige Erlen umkränzen. Hier steigt ein buschichtes Wäldchen den sansten hüpfenden Wellen. Schweigend siet der hirt mit der tödlichen Angel am Bache, indessen die bunte Heerbe, unter dem Schuse des wachsamen Hundes, zerstreut am gegenüber liesgenden Hügel weibet.

vers

Hiche Kunft erzeugtest, ber Natur die Geheimnisse ihrer unaussprechlichen Neize zu entlocken,
durch ihre Nachahmung das Auge zu täuschen,
alle die Schönheiten, auf welchen es so gern
verweilet, zu sammlen, und Paradiese auf Leinwand oder hölzerne Tafeln zu zaubern, in die
wir uns durch einen angenehmen Betrug wie
hingerissen süblen! — So schaft die wohlthätige Kraft der Sindildung der hossenden Seele in
romantischen Träumen ein Elysium. Sie sieht
sich am Ziel ihrer Bunsche, fühlt sich glücklich
und genießt, wenn auch nur auf fürzere Augenblicke, als in den Stunden des wirklichen Lebens.

Dir reizende Kunft, die du noch lieblicher täuschest als die schmeichelnde Hoffnung, dir verdankt der gesesselte Städter den Genuß der schönen Natur, die ihm so selten nur zu geniesen vergönnt ist, in täuschenden Bildern. Dir verdankt er das Glück, die reizenden Gegenden um sich her zu versammlen, die auf hundertsältige Art seiner Erinnerung lieb wurden. Dir

\$ 3

verbankt er den Zauber, sich in entfernte Gegenden zu versehen, die nie sein Fuß betreten
hat, und die sein Auge nie erblicken wurde.
Durch dich wird er noch befannter mit der herr=
lichen Schöpfung, vertrauter mit der Naturbie, mehr oder minder entzuckend, ihm überall
schön ift.

Wohl euch, suhlende Kinder dieser liebenden Mutter, die ihr, nicht aus Gewohnheit, nicht aus Langeweile das Vaterland meidet, sondern deswegen in fremde Länder dahin wandert, um euern Geist zu nähren, und euch an den mannigfaltigen Neizen der Natur zu weiden. Wohl euch, Glückliche, die ihr die Wunder der Schweiz, dieser Welt im Kleinen, die ihr das romantische Welschland, dieses elpsische Gesilde, mit staunender Bewunderung zu schauen, mit offner Brust zu genießen vermöget! — Ich sah diese Lieblingswohnungen der Natur; ich verlor mich dariun, und — ungern fand ich mich wieder.

Beide dieser bewunderten Lander haben durch ihre Contraste die Maler auf die zwiefache Gat=

Gattung der Landichaft geleitet - ober boch wenigstens leiten tonnen. Die raubere Schweig, ber es jedoch an lächelnden Reigen nicht mangelt, gleich der muntern Sirtin, die fie be= wohnt, bietet dem Maler rings um fich ber nur Gemalbe ber großen Ratur bar. Er erblicht bie Schreden der hohen Geburge, die der glangen= be Schnee, bas farbige Gis auf ihren erniten Scheiteln milbert, binter nieberen Gruppen grunender Berge, welche bergb gum rubigen Gee fteigen. Die berrlichen Ufer beffelben find mit anmuthigen Rleden und Dorfern bedect. Muf den blumichten Matten weiden gablreiche heerden; auf dem fpiegelnben See ichwimmen Segel umber von nah' und von ferne. Die Menichen, die in Diefen landlicen Begenben. geschäftig und munter, die Thaler und Berge beleben, find in malerifche Bemander gelleidet, welche dem Auge des Kremblings Reubeit und Bergnugen gemabren. Der Maler, umgeben von Stoff fo mancherlei Urt, ber feiner Runft fcmeichelt, abmet nur nach, sowohl die Ratur als was fie belebt, und giebt und Bilber, mie er fie findet.

Das holdere Belichland, geschmudt mit bo: beren Reizen, wie die gottliche Rymphe, die pormale Rome benachbarte Saine bewohnte, er= bobt die Gefühle des truntenen Runftlere, und perfett ibn gleichsam in eine idealische Belt. Das reine agurne Blau eines beiteren Simmels wirft einen Schmud auf biefe iconen Gefilbe, ber alles bezaubert. Auch ibnen mangelt es nicht an Beburgen; aber minder ichrecklich und raub, ale iene ber Schweit, in fanftere Formen gefleidet und iconer beleuchtet, icheinen fie nur vorhanden ju fenn, die paradiefische Schonbeit ihrer Natur vollfommen ju machen. Berrlicher merden badurch bie Geen des Landes; lieblicher rings umber die fruchtbaren Fluren, lachender alle Gestalten ber reigendfien Scho: pfung. Ihr, die ihr Reavels Reengebiete befuctet, die ihr das weitumfaffende, von Infeln und Schiffen belebte Meer im traulichften Bunde mit ihnen erblicktet; ihr, die ihr Tivo= li's romantische Lage, die Grotte Reptuns und bie raufdenden galle bes eiligen Fluffes; ihr, die ihr Albano's berrliche Gegend bewundertet, liebtet; ihr, die ihr die Aue von Marni bis nach Spp:

Spoleto, mit Terni's unübertroffner, fürchter: lich iconen Cascade, fabet; ihr wift es, ibr fount es bezengen. Aber was bem Dichter und Maler diefe Schonbeiten ber Ratur noch reigen= ber macht, find die Dentmaler ber Alten, und bie Erinnerung vergangener Sahrtaufende. Sier erblict er die Trummern eines Tempels, bort die ehrwurdigen Refte eines Grabmals; hier Triumphbogen von Weltbezwingern, bort bewachsene Ruinen anmuthiger Baber; hier bie Spuren eines reigenben Landhaufes, bort wie: ber and Licht gebrachte Gebaude verfunfener Stabte; bier den furchtbaren Orcus, und bort die elifaifchen Felder. Begeiftert von allen biefen Ericbeinungen wird er jum Dichter. Alles umber ift belebt von Gottern, von Ripinphen; überall findet er Scenen der Borwelt. Dann auch, wann er nur nachahmt, malet er bichtend. Aber er magt es endlich, Scenen aus biefer Natur gu borgen und fie mit andern gu ord= nen, belebt fie mit ben geschmachvollen Bilbern bes Alterthums, lagt die Bildfaule bes Pan von frolichen Schnittern umtangen, ober Amord Altar von einem liebenben Paare mit Rofen be-

23 5 .

ban=

hangen, ober trauliche hirten ein bemooftes Grabmal mit ruhrender Inschrift entdecken. So wird er zum Landschaftsmaler romantischer Gattung, und giebt dem Freunde der Natur und der Kunst noch mehr Bewegungsgründe, sich seiner Gemalde zu freuen; er liesert ihm Stoff zu Betrachtung, wie für Empfindung.

Was der Runftler auf Leinwand oder auf anbern tauglichen Maffen geleiftet, haben gefühls volle Bewunderer ber iconen Ratur burch wirf: liche Darftellung nachzuahmen versucht, wo bie vermögende Sand des Gartners bem taufchen= ben Pinfel ber Runft nicht gurudftand. Babrscheinlich bat bas Bedurfniß in einer von der Natur vernachläffigten Gegend zuerft darauf ge= leitet, fie mit malerifchen Unlagen ju verfcbi= nern. Immer wird es den Britten gur Chre gereichen, ben fteifen Gefchmad in regelmäßi= gen Garten, die blos jum Bergnugen bestimmt find, wie fie ber Kraugmann, gleich den Kleibermoden, erfunden, einigermaßen verdrängt au haben. Wahr bleibt es boch ftets, bag bie fogenannten englischen Garten ungleich reigender

find, ale jene, bie ber Schnure und Scheere ihre griften Bierden verbanfen. Obft: und Rrauter: Garten trift diefer Borwurf nicht; benn biefe verlangen Ordnung und regelmäßigen Plan. Aber auch das bleibt mahr, daß fleinliche Dach= abmung englischer Garten, welche blos bie fpie= lende Modesucht gepflanget, und die oft nur ein Bemifche von Steifheit, Tanbelei und affectirter Natur enthalten, weit eber Carricaturen, als Dichtungen iconer Ratur find. Ber um feine landliche Wohnung folde vermißt, und fühlt, daß er ihrer bedarf, der abme fie nach. wenn er fann : aber er bute fich, fie aus Mangel an wahrem Gefühl und Geichmad, burch fvielenden Bis zu verunftalten. Lieber gieb' er fich Lauben in feinen Arautergarten, und rube im Rafen unter ben breiten Bolbungen buften= ter Apfelbaume.

Der Geschmack in englischen Garten sei einfach und edel, wie die Natur selbst, weder gefucht, noch gepuht, blos durch Gegenstände des Nachdenkens und ber Empfindung gehoben; nicht überladen mit unnaturlicher Bauart. Das Intereffe, bas man ibm geben mochte, fei weife gespart: felten eine Ruine und zwar von fluger Bedeutung und überrafdend benügt, nicht gange verwüftete Rleden; bie und da ein Dentmal, wo moglich verschiebener Art, und wichtig dem Stifter, nicht ben gefälligen Dlas in einen Rirch= hof verwandelt; Bruden und Stege bes Baffere megen gezogen, nicht die Bemaffer geleitet, um Bruden zu bauen : felbft die Offangungen gludlich gewählt und geschmachvoll geordnet, nicht die Gebolze in einander gezwungen, fonber ihr Bachsthum berechnet, bamit es einft fcheine, als habe die Mutter Natur fie felbft ge= pflanget, und eine menschliche Sand, von reirem Gefühle bes Schonen geleitet, fei blos die Behulfin ihrer Schopfung gewesen.

Ehre bemnach dem Erfinder ber Kunft, die Erde da zu verschönern, wo die Natur nur weduig für dieselbe gethan! Ehre dem Bildner einer solchen Natur in solchen Gegenden! Diesle danken ihm für sein entworfenes Naturgemalde ist und kunftig. Jedes Erwachen wahren, reinen Gefühls in den Herzen der Menschen

schen dankt ihm Beredlung. Oft vielleicht wird er dadurch der liebevollen Mutter Natur maniche ihrer ausgearteten, fühllosen Kinder wieder in die Arme führen; denn ihr wist es ja, Beise der Erde, was schone Kunfte vermögen, wie viel sie auf Sitten und Gemüther zu wirken, wie sehr sie die Empfindungen zu leiten und zu erhöhen im Stande sind.

Reizender aber seid ihr mir doch, holde Gezgenden, welche die Natur selbst bilbete, welchen sie selbst das Gepräge der Schönheit aufdrückte! Ihr, die ihr ein Stück Erdreich, oder auch nur ein Stücken euer uennen dürset, was die Naztur mit anmuthigen Hügeln und Ehalern, mit einem klaren Bache und mannigsaltigen Gehölzgen ausgerüstet hat: macht euch, ihr Glücklizen, dessen nicht unwerth durch Verstümmelung seiner Neize, oder durch Nachahmung ähnlicher Gärten; gleich als ob euch die schöne Natur nicht genug wäre, oder als ob ihr sie besser zu bilden verständet. Wollt ihr sie rührender machen; wollt ihr Erinnerungen um euch schaffen, die euch lieb sind; wollt ihr romantische Gefühle

wecken; wollet ihr Taufchung haben, und bie Gegend mit Bilbern beleben, welche die Reize eures Thals erhöhen können, und der Natur eine neue Sprache für das herz geben: so kommt ihr mit einem fühlenden herzen, mit ungefünfeltem Geschmad und mit schonender hand zu hulfe. Nehmet ihr so wenig als möglich, und gebet ihr mit Einsicht, wie der weise Landschaftsmaler, den die Natur selbst zu ihrem Bildner erzog.

Sachsen, mein reizendes Baterland, über welches ich das rauhere Helvetien, wie das mil: dere Welschland gern vergesse, hat der herrsischen Gegenden viele, welche des lauten Lobes eben so werth sind. Ueberall nennt man seinen Namen mit Lobeserhebung. Fremde verweilen so gern darinn, und ihre Schilderungen haben in fernen Gegenden Eingang gefunden, und lüstern gemacht, das schone Sachsen zu sehen. Hier erwähne ich nicht der vielen innern Borzüge, die es besist; ihr Werth ist entschieden. Nur die schone Natur ist die Seite, die ich bezrühre. Welch ein herrliches Schauspiel gewähren

die Ufer der Elbe icon weit vor Deißen bis binter die berühmte Befte des Landes, ben munderbaren Konigftein! Welch eine Mue, in beren Mitte fich Dregden an beiden Ufern der Elbe majeftatifc von Allem, mas einer Gegend den Stempel der Schouheit aufdruckt, und weder zu nah noch ju fern, umgeben fieht! Beld ein Unblid! -Auf einer Seite buschichte Sugel mit wohlge: baueten Aluren und Dorfer an Dorfer; auf der andern unübersebbare Reiben pou lachenden Beinbergen und anmuthigen Landhaufern, gufammenhangend mit Dorfern und, fcheinbar, felbft mit ber Stadt, besonders von jener be= rabmten Sohe von Reffelsborf ber. Wie reigend ift die Lage von Villnis, dem Commeraufenthalte bes beften Furften, und wie noch fconer durch ihn die naben Geburge! Die einladend ift der Beg auf den Vorschberg, von beffen Gipfel man einer feltenen Ausficht genießt, inbem das Ange bafelbit über drephundert Ortichaften zu überschauen vermag! Wie angiebend der benachbarte beimliche Weg gur Repomuble burch ein enges felfichtes Thal, in welchem man bie und ba durch schattichte Wolbungen gu ber auf= ausserst malerischen Parthie der Mühle gelangt, die vormals in ihrem baufälligen Sustande mit zerrissenem Strohdach ein noch überraschenderes Gemälde gewährte! Und wie herrlich alsdann, wenn man oberhalb der Mühle die hohe des Berges gewonnen, der Nückweg des Abends im Kranze der Berge nach Pillnig hin, wegen seiner unvergleichbaren Aussicht!

Aehnlicher Parthien, wie diese, giebt es unzähliche auf beiden Seiten der Elbe von Meißen
bis Schandan, wie der Schonergrund, der Losche
wißer und Ziegengrund, wie die Gründe von
Lockwiß und Röhrodorf, welche lectere durch
ihre Besißer noch durch mancherlei Anlagen verschönert worden. Aber auch größere Naturparthien giebt es genug, die selbst in der Schweiz
unter ihren malerischen Gegenden noch immer
einen ausehnlichen Nang behaupten würden.
Wer denkt nicht sogleich in der Nähe von Dreßden des Pianischen Grundes, der alle Fremde
bezaubert, und selbst für Einheimische nie von
seinen Meizen verliert. Schwerlich wird man
ein Thal sinden, in dem man so viele Schönhei-

ten ber natur versammlet, und babei fo reis gende Abwechslungen findet, wie bier \*). Der gange Grund vom Dorfchen Plauen bis Tarant, wo wieder andere Thaler beginnen, eine reigen= be Strede von zwei Stunden in ber Lange. übertrift alles, was irgend von englischen Garten, wenn man ihre Denkmaler ber Runft aus= nimmt, ber Berühmtheit werth ift. Beld eis ner gauberifden Behandlung mar' er nicht fabig, wenn er einem einzigen gefcmadvollen Befiber geborte, ber nach einem feiner iconen Matur entsvrechendem Plane die vortreflichen Naturae= malde, bie er barbeut, bie und da mit einigen intereffanten Gebäuden und Unlagen vericoner= te! Und was fonnten nicht ichon die einzelnen Guterbefiger in ihren Begirfen gu biefer Berfconerung beitragen, wenn fie nur felten, aber

ge=

<sup>\*) 3</sup>ch enthalte mich hier einer genauern Befchreis bung, wovon ich schon im Taschenbuch jum ges felligen Bergnugen 1794 eine Stigge geliefert, ba ich nachftens eine Beschreibung biefes schonen Thals mit Kupfern herausgeben werbe,

gefcmacevoll, hie und da eine romantische Parthie mit der bildenden Runft verschwisterten!

Ein anderer reigender Grund von betracht= lider Lange, und gang verschieden von ienem. ift der Grund von Befenftein, ber fich bei ber Burg Dobna, brei Ctunden von Dregden an= fangt. Geine Arummungen find vortreflich, feine boben Bande meift mit Laubholg bewach= fen, und lange demfelben mindet fich ein Kluß= den bindurch, bas oft nach regnichter Bitterung den Genuß des Thale erschwert oder gang verbietet. Auch diefer herrliche Grund mare burch einige wenige folibe Unlagen einer großen Bericonerung fabig. Das Schloß Befenftein, bas mitten in diefem Grunde, ber fich noch lang binter dem Schloffe am Baffer binaufzieht, auf einer Unbobe liegt, die bobere Berge umgeben, gleicht feiner romantischen Lage wegen, bei fei= ner vermischten Bauart, einer Keenburg. Durch ben bintern Theil des Grundes tann man alsbenn auf die berühmten Soben von Maren gelangen, und von da burch die angenehme Aue von Lungwiß und Kreifcha nach Dregden gurud. Grbas

Erhabener und wilder sind die Felsenwande des Liebethals, die dunteln Tiefen des Ottenswalder Grundes, die sonderbaren Felsen bey Naden und die unvergleichlichen Gründe bei Honftein. Diese ganze Gegend ist mit ansterst interessanten Thalern durchschnitten, die den niedrern Schweizergründen an malerisch-schönen Parthien nicht weichen, und viele derselben an Neiz und Schönheit noch übertressen. Wie groß, wie vortressich ist hier die Natur! Wie vollsommen befriediget sie den, der sie liebt! Was für herrliche Scenen gewährt sie dem Landschaftsmaler!

Britten, welche die unvergleichliche Aue von dem Felsenbette der Elbe vor Meißen an bis hinter Schandau besuchten, und einzelne dieser Grunde durchirrten, staunten über den mannigfaltigen Reichthum einer Gegend, die eine starte Tagereise in der Lange, und, um ihre einz gelnen Schönbeiten kennen zu lernen, wohl mehrere Wochen erfordert. Alle diese mannichsaltigen Thaler und Grunde, and benen überall kleine Gewässer der reizenden Elbe zueilen, wel:

© 2 the

che die ganze Aue durchströmt, erscheinen mit allen ihren malerischen Gruppen von Bergen und Hügeln, von Bäldern und Dörfern, von Felsenbrüchen und Schlössen, nur als Nebensparthien der großen herrlichen Aue, die in Ansfehung ihrer Naturschönheiten gewiß alle Gärzten der Britten übertrift.

Doch eben fo menig als ber Landschaftsmaler einen folden Umfang von Schonheiten mit feiner Kunft ju umfpannen vermag, umfangt ber Freund der Matur ihren Reichthum mit feiner Empfindung, fo weit er fie auch immer gu um: faffen vermag. Indem er in einem weitlaufti= gen Gebiete ber iconen Ratur nur bewundert und ftaunet, und fich burch Schauen beraufcht, genießt er vielmehr in einem begrengtern, und macht fich mit ben einzelnen Gegenstanden berfelben vertrant, die er dort überfieht. Befint er ein foldes in feiner Rabe, an feiner landlichen Wohnung: wie doppelt reigend wird es ihm bann als Befiger! Ein fleines Thal mit einem Bach zwischen buschichten Sugeln ift ihm genug, fic ein Paradies aus bemfelben ju gaubern.

Die weiß er nicht ber Natur ju Gulfe ju fommen: bort mit Dffangungen mannichfaltiger Baume, bier mit iconerer Krummung bes Begs; bort mit einem gefdmadvollen Gebaube Schielicher Urt, bier mit Wegnahme einzelner Raume, die einen Rirchtburm verbeden; bort pielleicht mit balber Entblogung einer vortreffi: den Relfenvarthie, bier mit einer einfachen gier= lichen Bruce von Birtenftammden. Mit gleich perschönernder, aber schonender Sand gieht er einen lieblichen Weg ben Sugel binan burch ein Buchenwaldchen, ichaft einen Gis unter einer breitaftigen Giche, und mablet ein andres durch Aussicht überraschendes Plageben gum langeren Rubpunkt, von wo er ben Weg auf abnliche Weise wieder hinablenft.

Die weit anziehender ift nicht die Berschonerung einer solchen Natur, die er durch wenig
geschmackvolle Hulfe zum Garten geschaffen, als
ein sogenannter Luftgarten, deffen größte Zierde aus Hecken und Schnigmert bestehet! Und
mit wie wenigem Auswand an Zeit und Kosten
verschönert er jene, da ihm dieser vielleicht weit

mehr in seiner Anlage koftet, kostspieliger Unsterhaltung bedarf, und spät erst seinen Bunsichen entspricht. Statt dessen begnüge er sich in der Nähe seiner ländlichen Bohnung mit einem gepslegten Baumgarten und Küchenselbe, die schon an sich selbst unendlich mehr werth sind, als jene ängstliche Gärten, die weder Vergnüsgen, noch Nuhen gewähren.

Mangelt aber feiner umliegenden Gegend ein Thal oder Sugel, so hat er vielleicht in fruchtbarer Alache ein angenehmes Gemische von Wiesen und Relbern und Buschen und Teiden, die er auf manche geschmackvolle und den= noch nubliche Art verbinden und durch ahnliche Mittel verschönern fann. Ift aber feine umlie: gende Ratur an Schatten und landlichen Bilbern ju arm, und febnt er fich nach einem gefälligen Platichen, fo fchaff' er fich eines, jedoch einfach und prunfloe, wenn er nichts Großes gu unternehmen permag. Gelbft mit weniger Da= turiconheit wird fold ein Platchen einen an= genehmen Contraft mit der mageren Gegend machen. Es bedarf dagu feiner auslandischen Sol=

Holzer, wo es auf Schatten und einzelne angenehme Parthien ankömmt; doch läßt sich auch dieser Bunsch ist leichter befriedigen, ba es an fremben Baumen und Stauden nicht fehlt, die fast in jedem Boden gedeihen.

Wie angenehm haben nicht unsere alten Vorsfahren ihre ländlichen Wohnpläße gewählt! Wie herrlich sind gewöhnlich die Standpuncte der alten Schlösser oder ihrer Nuinen! Wie reizend liegt ein großer Theil von Alöstern, die sich ausserhalb der Städte besinden! — Oft zwar war größere Sicherheit ein wichtiger Grund ihrer Wahl; aber dieser war es nicht immer. Eine Menge derselben beweiset, daß sie empfänglich für die schöne Natur waren, wenn sie selbige gleich nicht mit Kunstgefühl betrachteten.

Ein nach und nach verseinerter Geschmack führte eine Zeitlang von der Natur ab; aber er veredelte sich endlich wieder durch gebildetes Gestühl derselben. Diesem getreu zu bleiben ist die Hauptregel bey Nachahmung der schönen Natur, sie geschehe durch Täuschung des Pinsels, Sa

oder burch Schopfung einer lebenbigen Land: ichaft, oder durch Umbildung und Bericone= rung icon vorhandener naturlicher Gegenden. Landschaftmalerei und icone Gartentunft geben daber von einerlei Grundfagen aus; und fo ver= ichieben die erftere in ihren Gattungen ift, eben fo verschieden läßt fich, ihr ahnlich, auch die lets= tere behandeln. Soll fie romantische Gemalde barftellen, fo perfahre man mit ber Babl ro= mantischer Gegenstände eben fo geschmachvoll, wie der weisere Runftler fie mablt, um feiner Landschaft ein großeres Intereffe und einen hos hern Reig ju geben, und fei eben fo fparfam, wie er, in der Unwendung derfelben. Die vergeffe man, daß Landichaftemalerei und icone Gartentunft zwei reigende Tochter einer pfles genben Mutter find, die beide an ihren Bruften gefogen, und baber in der innigften Bermand= icaft mit einander fteben.

2B. G. Beder.

## III.

## Gebanten

## über

bie ehemals gewöhnlichen regelmäßigen französischen Garten, und die isigen sogenannten englischen Garten.

(Bon dem herrn haußmarschall Freiherrn von Radnig in Dregden. \*)

Unter den Ramen frangofischer und englischer Gatten verwirren wir, nach meinem Erachten, die Begriffe, die mit den Worten Garten und Garten funft verbunden werden sollten. Mit dem Worte Garten verbinden wir eisgent:

<sup>\*)</sup> aus beffen Briefen über die Runft an eine Freuns din. Dreften 1792.

gentlich einen Begriff von Regelmäßigkeit; wir neunen daher einen Plaß, der in gewisse Räume eingetheilt ist, worinn die Pstanzen für den Gebrauch unserer Küchen gezogen werden, eimen Küchengarten, und den Plaß, wo ordentliche Reihen von Obstbäumen stehen, einen Obstgarten, eben so wie wir einen Plaß, in welchem Paume von der Natur ohne fünstliche Ordnung gepstanzt unter einander stehen, eimen 28 ald neunen.

Als die verschiebenen regelmäßigen Schönheiten, die man in einem Garten anbringen fann, zu den Zeiten Ludwigs XIV, vorzüglich durch den berühmten le Notre, studiert, und in einer vollkommenern Art angewandt wurden, bildete sich die Kenntniß dieser Schönheiten zu dem, was wir die Gartenkunst nennen. Diese betrachtete man, da sie, gleich der Architektur, gewisse Formen nach sesten Regeln vorschrieb, als einen Theil der Baukunst, den der Architekt, der seine Kunst in ihrem ganzen Umfange studieren wollte, nicht vernachlässigen durfte. Einen französischen Garten kann man an jebem dazu bestimmten Plaze anlegen, weil sich jeder gegebene Naum in gewise regelmäßige Figuren eintheilen läßt. Diese Bequemlichkeit, nebst den Schönheiten, die dergleichen Garten doch immer haben, erhielten und verbreiteten den französischen Geschmack lange Zeit. Liebe zur Mannigsaltigkeit aber und die Zustriedenzheit, die der Mensch sühlt, wenn er der Natur getreu bleibt, machten, daß die Engländer den Geschmack der Chineser annahmen, und so entstand nach und nach das, was wir englische Gärten nennen, und was Nicolai so meissterbast malet:

Die Garten, die das haus umziehn, Stehn nicht mit der Natur im Streite; Verrathen feinen Swang, fein angftliches Bemubn;

Es wiederholt die linke Seite Die rechte nicht: die Gange ziehn Sich nicht in unfruchtbarer Breite Nach ekler Schnur einformig hin. Hier stehet zu verliebtem Raube

Rein

Rein Labprinth und feine fchlaue Laube.

Der Garten malt den Reis, ben Reichthum der Ratur,

Berbindet Sugel, See und Grotte, Bald und Flut

So, daß verstedter Fleis des Bufalls Schein erreichet,

Daß eine Scene nie der andern Scene gleichet. Gin Garten fur bas Berg, ein Garten fur den Beift,

Der bald ein Bild der goldnen Einfalt weift, Bald fluge Freude, freundliches Bertrauen,

Bald supe Schwermuth, heil'ges Grauen,

Bald frommen Trieb entstehen heißt.

Der Baufunft und des Meufels Meifterftude

Begegnen unversehns bem Blide.

Es stehen in verschiedner Tracht,

Rach Licht und Schatten angebracht,

Die Pflanzen aller Art, die zu Gebrauch und Wonne,

Die warmere, die falt're Sonne In allen Zonen blühen macht.

b. Micolai bermifchte Gedichte. 2 Th, C. 166 fg.

Aus dieser vortressichen Schilderung siehet man, daß aus den fogenannten englischen Garten alle regelmäßige Aunst verbannt seyn soll; aber sobald man diese daraus verbannt, sobald man bei der Anlegung eines solchen Gartens sich der Natur nähert, so sollte man auch, um keinen falschen oder undeutlichen Begriff mit unstern Ausbruck zu verbinden, den Namen, Garten, weglassen; denn ein sogenannter englischer Garten ist, soll und kann nichts anders seyn, als eine verschönerte Landschaft.

So wie also die Anlegung der französischen Gärten eine Beschästigung des Baukunstlers ist, so muß man dagegen bei Anlegung eines englischen Gartens den Landschaftsmaler vorzüglich zu Nathe ziehen. Soll aber ein englischer Garten nichts anders als eine verschönerte Landschaftsenn, so istes lächerlich zu glauben, daß ein kleiner Ranm durch Anlegung einiger krummen Gänge, in denen etwa ein Paar Monumente und ein Tempel stehen, in einen englischen Garten umgeschaffen wird, denn eine verschönerte Landschaft läßt sich in einem kleinen Raume weber deuken, noch darinn einschließen.

Eben so widersprechend scheint es, ohne eine Gegend mit allen ihren Details sich zu denken, ein Ideal eines Gartens entwersen, oder gar, im Fall der wirklichen Aussührung, ohne an Ort und Stelle gewesen zu sepn, den Plan des Gartens augeben zu wollen, indem jede Gezgend, jeder Platz in derselben gewisser dorthin passender Berschönerungen fähig ist, die ein guter Landschaftszeichner, oder wer sonst Gesuhl und Sinbildungstraft für diese Gegenstände hat, anzubringen und dabei die vortheilhaften Umstände, welche die Natur darbietet, zu benußen wissen wirfen wird.

Aber, welche dieser beiben Arten der Garten (weil doch einmal beides Garten heißen) verstient eigentlich den Vorzug?

Bei der Beantwortung dieser Frage scheinen mir sehr viele einen Fehler zu begeben, der auch im gesellschaftlichen Leben gar oft vorfommt. — Man vergipt nämlich über dem Vergnügen, das eine neue angenehme Befanntschaft gewähret, die heitern Stunden, die man mit einem alten Kreun=

Frennde zugebracht hat, und verfagt ihm den Dant, den man ihm dafur schuldig ift. Eben so geht es mit dem isigen Modegeschmad an den englischen Garten.

Der Neiz der Mannigfaltigfeit an Schönbeisten, schon der Neiz der Neuheit, machen, daß viele Personen den neuen Geschmack auf Unfosten des alten lieben und loben. Ift es denn aber unumgänglich nöthig, wegen der Unnehmslichleiten, die ein englischer Garten anbietet, die französischen Gärten ganz zu verwersen? Sollte ein wohlgeordneter regelmäßiger Garten im alten Geschmack nicht auch seine Schönheiten haben? Wäre es nicht besser, vor der Anlegung eines Gartens zu untersuchen, ob dieser oder jener Geschmack anwendbar ist?

Immerhin mag ein Mann, der Gefühl für die Schönheiten der Natur hat, und deffen Bestinungen in einer vortheilhaften, mancher Verschönerungen fähigen Gegend liegen, der reich genug ift, fremde Pflanzen aus den entferntetten Ländern anzuschaffen, Tempel, Monumen-

te, gothifche Bebanbe und bergleichen, bie bas Bange einer iconen Lanbicaft erbeben, erbauen au laffen, - immerbin mag biefer Mann einen englischen Garten anlegen. Aber ba, wo bie Natur ibre Reize gang versagte, ober doch nur fparjam vertheilte, wo es an lebendigem Baffer mangelt, ohne welches ein englischer Bar= ten nie icon werden fann; wo die Landichaft eben und flach ift, und feine Berge ober Unboben find, bie zu ber Mannigfaltigfeit beitragen, wo ber Boden fandig, undantbar und icone Gattungen von Baumen zu tragen unfa: hig ift, oder wo Raum und Geld fehlen, die Schonbeiten ber Matur geltend gu machen, ba wird es beffer fenn, fich ber Rachahmung bes englischen Geschmade ju enthalten.

Mllein, wird man bagegen einwenden, ein Mann, der die erwähnten Schwierigfeiten vor sich findet, wird vielleicht eben so wenig wohl thun einen französischen Garten anzulegen? Die Beantwortung dieses Einwurfs führet mich auf das Berdienst, welches den französischen Garten, so sehr man sie auch herabzusenen sucht, eis

gen ift. Es icheinet mir, bag an Orten, mo Die Matur mit ihren Schonbeiten nicht freigebig geweien, fich zwar fein geschmachvoller engli= icher, wohl aber immer noch ein frangofischer Garten, bem es wenigstens nicht an Limuth mangelt, anbringen lägt. Auch ohne 28affer, obne Unboben, Die malerifde Anfichten verfchaffen, laffen fich doch ichattige Alleen, 308: quets und bergleichen Unnehmlichkeiten anbringen; auch in schlechtem Boben, in welchem viele auslandische Pflanzen nicht fortfommen wurden. fann man Alleen und Gebufde von innlandi: ichen Baumen pflangen, die viel ichones haben. Obnerachtet bes vielen Sandes in der Gegend von Berlin ift der dortige Konigliche Thiergar= ten ein überzeugender Beweis biefer Behaup: tung.

Doch dieses sind nicht die einzigen Meize, die ich an einem französischen Garten zu bemerten glaube. Allerdings verdienen die Schönheiten der Natur den Borzug vor den Schönheiten der Kunst; und je mehr wir und der Natur nahern, je mehr werden wir dafür durch den Genuß

D

mannichfaltiger Annehmlichfeiten belohnet. Aber haben benn die Werfe der regelmäßigen Kunft nicht auch ihre Schönbeiten? Ift ein prächtiger Vallast, die Wohnung des Fürsten, eine regelmäßig angelegte, mit geschmackvollen öffentlichen Gebäuden ausgezierte Stadt ohne alle Schönheiten, darum, weil eine reizende Landschaft diesem allen vorzuziehen ist. Erlauben uns wohl unsere Lage und Verhättnisse im gesellschaftlichen Leben uns der Natur immer so, wie wir wünschen, zu nähern?

Der prächtige Pallast und die weitläuftige Stadt gehören freilich nicht zu den Gegenständen der Natur, und doch wurde est in den Derbältniffen, in welchen wir Europäer, gesellaschaftlicher und cultivirter als der ungebildete Sohn der Natur in fremden Welttheilen, mit einander leben, nicht lächerlich sevn, wenn wir, um und der Natur zu nähern, von unserm Fürsten verlangen wollten, daß er sich feinen Palalast erbaue, oder den, welcher nach seiner Lage in einer Stadt zu leben wunschet, oder leben nuß, nothigen, sich auf dem Lande, statt eis

ner bequemen Bohnung, eine unbequeme Sutte aufzuschlagen.

Ohne daher den englischen Garten zu nahe treten zu wollen, glaube ich alfo, daß der franzofische regelmäßige Geschmad in Garten auch feine Vorzüge und Schönheiten hat, und ich will einige Fälle anführen, wo, nach meiner Meinung, der französische Geschmad mit Ruzhen und Annehmlichkeit befolgt werden kann.

1) Zuerst scheinet mit (wie schon gedacht) da, wo die Natur mit ihren Schönheiten nicht freigebig gewesen ist, wo dem Besiher Raum oder Geld gebricht, um eine Landschaft zu verschönern, der regelmäßige Geschmack den Borzug zu verdienen; denn auch ein kleiner, von der Natur nicht begünstigter Platz kann schön, wenigstens geschmackvoll und regelmäßig eingestheilt werden; dagegen wird man mit wenig Raum und wenig Geld, oder auch mit vielem Geld und vielem Raum, aber ohne Unterstüsung der Natur, immer eine geschmacklose Landsschaft hervorbringen.

2) Kerner murbe ich in ben Rallen, wo ein Pallaft, ober ein ichones Landhaus unmittelbar mit einem Garten verbunden werden foll, bem frangofficen Beschmade folgen. Gin Vallaft in großem Stol bleibt ein Berf ber iconen Runft, nicht ber Ratur, und mo alfo dieses mit einem Barten gufammenhangen foll, icheinet es febr naturlich, auch die Umlage um das Saus, fo wie den Sauptweg, der babin führt, nach den Regeln ber Kunft einzurichten. Gine Allee von großen ehrwurdigen Baumen, ein icones Berceau, ein sviegelndes Baffin d'eau haben eigene mit Dracht verfnunfte Schonheiten, und fundigen einen über andere erhabenen ober von ber Borfebung begunftigten Befiger an. Golde Parthieen nabe am Saufe angebracht, gemabren überdieß bas Bergnugen eines ichattigen Gvagierganges in ber Rabe, ba man im englischen Garten oft erft ber Connenbige ausgesett ift, ebe man ben Schatten erreicht.

Das Negelmäßige bes in ber Rahe bes haufes liegenden Gartens harmonirt überdieß mit der schonen regelmäßigen Architeftur bes Gebaubaubes; und ist der Naum groß und die Lage schon genug, um einen englischen Garten anzulegen, so werden bei einem sansten Uebergange aus den Schönheiten des französischen Geschmack in eine nach englischem Geschmack verschönerte Landschaft, die Neize der Mannichsaltigseit vermehrt, und beide Arten des Geschmacks auf eine angenehme Art mit einander verbunden werden.

"Alfo — wird man vielleicht hier den Einwurf machen — ware es doch eine Unnehmlichteit für den Besiger, wenn man ihm statt einer
bloßen französischen Garten-Parthie auch die Aussicht in eine verschönerte Landschaft nach englischem Geschmacke in der Nähe des Hauses verschaffte?" Allerdings, antworte ich; aber wird
nicht der tägliche Anblick dieser schönen Aussicht
ihm zur Gewohnheit werden? Und wenn einmal Gewohnheit selbst den Einbruck der Schönheit der Natur schwächen soll, ist es nicht besser,
daß sie diese nachtheilige Gewalt bei Werfen der
Kunft, das ist, einer französischen Garten-Parthie, als an der schönen Natur selbst ansübe.

D 3

Roch

Doch mehr! Die Erfahrung bestätiget, baf alle Freuden ber Natur um fo mehr Reize baben, ie mehr Schwierigfeiten mit ihrem Gennffe vers fnupft find. Go freuet ber Gefang ber nachtigall, ber und im entfernten Bebufde, nach eis nem beschwerlichen Spaziergange, überraschet, mebr, ale eben diefer Gefang, wenn wir ihm ohne Muhe in unferm Bimmer boren; fo freuet fic der Bewohner ber Stadt weit inniger, wenn er zuweilen einige Tage auf bem Lande gu= bringt, als der gludliche Landmann, ber bie Schonbeiten der freien Landschaft gewohnt ift; und so hofft ber Mann, ber im tiefen Thale ober auf dem flachen gande lebt, beim Erfteigen eines fteilen Bergs, auf die schone Aussicht, die er erbliden wird. Man follte baber nie ein Bergnugen gur Gewohnheit werden laffen, nie migvergnigt fenn, wenn ber Benng ber Goon= beiten mit Schwierigfeiten verfnupft ift. Und in diefer Rudficht glaube ich, daß der Befiter eines schönen Landhauses fich nicht mit Recht befcweren fann, wenn er, ftatt einer fconen Landschaft, aus feinem Fenfter eine fcone fran= Boffiche Garten : Varthie erblickt, und erft nach ber

ber Muhe einer fleinen Wanderung fich im Schoofe der verschönerten Natur erholen fann. Endlich scheinet mir

3) ber frangofische Geschmack in ben bei grosen Stadten anzulegenden Garten vorzüglich anwendbar. Da regelmäßige Anlagen und die Schönheiten ber Architektur eine wesentliche Bierde solcher Städte ausmachen, so gehören dazu auch Garten, die den Einwohnern zum öffentlichen Spaziergange dienen, mit einer grosen Architektur übereinstimmen, und überdieß leichter, als englische Garten, anzulegen sind.

Das Semuhl einer Menge wohlgefleibeter Personen, die Mannichsaltigseit in Farben und Gestalten, die man zwischen langen geraden Reihen von Baumen leicht übersieht, wird jedem, der die Boulevards in Paris, den Prater in Wien und andere dergleichen Orte gesehen hat, gewiß noch in der Erinnerung Vergnügen verursachen. Ohne daher dem englischen Sesschmack in Gärten seine Schönheiten absprechen und seine Vorzüge bestreiten zu wollen, lasse

man - ich wiederhole es - bem ebemaligen frangbiiden boch auch Gerechtigfeit widerigh: ren. Wozu biefer übertriebene Enthusigsmus fur irgend eine Sache, burch ben man oft unbillig wirb? Warum eine Sache unbedingt lo= ben, bie andere gang verwerfen? Man verban= ue lieber aus den frangofifchen Garten bas, woran viele ebedem eine Freude hatten, und was man mit Recht hablich nennen fann. Man laffe 3. B. nicht einen großen Theil ber Bergies rungen ber Garten vom Tifchler verfertigen; man verbanne das widrige, und bem Befiger, in der Unlage fo wie in der Unterhaltung, foft= bare Lattenwert, bie fleinen nichts bedeutenben Spielereien mit Runftwaffern, auf die man fonft viel Geld verwendete. Man entferne die Doramiden von Tarns und abnlichen Baumen, die Einfaffung von Buchsbaum, welche mit Vorcellan : Scherbeln, geftogenen Biegelfteinen, Schmiebe : Schladen und dergleichen ausgefüllet werden; man ichließe einen Garten nicht mit einer hohen Mauer ein, welche die Aussicht in das freie Feld und den freien Bugang ber Luft verbietet, und bem Gangen ein angftliches Unfes

Ansehen giebt; — solchen Gegenständen suche man auszuweichen \*) — und der französische Geschmack in Garten wird immer wahre Schönzheiten behalten. Dan betrachte diesen Geschmack wie ben Diamant, der immer der kostbarste Stein bleibt, der aber seine Schönheit erst der Geschällichkeit des Kunftlers verdankt, und den englischen Geschmack wie die Perle, welche uns um so mehr anziehet, weil ibre Schönheit weniaer glänzend, stiller, sanster und ruhigerist, und ihre deize nur von der Natur hat.

\*) Unter ble Gegenstände, die man ift in unfern französischen Garten auszurotten sucht, gehören auch die Gecken. Frensich find sie im Grunde nicht icon, weil fie alle Aussicht hindern, die übrigen Gegenstände des Gartens verbergen, und weil eine fortdauernde grüne Wannigfottrakeit ermüdet. In diffentlichen Garten scheinen sie bemohneruchtet ein angenehmes Verbienit durinn zu besigen, daß sie die in großen Erdoten oft nethwandige Möglichkeit verschaffen, einer Gessellichaft chne Unboflichkeit auszuweichen,

## IV.

## Ueber ben

Alltfranzbsischen und den Englandisichen Gartengeschmack. \*)

Cinen alten Freund, in bessen hause man ehemals viel Bergnügen genossen hat, vertheidigen, wenn er von Andern, die sonst mit uns
sich zu ihm brängten, blos darum vernachlässe get und getadelt wird, weil er in Ansehung der Formen des hausgeräthes und seiner Tafel
nicht mit dem Geschmack des Zeitalters sortgieng, ist allerdings edel und verdienstlich. Benn aber dieser alte Freund, bei Biedersinn
und Gastsreundschaft, doch zugleich vedantisch
auf einen seierlichsteisen Ton in seinen Gesellschaften hält, wenn er von den Bällen, welche

er

per:

er seinen jüngern Mitstadtern giebt, alle andern als die in seinem Jünglingsalter üblichen gravitätischen Tänze ausgeschlossen, und von seinen Spieltischen alle Spiele, die im vorigen Jahr-hunderte nicht im Gebrauch waren, verbannt wissen will; dann darf doch wohl auch ein Wort von den Verzügen des Hauses seines Nachbarn, welcher ihm an Viederssinn und Gastfreundschaft nicht nachsteht, bei dem aber kein anderer gessellschaftlicher Zwang Statt sindet, als welchen Sittlichkeit und Anstand erheischen, gesagt werzben; besonders wenn jene Vertheidigung ein wenig auf seine Kosten geschehen zusen schein schein geschehen zusen schein

Der verehrungswürdige Freiherr zu Rachnis hat in seinem Briese an eine Freundin: "Neber den Altfranzossschen und den Engländischen Gartengeschmacht den erstern Fall dieser von ihm selber dort angegebenen Allegorie, zu Gunsten des Französischen Geschmack, vorausgeseht. Aber es sindet wehl vielmehr der zweite, in Ansehung des Engländischen, Statt; und diesem mögen hier, da der Ausspruch augesehener und

verdienstvoller Manner leicht irre führt, einige Bemerkungen über jenen Auffaß gewidmet seyn: damit derselbe nicht, wiewohl gewiß wider Billen seines Verfassers, Veranlassung werde, in unserm Geschmad wieder zurück zu gehen.

Der Freiherr von Radnis läßt die sogenannten Engländischen Gärten zwar in ihrem
Werthe; sie sollen aber, wegen ihres gewöhnlich weiteren Umfangs, nicht unter der Gattungsbenennung Garten begriffen werden: sonbern vielmehr verschönerte Landschaften
heißen. Hierdurch wurden sie also in eine höhere Classe gescht; wie wenn man, nach unster
Allegorie, das Haus des modernen Nachbars
darum unter die Palläste rechnen wollte, weil
es einige Nebengebäude und Seitenhöse mehr
hat, als das Haus jenes alten Freundes.

Aber, einen Angenblick zugegeben, daß ber kleinere ober größere Umfang bier den Gattungsbegrif bestimmen tonne; wurden demnach auch die, ein so beträchtliches Stuck Landschaft in fich fastenben, Garten von Sanssouci, Bergailles, Marly, St. Cloud, Sceaur, der Benerie bei Turin, u. f. w. die doch alle im franzöfischen Geschmack angelegt find \*), die Benenung Garten verlieren mussen? Berschönerte Landschaften sind diese doch auch?

Wir werden also, um diesem Widersvruche auszuweichen, wohl dem Begrif des Wortes Garten nachswiren mussen. Und da wird sich — wie mich wenigstens dunkt — ergeben: daß dieß Wort von dem Niederdeutschen wahren, bewahren, (veraltet gwahrden) so wie Gewocht von Gwehr oder Wehr, herkomme; daß es in Berwandtschaft mit den ausländischen Wörtern Garde, Guardia, Giardino, Jardin stebe; und uns den Begrif von einem abgesoneberten, forgsamer bewahrten Fleck Landes geber in webei der größere oder kleinere Umsang wohl nicht in Betrachtung kömmt.

Moch

<sup>\*)</sup> Die erftern weningstens urfprüglich auch, wenn fie gleich feitbem abgeandert find.

<sup>\*)</sup> In Niedersachsen nennt man einen eingehegten fled Uder ober Graferei eine Borbe ober Dbor.

Noch will ber Freiherr von R., um defto sicherer die Engländischen Gärten ausschliefen zu können, die Negelmäßigkeit der Anlage
mit in den Begrif eines Garten gebracht missen.
Aber dann umfaßte dieser wiederum nicht einen
großen Theil natürlicher Gärten, als: die Dorfgärten in Gegenden, wo (wie in Schlessen häusig der Fall ist) weder Gartengewächse in denfelben angebaut werden, noch die Bäume in Linien gepflanzt sind; ferner Grasegärten, Feldgärten, und ganz kunstlose Thiergärten. Vielleicht verstand Er unter Negelmäßigseit nur

Gpm=

Morthe. Diese Benennung scheint ebenfans bon gwahrden abgeleitet zu senn. — Das Wert Park hat nicht weniger den Begriff von absondern, bewahren, einhegen, zum Grunde; dennes stammt wohl unstreitig von uns serm vferden (die Schaafe in Horden einsschießen) ab. Daher auch in Schlessen die Berhenung Parchen: eine Einzäunung von gezzimmerren Holzwänden mit Lehmfächern, welche in der Mark Abellerwände beißen. — Unsere Horden und der Lateiner Hortus sind, wes geneben dieses Begrifs, vielleicht auch einerlei Wort.

Sommetrie; benn so unsymmetrisch ein wohlangelegter Engländischer Garten auch immer seyn kann, so läßt er sich doch wohl nicht regelloß nennen. Um so weniger, da Herr von R. selbst fagt: ein Landschaftsmaler könne die Anlage eines solchen Gartens angeben. Dersfährt denn dieser dabei nicht nach Negein? Und muß er dieß nicht eben so wohl hier bei der Anordnung in der Natur, als bei der Nachahmung derselben auf seiner Leinwand? Aber fällt denn nicht auch dadurch der Borwurf weg, welchen Herr von R. den Engländischen Gärten macht: daß sie nicht, wie die Altfranzösischen Werte der Kunst seien,

Der Freiherr von R. will nicht, daß wir dem Alltfranzösischen Gartengeschmack den Engländisschen vorziehen. — Aber follte dieser große Kunstenner nicht einräumen, daß dieß eben so viel beiße, als uns anrathen, in den bildenden Kunsten uns nicht vorzüglich an Griechische Muster zu halten? — In Gärten bei Pallästen, in Ebenen, in fleinen Näumen, in sandigem Voden, in Volksgärten, und für weniger ver-

mogende Aunflbeliger, mochte er gern jenen Gefcmad beibehatten miffen.

Bei Ballaften follen Frangoniche Garten in mehrerer Sarmonie mit dem Gebaude fteben, ale Englandische. Gin Bogengang, ein Bafferfpiegel, und Alleen von boben Baumen fol-Ien vorzüglich einen erhabenern und beglücktern Benger anfundigen. . . . Aber dieg alles wi= berlegt ja wohl ber Unblid von Pallagien mit Garten im Englandischen Geldmad binlang: lich. Ber wird bei den Schloffern zu Deffan und Worlis Sarmonie der Garten mit den Gebanden vermiffen; wenn gleich die erftern fein fommetrifches Runftwert find? Werden fie wohl einen andern, als e nen erhabenen und begluckten Benger andeuten? - Wer wird aber gu Deffau auch die niedlichen Gange lange ber Mulde bis zu den Staden, mit einem Frangoff: ichen Berceau; oder die Geen gu Borlis und Botha mit einem symmetrischen Bafferspiegel vertauschen wollen? Bu Berfailles mißfallt ber lange unabsebbare Bafferfviegel oder Canal dem Schloffe gegenüber, feiner Ginformigfeit wegen. Dieß

Dieß wurde ein See, oder ein einen natürslichen Fluß nachahmender Canal nicht; denn warum mißfällt nicht auch die so weit übersehabare Seine bei St. Cloud? — Hobe Alleen sind übrigens allerdings ehrwürdig; und sinden sie sich irgendwo schon bei anzulegenden Engländischen Gärten: so wird der Genius des guten Geschmacks sie, so wie jeden vorhandenen Baum oder Strauch, und heilig machen, und, zur schilchen Berbindung mit dem neuen Ganzen, zu erhalten lehren.

Bei bem Borfchlage zu einem Zwitterges schöpf vom Frangofischen und Englandischen Garten bei Pallaften, um wenigstens bie versmeinte nothige Symmetrie zu erhalten \*), fans be

<sup>\*)</sup> Eine gewiffe Urt bon Sommetrie, melde auch Birfch feld in feiner Theorie ber Gartenkunft in der Rabe der Gebaude bei Englandichen Garten nicht berwirft, laffen biefe Garten ohnedieß gu, wenn die ortliche Beschaffenheit Berantaffung bagu wird; nur muß ihre Steifheit nicht alle Souren der Natur berdrangen, und als etwas augemein Nothwendigest angesehen fenn wollen.

be wohl horazens Kunftregel über die Bufammensehung auch ihre Unwendung; wenn gleich ber Endamed, den Reis der badurch mehr ent: fernten Parthien zu erhoben, erreicht wurde. Berr bon R. icheint burch diese Berbindung ber beiberlei Garten gwar auch mehr Schatten in der Rabe ber Pallafte erhalten zu wollen, und ben Mangel beffelben nur ben Englanbischen Garten vorzuwerfen; aber fallt diefer Mangel nicht vielmehr ben Frangofischen, wegen bes weiten fahlen Parterre, bas fie jum Vorgrunde haben, gur Laft? Wenigstens ift er boch jenen nicht wefentlicher eigen ; fondern nur ungertrennlich von ben neuen unausgewachsenen Unlagen, im Englischen Geschmack sowohl als im Frango. fifden. Ihm vorzubengen follte man aber als lerdings gleich von Unfang bei einer jeben Un= lage suchen, fie fei in welchem Geschmack fie Meistentheils wird es hinterher auch wolle. noch leichter fenn, ihm nach bem Englandifchen, als Frangofischen, abzuhelfen. Ich habe mich in Schlesien in dem Fall befunden, daß bei ber Abanderung eines frangofifchen Bartens meine Stimme einigen Ginfluß hatte. Bu beiben Seis ten

ten des Varterre waren bicht bewachsene niedliche Bache burch lobe Seden von dem Garten ausgefcloffen; und hatten, ber Sommetrie megen, fo wie viele andere berrliche Parthien, welche Die Ratur barbot, ausgeschloffen werben musfen. Um in die schattigen Theile bes Gartens su fommen, war man alfo auf bem Parterre ber Sonne gang blos gestellt. 3war liefen Reis ben von Baumen lange bemfelben bin; aber forafaltig in Kachergestalt verftummelt, ftanden fie ichattenlos ba. Bum Glud waren in einem Der porbergebenden harten Winter die Seden binter ihnen ganglich erfroren. Diese murben bemnach ansgerottet, Die ermabuten Bache an dem Garten gezogen, und burch bie Gebuiche an benselben, bie bis an das Landhaus bin= reichten, Gange nach Englandischer Urt burch: geführt, bie nun in beständigem Schatten gu bem übrigen Garten leiten. Sienachft pflangte man noch oben am Parterre, nabe am Saufe, einige Gruppen von großen im Winter aus einem Balbe ausgehobenen Baumen, und überließ die verftugten Baume ihrem freien Buchfe mieber.

Dag in Gbenen und fleinen Raumen Garten nach Englandischer Urt unschidlich feien, bebaup: tet man febr baufig. Freilich, wenn nur Bar: ten, wie die Großen und Reichen in England fie anlegen laffen, Barten im Englandifchen Befchmad find : fo bat man Recht; und es barf Fein fleiner Particulier und Burger fich beige: ben laffen, fein Gartchen fich nach biefer Art einzurichten. Aber, follen diefe ber Mageftab für fogenannte Englische Garten fenn; warum find benn nicht auch die vorbin von mir genaunten großen Frangofifchen Barten der Maafftab für Garten im Frangofifden Gefdmad? Co gut man biefe im Rleiven nachahmen barf, wird es boch auch in Unfebung jener geschehen burfen? Begen ihrer großern Mannichfaltigfeit, verdient felbit eine Gartenanlage nach Englandi= icher Art in einer Gbene ober einem fleinen Raume, immer einer Frangofischen vorgezogen ju merben. Ber bies nicht fühlen wollte, ben, bachte ich , burfte ich nur bier ben Garten ber Ronigin bei Monbijon in feiner ebemaligen und iBigen Gestalt vergleichen laffen, und wieder nach bem fleinen Schloggarten gu Deffau führen.

Eine großere Chene fann burch ihre Lage fich febr aut zu einer Englandischen Gartenaulage eignen, besonders wenn durch wenige gwed: mäßige funftliche Erhöhungen bem Mangel ber Sugel leicht abgeholfen werden fann. 3ch be= wohne, jum Beisviel, eine Befigung vor einem ber Thore Berline, welche in ber reigenbften Gegend biefer Stadt fich langs ber Gree bin erftredt, die Aussicht nach Bellevue, und über bie iconften Wiesen nach bem großen Thiergar= ten und nach Charlottenburg und Spandau bin bat. Wenn diefe in ben Sanden eines unfret Großen, ober eines reichen Particuliers mare, ber fie mehr nur jum Beranugen ju nuben batte: fo murde fie nach Englandischer Urt einen der angenehmften Barten in einer flachen Begend geben konnen; um fo mehr, ba fie noch nas turlich icone, auch bemachiene, fleine Unboben au Rachbarn bat. Bei einer Frangofischen Un= lage aber wurden viele der Parthieu, mogu die Natur die Sand bietet, vernachlässiget werden muffen. Die unbedeutenden Abanderungen, die ich von dem ehemals auch hier herrschen= ben Krangofischen Geschmack babe machen fon-

E 3

nen, laffen wenigstens ichon ift Niemand beffen Verdrängen bedauern.

Auch ein sandiger Boben gestattet Anlagen im Engländischen Geschmack. Nur muß maw nicht annehmen, daß zu demselben, so wie übershaupt zu Gärten nach diesem Geschmack, durchsauß fremde Hölzer ersorderlich sind. Auch von einbeimischen, die diesem Boben entspreschen, lassen sich bergleichen gefällige Anlagen machen. Doch kommen auch manche ausländissche in solchem Boden recht gut fort (wie unser Thiergarten, und der Plas vor dem neuen Flügel des Schlosses zu Charlottenburg beweisen); mit denen man also, nehlt jenen, sich hier immer begnügen kann, ohne seine Justucht zu dem Französsischen Geschmack nehmen zu dürsen.

2Benn

<sup>\*)</sup> Diefer gewöhnlichen Borausfehung darf ich nur jenen Getten in Schlesten, deffen ich erwähnt habe, entaegen ftellen. her waren weitläuftige und sehr vorzügliche Parthien, welche alle der französische Geschmack jum Nichtlich verdammt hatte, ausgefährt, ehe noch ein einziger ausgländischer Baum ober Strauch gepflanzt ward.

Menn gleich Bolfsaarten nabe an den Thoren einer Stadt, ingleichen wegen ber fie etwa durchichneidenden Landstragen oder anderer nos thigen Bege, einige Symmetrie erfordern fonnen : fo muffen boch ihre badurch entstehenden verschiedenen Theile nicht nothwendig im Frangofifden Gefchmack angelegt fenn. Der hiefige Thiergarien felbit, welchen Berr von R. au fei= nem Behufe anführen ju tonnen glaubt, ift ein Beweiß bavon. Unter die angenehmften Darthien beffelben gehoren doch unftreitig biejenis gen mit, welche unter dem igigen Minifter bes Korftdepartemente, herrn Grafen von Urnim, nach Englandischer Art, ausgeführt find. Bare er nicht ehebem nach dem damals herrschenden Krangofischen Geschmack angelegt worden: fo wurde er vielleicht ist wenig bavon zeigen, und boch immer eben der reigende Bolfsgarten fenn.

Fur weniger vermögende Besiser tann auch die Ersparung fein Grund seyn, dem Frangofischen Geschmack bei Anlegung ihrer Garten den Borzug einzuräumen. Bei Anwens dung desselben, muffen sie Baume und Strau-

der auf ihrem Gartenplat ausrotten, ihn zu der neuen symmetrischen Anlage ebenen, und alles dazu Erforderliche neu anschaffen. Der Englandische, oder wie ich hier lieber sagen möchte, der Naturgesch mach hingegen, lehrt sie, von jedem schon vorhandenen Baume und Strauche, von jeder Ungleichheit des Bodens, Gebrauch zu machen, und erspart ihnen badurch schon manches. Hat die Natur nur irgend ein wenig vorgearbeitet: so ist bald, nach dieser Beise, ein gefälliger kleinerer oder größerer Garten eingerichtet; wenn man nur nicht an jenem von mir bestrittenem Borurtheil, in Ansschung des fremden Gehölzes, hängt\*).

60

<sup>\*)</sup> Will man aber alle diese Garten bon geringerm Umfange, benen ich hier bas Wort rede, nicht fur Englandische Garten anerkennen: so laffe man fie wenigstens fur fleine Unlagen ober Parthien, nach Englandischer Urt, gelten. Der wan nenne fie, wie ich schon eher mals meinen Freunden borgeschlagen habe, Raturgarten. Diese Benennung fonnte aus brucken, daß fie die Natur nachahmen, und das durch von naturlichen, gang kunstlosen Garten

So durfte is benn wohl nicht blos Enthufiasmus für das Nene feyn, was und den Franzofischen Geschmack hintan segen läßt; und für seine Beibehaltung fein anderer Grund übrig bleiben, als Vorliebe für das Alte, oder wie herr von N. will, Dantbarfeit bei denen, welchen er ehedem viel Vergnügen gemacht hat.

Doch am Schlusse seines Briefes lenkt herr von R. selbst dahin ein: Daß von den Altfrangöfischen Garten nicht nur die Gitterwerfe, der Buchsbaum, und die Scherben und Austerschaalen; sondern anch die Heden, die Spielereien von Springwaffern, und die hohen Mauern, zu verbannen sind. Gewiß wird er unter diesem Wust auch die Berstümmlung der Baume ver-

E 5 ste:

unterschieden fint. Sie wurden auch dadurch bon ben größern und kostbaten Garten ber Englander, ju benen man durchaus fremde Gehölze und Pracht: gebäude erfordern will, unterschieden. Botte man etwa noch das Beiwort Deutsch hingufa: gen: so hatten wir ben Begrif von Luftgatten, über welche hinauszugehen, und unfer Bernidgen settener ertaubt, als den Englandern das ibriae.

stehen; imgleichen, statt ber jo lange bewundersten widrigen Sandparterre, dem unferm Auge so wohlthuenden Masen den Intritt verstatten.

— Über wie sehr nähern wir und alsdann nicht dem Naturgesch mach! Und allerdings mußte ein Freiherr von Nachniß es sühlen (so wie auch der berühmte Französsiche Gartenfunster, le Notre, bei seinen vorzüglichten Unlagen selbst es gesühlt zu haben scheint), daß in Gärten nur das am wenigsten Verfünstelte einen Werth habe. Bei diesem Gefühl, bedarf es für Ihn wohl nur noch eines kleinen Schritztes, um uns Deutschen auch hier seine Nachandpahmung der Franzosen mehr anzurathen.

Berlin,

A. F. Krauß.

V.

## Ver such

Ausgleichung

ber

in beiden vorhergebenden Auffagen geaußers ten Meinungen über englandische und frangofische Garten.

Der reine Aunstgeschmack unter Großen und Bornehmen ist in unserm lieben deutschen Basterlande, verglichen mit dessen Umfange und vielen Mittelpuncten, dessen Reichthum an ausgebildeten Wissenschaften, und zwar ungepflegten, aber um so schäftbareru Aunstproducten jesten, aber um so schäftbareru Aunstproducten jester

ber Urt, immer noch eine fo feltene Ericbeinung au nennen, daß es allerdings einem Freunde achter Runft bang werden muß, wenn ein Dann von Unfeben, beffen Renntniffe und Gefchmack allgemein gepriefen werden, gleichsam als ein Beaner des veredelten reinen Raturgeichmachs aufzutreten icheint. Bert Rrauß hat ben eben fo verehrungswurdigen als geschmackvollen Greiheren von Radnis von diefer Geite betrachtet, und baber fur nothig befunden, bef= fen um fo gefährlicher icheinenden Meußerungen, da fie Undern als Resultate eines scharffichtigen und geschmadvollen Mannes gelten, feine Bemeisgrunde fur die Vorzuge ber englandischen Barten vor den frangoffichen, entgegen gu fe-Ben; und bieg fann nicht andere ale wie ein perdienstliches Wert angeseben werden.

Bevor ich biese gegenseitigen Meinungen selbst berühre, muß ich erft, da ich mit den soliden Einsichten, dem edlen Geschmack und der Denkungsart des herrn haußmarschalls über alles, was nur in das Gebiet der Kunst gezogen werden fann, befannt genug bin, die Behaupbauptung poraueichiden, bag ber Berr Baron nichts weniger ale ein Gegner ber naturlichen ober englandischen Gartenfunft, fondern vielmehr ein Berehrer berfelben ift, und vermoge feines richtigen Geschmacks in ben bilbenben Runften nothwendig fenn muß. Das eingerudte Schreiben über die regelmäßigen frangbiifchen, und über die englischen Barten, foll blos ge= grundete Menferungen über unschickliche Rach= abmungefucht bes lettern Beidmade, und eine Ehrenrettung ber unverdammlichen und felbit Schäbbaren Theile ber fogenannten frangofischen Gartenfunft enthalten. Der eble Berfaffer ichien bei Abfaffung feines Briefe vielleicht nicht an glauben, bag man eine befondere Borliebe für ben frangofischen Gartengeschmack barans folgern wurde; fonft murde er feine Befinnun: gen über ben englischen Bartengeschmach bestimm= ter erflart, und feine Meinungen über bas Unverwerfliche und Brauchbare bes frangofischen unter gemiffen Umftanden weitlauftiger aus einander gefest baben.

Borausgefest aber, bag ber herr Baron ben frangofifchen Gefchmad bem englanbifchen überüberhaupt vorzöge, so wurde herr Krauß vollkommen Necht haben, diese Meinung zu bestreiten, weil das, was der schönen Natur näher kömmt als die bloße Kunst, gewiß ungleich reizender ist, und das Auge nie ermüdet. Um wie viel weniger darf sich demnach die Künstelei, die ein bloßes geschmackloses Spiel der Kunst ist, mit der Natur messen! Und dieß ist eigentlich der Fall mit dem französsischen Gartengeschmack, verglichen mit dem engländischen.

Aber das ist nicht der Geschmack, den der Herr Varon begünstiget: er verwirft ja selbst das, was den eigentlichen französischen Geschmack ausmacht. Uedrigens will er nur nicht, daß man in kleinen Pläßen das nämliche nachäffe, was wahre engländische Gärten in einem beträchtlichen Umfange enthalten. Und allerzdings ist es nichts anders als Spielerei, wenn man in einem kleinen Bezirte Ruinen und Prüschen und fünstliche Hügel u. s. w. zusammengezhäuft sindet. Ja selbst Gärten von großem Umsfange kann dieser Borwurf gemacht werden, wenn ihre Parthien nicht Nachahmungen schöner Natur,

fondern manierte Covien von vielleicht ebenfalls fcon copirten Inlagen find. Es gehet dann bamit wie mit einem Gemalbe, beffen Covie, mare es auch von der namlichen Sand, ebenfalls icon von einer Copie genommen worden. Man ftelle einmal die lette Copie neben das Original bes nämlichen Meifters: welchen erstaunlichen Unterricht wird man nicht finden! - Go mar Monceau, ber englanbifde Garten bes beruch: tigten Egalité (beffen angenommener Name feinen Gigenschaften, indem er an schandlicher Diedertrachtigfeit feines Gleichen nicht hatte, ganglich widersprach) bei Paris befchaffen. Er war größtentbeils, einige Gebaude ausgenom: men, ein Gemiich von Spielerei, und trug der Spuren von einfacher und fconer Ratur nur wenige: überall drangte fich die Kunft auf, und nicht felten verbarg fich bie Runftelei hinter ihr Gewand.

Mich bunft, bie angeführte Verschiedenheit beiber Meinungen tommt hauptsächlich aus ber nicht genugsam bestimmten Benennung ber Gattungen her. Der herr hausmarschall scheint nur ben frangofifchen Garten bas Bort gu reden; benn im Grunde will er bavon alles das: jenige entfernt wiffen, mas boch eigentlich ben Charafter ber frangofficen Garten bestimmt. Er folgt bierin allerdings bem Gprachgebrauch. Wenn wir aber bas Gigenthumliche eines frangonichen Gartens naber unterjuchen, fo finden wir, bag ber Berr Baron von Radnis nicht die frangoniden Garten in Cous nimmt, fondern nur folde Arten von Garten, die eine gewiffe Sommetrie enthalten, und badurch von ben englandischen unterschieden find. Alleen und fommetrifche Unlagen branchen wir nicht erft pon bem frangonichen Beidmad zu borgen: unfere Baum: und Krauter: Garten geben Berans laffung genug bagu; man braucht allenfalls nur bie Wegenstände ju wechseln. Wenn nun ber fpielende Beschmack ber Frangosen barin nicht aufgenommen wird, fo tonnen Garten oder Un= lagen diefer Urt auch nicht Frangofifche Bar= ten genant werben.

Daß ich indeffen einen iconen Englandischen Garten einem fpinmetrischen jederzeit vorziehe,

befenne ich gang offenbergig. Bu viel Sommetrie ermudet endlich, felbit in Werfen ber Baufunft. wo man Symmetrie gewohnt ift, und wo man fie ale eine nothwendige Gigenschaft betrachten muß. In einzelnen Gebauden wird fie nie miß= fallen, weil fich die eigentlichen architektonischen Grundregeln ohne Symmetrie nicht denfen laffen. Aber man ftelle gange Reiben von Saufern, die fich vollkommen gleich find, neben und gegen einander: wie einformig und ermudend ift nicht bie Wirfung, die fie hervorbringen! Warum gefällt bas fonft artig gebauete Man= beim fo wenig? Blos wegen ber gar au ermubenden Ginformigfeit. Die gange Stadt gleicht einer Raferne; und die Aehnlichkeit ber gleich großen Saufer in jedem Quadrate macht es eis nem Fremden ichwer, feine Wohnung wieder: aufinden.

hat man boch felbst das gerablinichte in der anfern Form von Sebauden zu unterbrechen ober gar zuweilen wegzuschaffen gesucht! Eine schön gebauete Rotunde hat allerdings einen großen Reiz für das Auge. Die Griechen und Römer gaben ihren Tempeln gern runde Fors

F

men: ihre Amphitheater in langlichtrunder Geftalt baben auch von außen ein angenehmes Unfeben; ber dinefifche Befchmad liebt nicht bas Bierect allein; Gaulen werden immer noch bef= fer als Pfeiler gefallen; eine alte gebrechliche und aus ihren Augen gegangene Sutte ift weit anziehender in einer Landschaft als ein neuer Dallaft; ein altgothisches Gebäude mit allen feis nen boderichten Auswichsen gewährt doch im= mer einen weit intereffantern Unblid, als ein gewohnliches Bebaude, das blos der Mauer= meifter, nicht ber geschmachvolle Baufunftler er= baute. Db eine ober die andere fur die innere bequeme Ginrichtung portbeilhafter ift, fommt bier nicht in Betrachtung. In gewohnlichen Wohngebauben find Bequemlichkeit und Gewinn an Plat allerdings Saupteigenschaften, auf die jeder Vernünftige Rudficht nehmen wird; ich giebe baber ein modernes Bohngebaube, wenn es icon nicht unter die Aunstwerfe gehort, ei= nem gothischen und einer Rotunde vor, ob fcon meine Augen gern auf diefen ruben.

Wenn nun selbst im Architektonischen, wo man doch der Symmetrie gewohnt ist, und wo fie felbst zu den Grundregeln eines Gebäudes gehört, einige Unterbrechung derselben einen gefälligern Anblick verursacht, um wie viel weiniger kann die Symmetrie in der freien Natur lange gefallen, wo man sie nicht zu sinden gewohnt ist, und wo sie sogar gegen die Anordnungen der Natur streitet. Es kann also schwers lich als nothwendig angesehen werden, daß sich die Anlage eines Gartens nach dem Gebäude richten musse. Auch der schönste Pallast wird nicht minder gefallen, wenn er sich im Bezirk eines englischen Gartens besindet.

Allein eine ganz andere Frage ist es, ob die Anlage um jeden Pallast, um jedes Lustgebäude schlechterdings im Englandischen Geschmack seyn musse. Und hier gestehe ich gern, daß ich, ohne den Vorrang jenes Geschmack zu verkennen, bennoch mit dem Herrn Baron von Rackniß glaube, daß bei manchen Gebäuden etwas Symmetrisches in den Gartenanlagen statthafter seyn kann als Parthien im englandischen Geschmack, und daß solche symmetrische Anlagen in Beziehung auf Plaß und Lage ebenfalls ihre Vorzüge haben können. Deswegen brauchen aber diese Anlas

8 2

gen

gen nicht im Französsischen Geschmack zu seyn; benn Alleen machen eben so wenig den Französsischen Geschmack aus, als Nasenparthien den Engländischen. Und da der Herr Baron von R. alles dassenige mit Necht verwirft, was doch eigentlich den Französsischen Geschmack charakterissisch, so versteht derselbe auch offenbar nichts anders darunter, als symmetrische Anlagen, welche Schatten gewähren, und verschiedene andere Annehmlichseiten mit diesem Hauptbedurfenis vereinigen.

Nicht bei jedem Gebäude ist so viel Plat, daß er ganz auf natürliche Anlagen verwendet werden könnte. Ist er der einzige, so dazu geshört, so will man ihn zwar zum Bergnügen benüßen, aber auch zu Erzeugung von Früchten und von Semüßen, zu Blumenstoren, und vielleicht zu Treiberei. Vermittelst der Symmetrie läßt sich alles dieses ziemlich gut mit einander vereinigen. Ist ein solcher Garten nicht zugleich ein öffentlicher Garten, so sind die Heck und genz verwerstich, weil sie ihm ein Ansechen von Steisheit geben, den Gewächsen die Lust

Enft benehmen, und jum Schatten wenig ober nichts beitragen. Ift er aber ein offentlicher Garten, so sind leider! auch die Heden haupt= sächlich beswegen zu rechtfertigen, weil sonst der Gartner nichts verschließen und vor ungezoge= nen Menschen erhalten fann.

Dag fommetrifde Unlagen von Baumen und Alleen, allerdings früher Schatten geben, und geraumige Dlage jum Gigen, jum Speifen u. f. w. gestatten ale Englandische Anlagen, fann ebenfalls nicht geleugnet werben. Unter folden fann man in der Rabe der Wohnungen, der frischen Luft zu jeder Tageszeit genießen, ohne pon der Sonne gedruckt zu werden. Englandi= iche Unlagen gemabren gwar auch Schatten, aber boch weit fpater einen anhaltenden Schatten, denn die beständigen Krummungen der Bege gestatten feinen bauerhaften Benug einer schattichten Varthie, wenn man fich berufen fühlt, blos umber zu wandeln, und nicht blos in einer Schattenparthie der Rube geniegen mill.

Much in Bolfsgarten mitten in Stabten, ober nabe ben felbigen, ift die Sommetrie nichts meniger als verwerflich. Ich verftebe namlich un= ter folden Garten öffentliche Promenaden, wo bas Durcheinanberfenn einer Menge von Men= fcen, die man hier überfieht, ein angenehmes Schaufpiel giebt. Gin anderer bamit verbun= bener Bortheil ift, bag man feine Befannten und Freunde mit leichter Dube aufsuchen und unter der Menge berausfinden fann. Golde Promenaden fann man übrigens in jeder Stunbe bes Tags benußen, und immer genießt man barinn einer gleichen Umschattung. Indeffen gefallen mir naturliche Unlagen gu einem fol= den Bebuf nicht minder, jumal wenn diefelben nicht blos jum gefellichaftliden Gpagierenge= ben allein, fondern auch zu einem langern Unf= enthalte bienen und die Spazierganger mit Greisen und Getranfen bewirthen. Bu foldem Bebuf find die freiern und naturlichen Unlagen noch vorzugiehen, weil fich geschloffene Gefell= Schaften beim Effen und Erinfen von andern gern abzusondern pflegen. und mahrend biefer Beit lieber unter fich allein find. Und in folder Absicht gefällt mir ber Prater zu Wien weit befefer, als der zur gesellschaftlichen Promenade sonst angenehme Augarten daselbst.

Bisweilen fann auch wohl die Aussicht verlangen, bag man eine sommetrische Aulage eis ner naturlichen vorgieht. In lettern nimmt man awar immer auf intereffante Musfichten Ruducht, und die Gegenstände derfelben überrafchen allerdings um fo angenehmer, ba man fie nur von gewiffen Gefichtspuncten gemahr werden fann; aber es giebt weit umfaffende Aussichten, beren mannig faltiger Reis nie er= muber, und beren Anblid man nicht gern ge= theilt genicht. Ließe man eine folche Aussicht burch eine englische Anlage verwachsen, fo be= nahme man ihr einen Reis, ben man ihr burch nichts erfeben fonnte. Dieg ift der Fall bier bei und in Dregden mit bem Barten, ber gu bem fconen Pallaft in Renftadt gebort, melder zu einem prächtigen Mufeum umgeschaffen worden. Die Musficht aus ben Genftern ift eine ber iconften, bie fich benfen lagt. Langs am Barter bin fliest die giemlich beschiffte Elbe,

und jenseits berfelben überfieht man einen Theil ber Stadt und weiter gur Rechten eine mit bo: ben Linden befeste Biefe, druber binaus aber bie iconen bemachfenen Unboben und Berge, die fich immer bober und bober binausziehen. Gabe man nun diefem Garten eine naturliche Unlage, fo murbe biefe reizende Ausficht burch ben boben Buche ber Baume nach und nach un= terbrochen und verdorben werden. Begenmar: tig aber machen niedrige Alleen von Raftanien: baumen, die freilich oben breit geschnitten find, um ber Musficht nicht zu ichaben, die Schatten: parthien bes Gartens aus; und ba biefer Gar: ten auch zu Lieferungen von Blumen und ge= triebenen Fruchten bestimmt, zugleich aber ein öffentlicher Garten ift, fo find wohl die Seden febr zu entschuldigen, die man in felbigem antrift. Rury die Bestimmung dieses eben nicht großen Gartens icheint fich mit dem fymmetris ichen Beschmad recht wohl zu vertragen; und fo wie er ift, gefällt er boch Tebermann als eine febr angenehme Promenade.

Doch auch herr Krauß ift nicht burchgangig gegen die Symmetrie, wohl aber wider ben eigent:

tur:

gentlichen Französsischen Geschmad; und ba also ber herr Baron von Radnin alles das Gezierte und Unnatürliche, was den eigentlichen Französischen Geschmad ausmacht, davon entsernt wissen will, so stimmt er im Grunde auch nur unter gewissen Umständen und Verhältnissen sur die Symmetrie. Der hauptgegenstant bes Widerspruchs wäre sonach gehoben.

Eine andere Meinung des Herrn Varon von Nachnis, die von Herrn Krauß bestritten wird, ist diese, daß ein kleiner Raum zu Anlegung eines Engländischen Gartens ungeschickt sei. Dieser Meinung pslichte ich vollkommen bei, sobald von einem wahrhaft Englischen Garten mit Tempeln, gotbischen Gebäuden, Ruinen und Denkmälern in einem kleinen Raume die Nede ist. Allerdings ist es lächerlich, dergleichen Gebäude unter ein Gewühl von fremden Banmen und Gewächsen auf einem Plaße von unbeträchtslichem Umfange zusammenzudrängen. Aber das ist auch nicht die Meinung des Herrn Krauß. Er behauptet nur, daß auch ein kleiner Raum nach dem Engländischen oder Nas

3 5

turgeschmack angelegt werben konne, ohne jeboch alle die Gebäube und Gegenstände darinn
zu verlangen, die man nun einmal als wesentliche Theile eines engländischen Gartens ansieht; im Gegentheil, Herr Krauß hält nicht
einmal fremde Gehölze dazu für nothwendig,
und darin hat er wohl ganz Recht. Fremde
Gehölze sind nicht einmal wesentliche Bedürfnisse eines großen engländischen Gartens, wie
uns manche Gärten in England selbst beweisen
können; aber interessanter werden sie dadurch
allerdings, und wer Geschmack daran sindet und
den Auswand dazu machen kann, der thut wohl,
wenn er auch nur einen kleinen Platz dadurch
anziehender macht.

Ich kenne bergleichen Naturgarten, wie sie Herr Krauß nennt, die, ungeachtet ihres unsbeträchtlichen Umfangs, dennoch außerordentslich angenehm und interessant sind. Enthalten sie zugleich fremde Gehölze und andere Gewächse, so werden sie es badurch für den Liebhaber allerdings noch mehr; indessen sind sie drum kein Hauptersorderniß für solche Garten. Will man

man fie aber bamit verbinden, fo find Anlagen in biefem Befchmad bie allerschichlichken bagu. Die frummen und ichmalen Bange gestatten eine naturlichere Anoffangung, ale bei geraben Bangen auf symmetrischen Platen geschehen fonnte; und die Geholze und Gewächse find auf folde Weise auch juganglicher und beffer ju feben. Ein anderer wichtiger Borgug folder Uns lagen besteht barin, daß fie burch die Berfchie= benheit ber Baume und Gestrauche und durch bie mannichfaltige Beleuchtung zu ben verschiebenen Taged: und Jahred:Beiten immer ein neues und mannichfaltiges Intereffe gewinnen, welches von fymmetrischen Garten freilich nicht erwars tet werden tann. Bei diefen bingegen findet noch obendrein ein wichtiges Gebrechen Statt, bem nicht gut abgeholfen werden fann, und biefes Gebrechen besteht darin, daß, wenn burch Absterben eines Baums u. f. w. irgendwo ein Schandfleck in ber Symmetrie entfteht, felbiger nicht fo leicht wieder ausgebeffert werben fann, als in einer naturlichen Unlage. Je mehr fich nun ein symmetrischer Garten bem Frangofischen Befchmad nahert, befto mehr ift er diefem Bebrechen unterworfen: ba hingegen in einem Naturgarten, wo feine Symmetrie Statt findet, ein schoner Baum ober Strauch wohl vermißt, aber leicht erfest werden kann.

Wenn nun aber auch der natürliche Geschmack dem künftlichen oder symmetrischen vorzuziehen ift, so folgt darum noch nicht, daß er ganz verswersich ist, wie ich auch bereits gezeigt habe; und dieß scheint der Herr Baron von Nackniß in seinem Briefe hauptsächlich gemeint zu haben, da er selbst dem Engländischen Geschmack vor dem Französsischen den Vorzug giebt.

Um bergleichen Misverständnissen vorzubeugen, darf man daher die verschiedenen Arten
von sogenannten Lustgärten nur genauer bestimmen. Man nenne demnach eine freie unbeschränkte Naturgegend, der man blos durch einige Berschönerungen zu Hülfe gekommen ist,
eine

Romantische Landschaft; eine große, aber auf irgend eine Art beschränkte natürliche Anlage im Engländischen Geschmack, wozu die Natur nur gleichsam den Grundstoff gelie= geliefert, die Runft aber die meiften Ginrichtungen und Berichonerungen getroffen, einen

Englandischen Garten; einen fleinen naturlichen Garten in diesem Geichmad ohne jene belebenden Gebande aller Art, bergleichen man in einem Englandischen Garten verlangt, einen

Dentschen Naturgarten; einen Luftgarten mit symmetrischen Unlagen oh= ne frangofische Bergierungen, einen

Symmetrifden Aunftgarten; und einen symmetrifden Garten mit jenen verrufenen unnaturliden Schnirfeleien, an bem man mehr architektonifde Zierrathen ale Natur wahrnimmt, einen

Frangofifchen Garten.

Dieser Wink zu einer nahern Bestimmung ber mannichfaltigen Anlagen zu Lustgarten mag für dießmal hinreichend sepn. Bielleicht wage ich einmal biesen Gegenstand, ber allerdings noch naher bestimmt werden muß, umständlischer zu behandeln.

2B. G. Beder.

## VI.

## Beschreibung

Englanbischen Gartens zu Borlig bei Deffau.

## Einleitung.

Macht es Vergnügen, Scenen ber Naturs Landschaften mit ihrem magischen Zauber von Licht und Schatten, ihrem von ber Kunst nie erreichbaren Zusammensehen ber einzelnen Theile auf Gemälben zu finden; so ist es nicht minder Vergnügen für das ganze Spiel ber ertennenden Kräfte des Menschen, in der Natur selbst,

felbft, mit vielleicht noch ibealifder Berfconerung ber Aunit, fie wirklich gu feben: und bat ber Landichaftsmaler, ber und mit fo großer Runft ftatt Natur tanfchet, Unfpruch auf ben Runftler: Ramen; fo bat ber Maler, ber uns nicht tauschet, sondern wahrhaft Landschaften in ber Natur erziehet, nicht weniger Recht, mit ber ftrengften Korberung auf Runkler-Ramen und Runftler: Rubin bervorzutreten. Der Lands ichaftsmaler nimmt ein Moment ber Ratur, und bringt fie in diefem Ginen Augenblick vor unfer Auge, ergreift, und fann nur bie gauberische Warthie ergreifen, die durch zugleichseien= be Bereinigung verschiedener contrastirender fconer Theile gebildet wird; ber Gartenfunft= Ier hingegen verfeget und in das wirflich leben. bige, taufendfach abwechselnde Sviel der Ratur, wo der lebendige Dem der Schopfung hauchet, wo wir felbft von den leichten Schwingen ber Lufte umwehet, von den gewolbten Schatten ber Baume gefühlet, und burch bas ichwindende Auf- und Niederstrigen ihrer Gipfel an eine ewige Wiedererzeugung erinnert werden; und bas Bergnugen wird baburch nur noch großer,

was und ber Landichaftsmaler in abgefonbers tem, ob amar reinerem, Runftgenuffe barbie: tet. Diefer arbeitet nur fur biefen, ba binge= gen in Garten-Unlagen ber gange phofifche Menich mit allen feinen Bedurfniffen, menich= lichen und physischen Gefühlen auftritt, und baber ber Gartenfunftler mebrere Pflichten auf fic bat, biefe insgesammt, nebft jenem reinern bobern Runftfinn, ju befriedigen. Man über= bente nur bas Schwere gegenfeitiger Schopfung ! Gener figet vor der todten Leinwand, und fann in wenig Stunden, in wenig Tagen feine gand: Schaft, die er entweder aus der icon porbande= nen Ratur nimmt, ober nach feinem fich geichaffnen Ideale binwirft, ausbilden und vollen: ben ; jener muß feine Lanbichaft in ber Datur felbit ergieben, Sabre abwarten, ebe fie ergo: gen ift, von ber Milbe und Begunftigung ber Natur erwarten, ob fie feinem fich gebilbeten Ideale entsprechen werbe, feine Pflangung von ber erften Kindheit an pflegen und fie bis jum ausgebilbeten Bangen marten. Jener bilbet nur immer ein fleines Ganges vor fich, welches ber Raum bes Gemalbes, ober bie Ueberschaus unge=

ungefraft bes Muges und ber Seele faßt; Diefer hat bagegen ein großes Unendliches, bundert Anlagen, die er nicht fparen, bundert verichies dene Ansichten, die er zu veranlaffen nicht unterlaffen muß, wo eine Varthie, eine Queficht nicht genug ift, um ein icones Landichaftsge= malbe zu bilden, wo in immer abwechselnden Scenen der Banderer berumgeführet werden muß, damit er fid in eine mabre Natur: Land: Schaft verfest fühle. Heberhaupt bat ber Rand= fcaftemaler, mochte ich fagen, nur fur Ginen Meniden au malen, fur ben Runftmenichen: ber Gartenfunftler hingegen hat außerdem noch auf den phofifchen Menfchen Rudficht zu neb: men. Jener finnt blos barauf, wie er bas boch= fte Schone in dem leichreften Spiele fur Die thatigen erfennenden Rrafte bes Menfchen barftels Ien will; diefer hat auch zu berudfichtigen, wie er, nebst diesem, dem phosischen Untheil etwas geben will. Dort brennt ber beiße Mittag, ber in ber Landichaft bargestellt ift, nicht; bas Auge ermudet nicht bei Beschauung des schonen . Bangen, benn diefes Bange ift flein, und das Auge überfliegt gleichsam baffelbe in dem leich= teften

teften Moment; bas Sinnenfviel brancht felbft nichte zu haben, eben weil bie edlere Befchaftigung bes Beiftes und die Empfindung bes Schonen nicht ermudet wird, bas Auge fich wegwenden fann, wenn es will, und nur im Beifte noch bie Landschaft wiederholet; bier aber ift alles bas anbers; ber Beschauende tritt in die geschaffene Runft, tritt in ben Anlagen felbft auf, ba er bort nur fern von der Landschaft, nur außerihr flebet; bier begleiten ihn alle Bedurfniffe mit; und ware es icon nicht Drang von Seiten biefer Bedurfniffe, daß ber Gartenpflanger in feis nen Unlagen wechseln, balb blos bem Sinnenfviel etwas geben, bald wieder das hohere Schone in den verschiedenften Formen barftellen, bald auch wohl wieder etwas fur den gemeinften popularen Sinn thun mußte, fo ware es fcon fein eigner Bortheil - Bortheil fur feine Runft, mochte ich fagen - genau nach diefem menfchli= chen Willen zu handeln, weil fo fein hochftes Schone in ben Garten-Unlagen nur beito mehr gehoben, gezeiget und genoffen wird. Es ift alfo ein Punkt, in bem der Gartenfunftler mit bem Landschaftsmaler gang in Ginem arbeitet, aber auch

auch einer, in dem fie sich trennen: jener ift die Darstellung des höchsten Schönen in der Lindschaft, dieser das Angenehme und Unterstaltende, für welches die Gartentung, nehft jesnem zugleich, arbeiten und pflanzen nuß.

I. In bem erften Punfte alfo ift, und fann Gartenfunft nichts andere fenn ale Landfchafts: malerei, und fie fann nichts anders zu thun haben, als was biefe hat, fein anderes Gefen als biefe. Das hochfte Gefen ber Lanbichafts: malerei ift Nachahmung ber Ratur, in wie fern biefe bas bochfte Schone und 3wedmagige obne Swed in ihren Formen und Bufammenfebungen zeiget; und biefes fann auch nur bas erfte und lette Augenmert bes Gartenfunftlere fenn: er muß überall in feinen Stunftanlagen nur Statur zeigen, und die Runft fo viel als moglich unter naturlicen und funftlofen Erzeugungen verber: gen. Ift bas Schone bas bochfte Swedemafige fur das leichtefte Sviel der erfennenden Grafte: fo ift es ein Sauptmoment, nach bem bas Schone überhaupt gebilbet werben muß, nach dem es die Natur bilbet, und nach dem wir es

and von bem Landidaftemaler beobachtet feben, bağ er namlich Mannichfaltigfeit und Ginbeit in fein Bemalde bringt, damit eben die erfennenden Arafte in ein leichtes gegenseitiges Sviel von mannichfaltigen Begiehungen und Thatig= feiten gefest werden, bag fie aber auch wieder einen Dunkt haben, in welchem alle diefe Thatigfeiten und Begiebungen zusammenhalten, und fich in einem einzigen Spiele vereinigen Fonnen. Go ift es alfo ber erfte hauptpunft, nach bem ber Runftler feinen Rif zur Landichaft ent: wirft, daß er die Theile zeige, die fich gegenfeitig auf einander beziehen follen, die das Ban= ge, bas Mannichfaltige, gleichsam an gewissen Dunften aufammenhalten, an denen das Auge ein Mittel hat, fich nicht zu verlieren, und bas Spiel der erkennenden Grafte nicht in Unord: nung und schwindelnde Berwirrung verloren ge= hen zu laffen. Entweder ift es ein Bebaube, ein Baum, ein Berg, irgend ein Gegenftand, ber sich vor dem andern hervorhebet, an dem ber Maler einen Rube : und Bereinigungs : Puntt veranstaltet, auf den das Auge immer wieder gurud fommt, oder ber vielmehr bas Auge

Ange mitten burch alle Labprinthe vom Mannichfaltigen begleiten miß, irgend Etwas, mas fo in der Mitte, am Gide, ober an der Geite por dem allen hervorstejet, was das alles ju= fammenhalt und dem Gungen Ginheit und Sarmonie giebt. Aber um diefen feften Dunkt muß fich dann anch die reizerde Mannichfaltigfeit er= gießen, das nimmer griche Wechseln von Un= ichauung, ohne welches alles nur tovographisch abgezeichnetes Reld wirt. Um biefe fefte Dunt: te, auf die fich alles bezehet, an benen fich bas Muge fest halt, welche tem Bangen Ginheit geben, bat nun der Runftler fein ganges Rullborn in Bereitschaft, das itm entweder felbft aus ben Sanden der Matur wird, oder bas ihm fei= ne icopferische Seele in unerschopflicher Quelle reichet, in ben mannichfaltigen Bolbungen von Schatten, bunfeln, balbdunfeln, balb bam= mernden, bald aufglubenden Karbenglang gu schwelgen, nimmersatt die unbeschreiblichfte Rulle von Matur-Reichthum au zeigen; benn alles wird nun Gin Bezug, und Gin Punft ift abgemeffen, um den fich das alles herumziehet, und ber in alles Ginfalt und harmonie bringet.

S 3 Wie

Die wenig bebentend ift und icheint biefe Bemerfung in Rudficht ber Landschaftsmalerei, benn auch ber gemeinfte Runftler weiß barnach ju arbeiten, oder wenigstens die Regel, die ibm darnach au grbeiten befiehlt. Bu melder Bedeutung erhebt fie fich aber, wenn wir es auf Gartentunft anwenden, um beswillen ich fie machte - wenn fie uns faat, bag ber Garten= fünftler nach biefer Ginheit und Mannichfaltigfett feine Unlagen ordnen und veranstalten muf= fe. Es ift nichts fo leicht, als ein unorbentlis des Gewebe von Vorftellungen und Gebanfen in Wirflichkeit zu bringen, Pflanzungen angulegen, ein wildes Gebecke von allen moglichen Grautern und Solgarten unter und neben ein= ander auffteben gu laffen - nichts ift leichter als dieses! noch leichter als einen Roman von ben feltenften Abentheuern und Bufammenfes Bungen von Ungludsfallen, ober ein bramatifces Stud von der verworrenften Composition und Vermidlung ju ichaffen. Aber gewiß ift es nicht leicht, vorher, ehe die Pflanzungen anges legt werden, oder mitten im Pflangen felbft gu überlegen, wo eben der Punkt fenn foll, der bein

bem Gangen Ginheit gebe, wo ber Standpunit fei, auf ben ber Banberer immer gurudfomme und gurudfebe, welche Art von Gegenffand es fei, ber gerabe an diesen Dunkt binverlegt mer: ben muffe, um bem Gangen eine gleichartige Stimmung und gleichen Character zu geben. Gind diefe feften bleibenden Duntte abgezeich= net, bann ift es leicht, bem zweiten Gefeke nachgutommen, mit Mannigfaltigfeit und Alb= wechslung diefe Einheit wieder zu verbergen, baß fie nicht zu feststebend, ju bart, gu falt werde, daß fich um ihr ein Labyrinth von Composition berumminde, in dem aber alle jene Standpuntte bieweilen jum Boricein fommen und wieder gur Ginheit leiten. Dieg ift eben das Schwere ber Landschaftsmalerei, bas Schwerfte der Gartenfunft, der Grund, daß bas befte gemalte Landschaftegemalbe in feinen Schatten, Lichtern, Baumen u. b. g. feine Birfung thut, bag es ber ben frembeften Solgar: ten, bei bem unermeglichften Aufwand von Roften, bod nur ein wildes Bebede von Straudern und Grautern bleibet, wenn ber Pflanger es darinn verseben hat, feinen Unlagen Plan 3 4 und

und Korm ju geben, bag bie mannigfaltigften abmechselnben Theile fich auf ein Banges begies ben, welches durch gewiffe feststebende Duntte bewirkt wird. Je großer der Garten ift, befto großer und ausgezeichneter muffen naturlich diese Sauptvunkte seyn, die das Labprinth von Irrgangen zu einem iconen Gangen weben; es muß vielleicht mehr als ein Gartengebaube, es muffen deren mehrere, mehrere bergleichen Mu: genmerfe fenn, die fich gegenseitig auf einander begieben. In einem mittelmäßigen, fleinen Barten diefer Urt, mag icon ein fleiner Da= villon, ja eine bloke Laube genng fenn, um die= fem feine Bestimmtheit zu geben; aber nicht fo in den großern Unlagen, wo auch die einzelnen Theile, besondere die Sauptvunfte, welche Gin= beitform geben follen, Berhaltniß und gemaße Große jum Gangen haben muffen. - Denft man fic nun die Schwierigfeit, mit der gur beften Wirfung diefe Ginheit bestimmt wird, fo wird man wohl diefem obigen Gefete ber Bar= tenfunft Bedeutung geben, und es die erfte Res gel fenn laffen, lieber feinen folden Garten, feine Landschaft angulegen, ale burch fo ein un= orbent=

orbentliches hinpfangen von Banmen, holgarten und hinbaun von haufern, Schlöffern, bie Natur zu verunftalten, und fie zum Sinnbild einer wilden und muften Schöpferin zu machen.

Ueberhaupt muß bei einem Garten, als Landichaft bestimmt, auch in Begrenzung beffelben, der natürlichfte Weg ber Ratur befolgt werden, den biefe nimmt, ihren Gegenden ober Aussichten Grengen ju fegen: es mag ein Rlug. eine Erhobung, ein fich bingiebender Berg fenn, nur nicht, was Runft oder Sandwert thut, fei= ne Mauer. Das ware bas erfte, woburch ber Garten als Landichaft verdorben, und die Da= tur wenigstens nicht in allen ihren Rudfichten befolgt wurde. Gine Mauer icheint gleichsam eine bewaffnete Gegenwehr zu feyn, ein Dunft, ber einen Ort von dem andern gu feft bestimmt, au getrennt abschneibet, und das thut die Da= tur nicht, und will und fann auch das Gefes der Runft nicht leiden. Jene laßt, bei allen ihren Absonderungen von den hochften Bergrucken und Bergfetten, boch immer eine Begend an bie an= bere fich auschließem, burch die breiteften Kluffe (3) 5 eine

eine Gegend mit der andern in Verbindung stehen, und durch sanfte Hügel, wo das Ange aufgehalten wird, eine Gegend in die andere überstießen; und das Gesetz der Kunst verbietet
jene Verschanzungen und Schranken auch; wenigstens würde der Garten aufhören, eine Landschaft zu sevn. Also auch hier hat der Gartenkünstler auf die Natur zu achten. Wie in diefer, mag ein Fluß, ein Vach, eine Erhöhung
von Kasenbügeln, Berg oder Bald, das Ende
und die Schuswehr seiner Anlagen machen;
nur das, was von Menschenhänden umzäunt
oder ummauert ist, verträgt sich nicht mit der
Natur.

Was ich oben von der Mannigfaltigkeit und Einheit in Rücksicht der Hauptform des Gartens fagte, das gilt auch wieder in etwas anderer Bestimmung, in Beziehung auf die einzelenen Anlagen und Pflanzungen selbst. Wir wolfen Abwechslung haben, wie sie und die Natur bietet; immer in schnurgeraden abgezirfelten Gängen, wie in französischen Allcen zu gehen, das heißt, sich immer in ewiger Langeweile ermüben

muben wollen; aber in ewigen schiefen und absehenden Jergängen und Schlangenwegen sich herumwinden, eben sowohl Verdruß statt Zerzstreuung haben. Und eben so wie in diesen einzelnen kleinen, muß der Gartenkünstler bei größern Parthien auf Abwechslung sehen, daß dem Auge bald eine freie Andsicht gestattet, wo es am Ende sich in eine herrliche Anschauung verliere, bald wieder durch Gebüsch und Bänme ausgehalten in sich selbst zurückgesenst werde, bald daß der Wanderer nach durchgegangenen Irungen einen Standpunkt sinde, wo sich ihm die besondern einzelnen Haupttheite des Garetens vorstellen, bald wo sich diese wieder verliezten, und er sich selbst überlassen umherschweise.

II. Der Landschaftsmaler freuet sich, wenn er einmal eine schöne Gegend oder einen kleinen Plat einer Parthie durch eine da liegende Trümmer, einen umgeworfenen Weidenstamm, eine kleine halb verborgene Strohhütte so natürlich verschönert sindet, und er läßt dieses gewiß in seinem Gemälde nicht aus. Mit Freuden macht er sich an diese Ueberreste der Zerstö-

rung und bilbet fie ber Matur nach, oder bilbet fie nach feinem fich gebildeten Gbeale, die Ratur ju verschönern, bin. Und der Gartenfunftler follte diefes Raturvolle nicht aufnehmen, um feinen Garten ber Landichaftlichen Mus: und Unficht gleicher und abulider ju maden? -Gine Gegend tann prachtig fenn; mit ftolgem Aufwand fonnen ba Schloffer prangen, burch das grunende Laub des Waldes das blendende Beiß ihres Marmors zeigen; über Kluffe fon= nen prachtvolle bobe Bruden gefchlagen, in ben geradeften Alleen binauf Menschengemubl, in ben Schonften Gruppen und zugleich malerischer Co= lorirung vertheilet fenn. Fraget nun ben Runft= ler, welche Gegend er lieber malen, ob diese oder jene, wo eine vom Mind halb abgeworfene Strobbutte am bangenden Bergthale ftebet, wo über einen fleinen fich hinschlängelnden Fluß ein Banderer mit Burde und Stab mondert oder im Thale eine Biebheerbe weidet, über den Bach die naturlichfte Brude von der Belt, ein umgestürzter Beidenstamm fich gelegt bat? - Fraget ihn, welche Wegend schoner ift, ob Diese ober jene, welche er lieber zeichnen murbe, von welcher er bie meifte Wirkung boft? -Gewiß er wird fich, ohne lange ben jener guverweilen, mit Bergnugen an legtere halten. Die Datur gebet immer ben leichteften Gang in ibe ren Mitteln und Sweden, ober vielmehr man findet in ihr gar teine Mittel und 3wede, fo viel Swedmäßigfeit man auch in ihr antrift: und eben dieß ift bas Naturliche, meldes bas Schone bildet, daß wir da in den Formen, Bufammenfegungen ber Ratur Bwedmäßigfeit antreffen, ohne doch gerade einen 3med zu feben. um deswillen fie es veranstaltete. Daber ift die Brude fo fcon, die ein durch Bindfturm aus: geriffener Weibenftamm über bas Baffer fcblug. weil es erftlich mit den naturlichften Mitteln ge= icheben ift, welche die Ratur nur in fich auffin= ben fonnte; weil mir zweitens gar feinen 3med feben, burch den wir und biefe icone 3wedmas Bigfeit, die eben gerade dem Banderer fo nun: lich ift, erflaren, ober durch den, und um bes: willen wir diefen Umfall bes Baums über ben Bach erflaren fonnten. Darum ift eine ba lies genbe Trummer ober ein naturliches Stud Felfen fo icon, weil wir barinn feine Regel. maßia=

maßigfeit nach Binkel und Maas, welche auf einen bestimmten 3wed binweifet, antreffen, fondern eine gewiffe Unregelmäßigfeit, die boch wieber etwas regelmäßiges nach der Matur bat. eine gewiffe Swedmäßigfeit ber Form, ohne daß wir in diefer Form finden, warum fie fo und nicht andere gebildet ift. Es find die plaftischen Grafte ber Ratur, nach benen wir Die= fee regellofe Schone bewundern, und eben bar: um icon finden, weil fein angerer Swed ibret Schopfungefraft antrieb, fich fo und nicht an: bere ju regen. Gben fo ift die Bauerhutte, von ber Bewalt bes Windes gerftort, fo icon, weil wir hier erftlich die naturlichften Mittel, welche Die Matur gur Erbauung bergiebt, erblicen, und weil wir eben in diefer umgeftargten Gestalt wieder feben, wie fie fo wenig ben Bweck hatte, diese Materialien gleichsam als Mittel gur Erbanung, als Schus wider ihren Sturm beraugeben, wider den fie nichts helfen fonnten. Sier hat also die Kunft der Natur als ihrer ewi= gen Meifterin gu folgen, um von ihr gn lernen, wenn fie Natur erziehen will. daß fie es nicht mit Aufwand, Prunt und Roffbarfeit thue, fon:

bern biefe, wenn es ihr auch fofte, verberge, und binter ben ngfurlichften Mitteln ber natur= lichfien Mudfichrung verftede. Gine Brude, bie fie in ihren iconen Anlagen und Pflangunaen über einen fleinen Kluß führet, nicht von Meifterhand gehauen und geglättet, nur von ben naturlichften Bruchfteinen in einander gepast und gebauet, mag ihr vielleicht mehr foften ale jene; aber fie ift schoner ale bie prach= tiafte, von Meifterhanden errichtet, eben bar= um, weil fie die naturlichfte form und bie nas turlichften Mittel ber Platur zeiget. Gin Gis, ein Diuheplag aus den ungeformteften Steinen ber Matur, von feinem Bintelmaage gemeffen, ohne ihrer Eden beraubt zu fenn, mag vielleicht mehr Diuhe in ber Anordnung berfelben gur Bequemlichfeit gefostet haben, als die eben fo einfache, doch ichon mehr Runft und Sandwert verrathende von Solz; aber fie ift barum fo foon, weil wir gerade hier nicht ben 3med des Sigens durch bas micht Behauene ahnden, fonbern eine Zwedmäßigfeit ber Ratur feben, bie burch Bufall bier querft entstanden gu feyn fchei: net. Mus biefer Rudeficht allein fann und muß

fic baber auch bas, mas man in ben Ginthei= lungen von Garten, unter Obft: und Ruden: Garten bringet, gang von folden landicaftli= den Garten gurudgieben, weil die Ratur frei bandelt, ohne einen 3wed fur bas funftige Intereffe des Menfden, und weil fie nimmermehr mit dem gedachten Billen auf Rugen icon bei-Ben fann. Schonbeit wolleu wir frei genicken, ohne den Rugen zu feben, den uns die Dflanaungen bereiten oder bereiten follen. Mit dem 2med gebet gerade die Schonbeit unter, die nur mit und fur freies Ginnen : Bergnugen allein aufftebet und aufblubet. hieraus folgt benn auch, bag die Frangofifden Barten mit ihren pon Burbaum in die mannigfaltigften Kormen von Thieren geschnittenen Sierrathen und ihren andern aus Formen von glangenden Steinen u. f. w. aufammengesetten Bergierungen nicht icon fenn fonnen.

III. Male eine Lanbschaft mit bem größten Bauber bes Reizes, baß sie bas Meisterstud von Nachahmung werbe der in einandersließenden Schatten ber Natur, ihrer funftlosen Busammen:

menfehungen, ihrer Einfalt und Abmechelung. ihrer unregelmäßiger und boch regelmäßigften Bestalten und Formen ihrihren Erzeugungen, und lag fie ohne das, auf das fich alles beziebe, bieg alles erft Begiebung und Bedeutung ge= winne, und beine reigende Landichaft wird ein Gemalbe todter Schatten, falter Formen, mus fter Trimmern fenn, ober ein ibealifches ro= manhaftes Reenland - ohne ben Menichen, der bier fein Leben, feine Thatigfeit geige. Much bieß wiffen die Maler, baber immer ein menich= . liches Gefcopf, ober eine heerbe meidender Rinder, oder nur ein Thier, wenigftens ein Rlug ober Bach barauf erscheint, ber über bas alles eine gemiffe Urt von Leben, ein gemiffes abwechselndes Sinfdwinden und Sinwallen bringe. Der Gartenfunftler icheint bierauf ebens falls Rudfict nehmen ju muffen. Ja, mir icheinet es bier noch hoberes hinaufschwingen gur Bericonerung, Ibealifirung ber Ratur gur Urfache gu haben, bag er paffende Statuen anordne, und unter Bebuich und Bolbungen menschliche bochte Bilbung in ber reinften Beftalt und Bebentung von Thatigfeyn zeige. Bei

5

bem Lanbichaftsgemalbe bedurfte es biefer idea: lischen Berschönerung nicht, sondern vielmehr des naturvollen Sindeutens auf das gemeine Leben, auf gemeine wirkliche Thatigkeit, wie fie fich in ber Ratur mirklich findet: bier aber, wo wir bei aller Runft von Unlagen, dennoch Ratur um und her seben und empfinden, da bedurfte es eines gemiffen Etwas gur Erfegung, bas uns bobere Stimmung gabe, bas in alles um uns ber ein gewiffes boberes Seun brachte, daß wir fo abgezogen von unfern Bedurfniffen wirtliche und daburch allein reine Schonheit und Ratur empfanden. Der Gartenfunftler thut alfo jur Sdealifirung etwas, mas ber Landichaftemaler in feinen romantischen Landschaften wohl auch juweilen thut. Bir feben in feiner Belebung an der reinen nachten Menschenform abgezogene Schonheit und Menschheit, und an dem, was Diese Natur eben vorste"t, einen allegorischen Can, der auf Beredlung des Lebens und bes Charafters, auf moralifchen Genuß ber Schon-Bir werden, beit bingielet und binmeifet. wenn wir und an der forperlichen Schonheit ber Form gefättiget haben, mit einer Fulle von Bebane

banten und Gefühlen überftromt, welche bie moraliiche Schonbeit betreffen, und badurch mit jener in Berbindung fommen; wir werden nebst dem Leben, bas diese Bildungen hauchen, und bas fie auch in die fie umgebenden Dinge bringen, gleichsam gestimmt, in bas alles um uns her einen edlern Ginn, eine hobere Bedeu: tung zu tragen, als wir es fonft wahrnehmen, geniegen und empfinden murben. 3meitens die= net auch der Gebrauch von Statuen, icone fer= ne Unfichten und gleichsam Grenzsteine von Und: fichten ju bilben. Wie viel murbe nicht biefe lange Aussicht unter den ichattichten Wolbungen der Baume bin lange dem Ranal verlieren, wenn nicht oben eine Statue ftande, die den Lauf des Blides bemmte, und in das schattichte Grun und Dunfel eine blendende erheiternbe Weiße und Jugend brachte! Wie viel murbe fie nicht verlieren, wenn nicht eben ba die Statue ftande, die einen fo edlen heroifden Charafter= aug enthalt, wie ber griechische Sungling, feine Botschaft zu vollenden, ftandhaft und ausdau= rend, ohne die Schmerzen des Juges ju achten, Die Reise endet, und jest erft, nachdem er dem

5 2

romi:

romifden Senat bie idredensvollen Briefe überbracht bat, am Ende ber fernen Musficht figend. ermubet ben Dorn aus bem Rufe giebet. -Die Gartenfunft fann alfo, und hat ihre Land: ichaften mit Statuen gur ibealischen Schonheit au erhöhen und ju veredeln; nur muffen es nicht handwertsmäßige und unhaltbare Bilbun= gen, noch folde Statuen fenn, die bierber nicht paffen, mit bem Landichaftlichen naturlichen nicht aufammen ftimmen; benn fonft wird ftatt bes Bergnugens, ftatt bes Genuffes boberer Schonbeit Berdruß, Efel und Empfindung bes Unimedmäßigen ber Effett fenn. Statt eines Mars mit harnifd und übers haupt gezoges nem Selm will ich bier lieber feine Statue, lie: ber fatt eines bandwerfemäßigen Gebildes feines im Garten feben. - Bas ber Laubichafts. maler auf feinem Gemalbe burch Rluffe, Bache, die fich dabin ichlangeln, und Geen zu bewirfen fucht, bas barf auch ber Gartenfunftler nicht vers fehlen. Nicht allein, daß er durch die abgefto= denen Ranale bes Rluffes die fich binwindenden begrafeten Ufer, die reigenoften Aussichten, und amijchen dem gande und feinen Anlagen die man=

nich=

nichfaltigfte Berbindung und Berfcbiedenheit zuwege bringen fann, ergießt er aber burch bieß ewig fich fortbewegende und in fich felbft thatige Element eine Urt von Seiterfeit und Leben über die gange Landschaft, und zugleich erfrischende Ruble, welche die Baume und Pflangungen burchwebet. Sier aus diefen Ranalen, gebils beten Geen und Gilanden Schwane mit ihrem blendenden Beiß; an dem ichilficten Ufer wil. des Baffergeflugel, mas die Gemaffer belebt und ba feine Behausung bat - wie entfernt von und dieß lettere befonders alle Bermuthung, bag wir in Unlagen ber Runft mandeln : wir glauben bloge Natur mit ihrer zwanglofen Schopfung ju feben, wie bieg fcbilfichte Ufer, oder diefe Erummern, in biefem Schilfe bas wilbe icheue Bafferleben; über alles glauben wir zu siegen, nur über milde Ratur nicht, ba= ber feben wir bier nichts als bloge leere zwedmaßige Beranftaltung und Bert ber Ratur felbft. Doch genng bavon! - 3ch glanbe bie vornehmften Puntte angegeben ju haben, in welchen die Gartenfunft mit ber Landichaftema= lerei jufammentrift; es wurden allerdings noch

52 3

mehrere zu finden und baraus Negeln für ben Gartenkünstler herzuleiten seyn; aber schon eine natürliche Ansicht der Landschaft kann den Garztenfreund lehren, die Mannichfaltigseit und Einheit sowohl in das Ganze des Gartens durch ganz sestbestimmte Hauptpunkte, als in die einzelnen Theile durch die abwechselndsten und doch sich immer wieder vereinigenden Parthien, Schlangengänge und Aussichten zu bringen, die wir in der Natur überall behauptet und beobsachtet sehen. Jest noch einiges davon, worin nun die Gartenkunst sich von der Landschaftsmaslerei trennt, und woraus also eigene Gesetz und Rücksichten für sie entspringen.

IV. Ich fagte oben, ber Landschaftsmaler habe nur für Einen Menschen zu arbeiten, in wie fern deffen Kunftempfindung an den schönzen Formen und Schattirungen der Natur unzterhalten seyn will; der Garrentünstler aber für mehrere seiner Forderungen. Der Mensch tritt in seine Unlagen binein, bringet seine mannichfaltigen Bedärfnisse des Herzens und bes bloßen Sinnes mit. Diese Anlagen bilden ein

großes Ganges, bas et nicht ohne Ermudung burchlaufen fann : es muß alfo bier Abwechs= lung von Erholung und Biedergenuß des Gob= nen, von Erholung an blogem Sinnenfpiel und Wiebergenuß und Burudfehren gum mabren Schonen fenn. Diefe einzelnen Rudfichten muffen fo in einander verwebt fenn, daß eben gur rechten Beit, am rechten Orte ber berumge: bende und im Genuß ichwelgende Wanderer in den Anlagen biefe Erholung, Diefes Abfvannen von bober Runftempfindung an leichterer Gin= nen: Ergobung finde, und daß ihm dann, wenn er gestärft fich wieder nach erhohetem Benuß febnet, auch wieder Theile geboten werden, an denen er die erfebnte Runftempfindung üben, und dadurch bas Sviel ber thatigern erfennen= den Grafte wieder erfahren fonne. Richt leicht ift biefe weife Abmeffung gwifchen Bergnugen und Schönheit, zwischen den Unlagen, die jes nes, und benen, die biefes geben follen; und nur ein richtiges Berftandnig ber Sarmonie und des gemäßen Berhaltniffes ber einzelnen Theile fann bierüber den Lehrer abgeben, bald leichteres Spiel fur die Sinne anguordnen, balb thá= 5) 4

thatigeres umfaffenderes fue ben Benuf ber . Seele.

Dort breiten fich bunte Wiefen mit ibrem vielfarbichten geschmuckten Teppich aus; taufend Blumen prangen auf ibm, taufend von der vielfachften Colorirung und einfachften: alle fteben unier einander, und bilben einen nicht gu unterscheibenden, aber frolichen Unblid ihrer Befleibung. Dort ichlingen fich Beden in eine ander mit dem fonderbarften Gemifc ber Far= ben ibrer Beeren und Fruchte, bag fie vom wei= ten wie einzelne Puntte in der willfuhrlichften Karbenwahl auf einer Klache aufgetragen ichei= nen. In den mannigfaltigften Schlingungen und Wendungen baben fie fic erhoben, wie die plastifden Rrafte ihrer Stoffe fie trieben, daß fle fich wie Epheu an Baume halten, niedrig gur Erde frieden, bort ein freies feststehendes Ges holze bilden, dort wieder halb erhoben, halb niedrig ihre Blatter fenten. In diefen icheint fic die Ratur mit ihren taufend möglichen Kormarten haben erschopfen zu wollen. Und Diefes ift, meine ich, bas ergogende Spielenbe

ber Ginnes: Unterhaltung, womit ber Garten: funftler in feinen Unlagen bas Schone unterbres den und abmechfeln laffen muß. Auf einem Landschaftsgemalbe verliert fich bas alles, ober vielmehr es erlaubt es die Sobeit, die Burbe, und zugleich die Beschranftheit ber Annft nicht. in diefen mannichfaltigen Kormen niebrigen Beftrauchs zu fvielen. Bunte Colorirung ift immer nur fure leiblice Muge, und die Runft arbeitet furs geiftige. Wie tonnte ber Maler bie fich in einander verschlingenden Seden und Formen ber Blatter und bes Laubwerte bilben fo einen freien Genug ber Sconbeit fie auch an ber 3medmäßigfeit ihrer Formen erlauben und wie fonnte er bas niedrige Geftrauch in bem fleinen Raume, fur ben er malet, fo fichtbar halten, daß es nicht fomobl ein unordentliches Gemifc und Bewirre von Dunften und Strie den, als ein fich icon verschlingendes Gange von freien Formen und Farben mare. Det Landichaftsmaler fann bas alfo icon megen bet engen Begrengung feines Raums, wenn auch bie plastische Bildung biefes Geholzes mit ber ju bildenden Schonheit feiner Runft beftebet,

\$ 5

nicht

aufnehmen, wenn et nicht Kruchtmaler und Mlumenmaler werden will. Er bat nur auf bas große Sange ju geben, bas burch große Theile in Lichtern und Schatten, Bufammenftellung ber Gegenstäude gewirft wird. Aber dem Bar= tenfunftler ift es ein willfommner Zweig feiner Runft, wodurch er dem andern eine durch Contraft gemirfte bobere Beredlung giebet, und bem ermudeten, im Genuß ermudeten Manderer Erholung und leichte Ergobung. Gin nos thiger Theil feiner Runft, ben er nicht ver= nachläffigen, fondern weife in feine Unlagen aufnehmen muß! Ermudet von dem boben Schonbeitegenuß gelangt man ju biefem leich= ten Spiel ber Ratur. Ins leichte Sviel ber Sinne versept, genießt man bier eine leichte Thatigfeit in feinem gangen Befen. Das bunte Bemifd unter einander ftebender Solgarten, Blatter, Beeren, bildet eine gefällige Frohlichfeit, daß mit neuer Starfung bann ber Be= nießende wieder ju bem erhabenen Gige ber Schonbeit, ju bem, mas wirflich in den Unlagen icon ift, jurudfehren fann. Ber follte nicht vor einer Reihe Kunftgemalbe, je schoner

fie maren, endlich Ermudung, Erichlaffung ges fühlt, fich Erholung gewünscht haben, um nicht einzustimmen, daß es auch hier nicht andere geben fonne, bag auch hier nicht der Mensch im= mer unermubete Thatigfeit empfinden, und nach Abfpannung einer leichtern gefälligern Unterbaltung oder gar nach Rube und Duge fich febnen follte! Und diefe giebt bas leichte fleine Beftrauch mit allen abwechselnden Bilbungen und Kruchten burch bas leichte luftige Spiel für bas Auge. Je mehr alfo ber Gartenfunftler Diefes bunte Gewebe ordnen, oder vielmehr noch bunter, abwechselnder und contrastirender ma= den fann; je mehr bie verschiedensten Kormen von Geftrauchen zu einander reichen: befto ge= wiffer fann er feines Sweded fepn, Unterhaltung an reichen ober gereicht au haben, welcher ber Wanderer in feinen Anlagen gur Erholung bedurfte. Es scheinet die Natur spielet in mannichfaltigern Formen, wo die Sonne in ungleidern Strablen und Beiten über die Erbe gebet, ba fie mehr Einheit, Gine Form in allen ihren Erzeugungen unter bem Simmel temperirterer Sonne und gleicherer Jahrezeit behauptet. Wie wills

willfommen muffen baber bem Gartenfunftler Diefe mannichfaltigern Formen fevn, wenn er fie befigen, wenn er fo die fremdeften Gestalten von Beholzen aus ben frembeften Bonen neben einander stellen, und auf bie Abmeichungen ber Datur gleichsam binmeifen fann! Wir finden feinen Unftog, wie denn ber Runftler biefes Mannichfaltige aus bem entgegengesetteften Simmel zu einander bringen, zu einander ge= fellen tonnte, ba es nicht einheimische Kruchte, ober wenigftene nicht gruchte Gines Bobens find. In bem Genuß ber Goonbeit und bes Sinnen: fpiels feben wir nicht nach ben Begenden ihrer Erzeugung; wir haften blos auf ben Formen und Geftalten. Das ichlechtefte gemeinfte Rraut und Gebolge einheimischen Simmele fann baber auch neben den frembesten, feltensten, aus der weiteften Simmelegegend bergeholten Blumen und Gesträuchen fteben. Wir feben bier auf feine andere Ordnung, ale die, welche gleich= fam die befte Ordnung des bunteften Spiele fur bas Muge bildet. Ueberhaupt aber bruckt bie Ratur in niebern Erzeugungen nicht fo auffal= leud den Ginfluß bes himmels und bes Bobens

ab, als in den hobern Producten ihrer Bengung, ben Thieren, ben Menschen. Mit jeber fteigenben Grufe Dicfer Coopfungeleiter be: merfet fie auch mehr ben Ginfluß, die Berfchie= benbeit ber Bone, daß es freilich icon, nebit anbern noch wichtigern Granden, auch aus die= fem nicht erlaubt fenn murbe, ein foldes De= beneinanberftellen von menfchlichen Geftalten au veranlaffen, ale in den Pflangungen von Solaarten und Arautern, weil mir bort mehr bie Unawedmäßigfeit ber Debeneinanderftellung mahrnehmen, und es eine Farce von Dasfen fceinen murde, mo nur Gine fcone Korm, die Form ber reinen Menfcheit auftreten follte. - Diefes ift es baber, was befondere ben enge landifden Garten und Unlagen, wie man ffe nennet, ben Borrang vor andern gufichert, ba in ihnen vorzüglich barauf gefeben wird, und gleichsam ihr erftes Erforderniß ift, biefe Ses den und abwechselnde Geftrauche von Solgarten ju bilden, und die mannichfaltige Abmechelung von freien Gestalten und Formen in neben ein= ander gefesten Pftangungen bervorzubringen. Sier ift das gemeinfte wilbe Rofengeftrauche ne= ben bas toftbarfte, frembefte Gewächs gefent, und nichts ift bier frembartia, weil es nicht auf Roftbarfeit, Drunt und Pracht, fondern nur auf bas leichtefte unterhaltendfte Griel ber Datur abgeseben ift. Ueberhaupt fann auch der (Bartenfunftler mehr romantische Theile, moch: te ich fagen, und Scenen bilben, als ber Land: fcafremaler, weil diefer mehr bei gleicher Gat= tung und Ratur bleiben muß. Dort fonnen wir seben neben bejahrten Linden fleine Rosen= ftraucher fich erheben, auf dem Masentevvich ib: re rotben Anosven und Kullungen ausbreiten; Bafen in der iconften gebildeten Form auf Bruden in diefen icon fich ichlingenden Gefreauchen und Blumen. Und bieg alles ift bem Gartenfunfler erlaubt, um burch beitern Unblick feiner Landschaft bem vom Thatigfeon er= mudeten Wanderer Erholung zu geben, und wieder in frohe, hohern Genuß fordernde Stimmung gu fegen.

V. Der Mensch tritt mit feinen physischen Bedürfniffen in die Pflanzungen, daher muffen auch bisweilen Rubeplage fepn, auf denen er nach

nach dem weiten langen Durchwandern der Unlagen ruben: Wolbungen und Obdach, wo er fich von der geduldeten Barme ber Sonne mit frisch mehender Ruble erholen fonne; beide ent= weder in die iconften weiteften Ausfichten geftellet, daß fein Ange, in diefer Duge, frei umberschweifen, und fich in ben durchgangenen laborinthischen Gegenden orientiren fonne, ober daß es vor dichten Bolbungen der Baume rube, und ibn nur auf ben fußeften eigenen Benuß der Rube und bes Ausruhens guructfenfe. Eben fo febr als der Rube, freuet er fich aber auch wieder gewiffer forverlicher Thatigfeit oder Beschäftigung, die feine Lebensgeister gleichsam in eine Urt von wohlthatigem Schwung fest. Die fdictlich und biefem Bedurfniß abbelfend find daber die burch die Landschaft geführten Randle, und die auf den Fluß gesetten und gu freiem Gebrauch erlaubten Kahrzeuge! Dicht allein, daß bier in dem tiefern Stande, mo das Auge naher dem Boben hingleitet, die Aussich= ten einen eigenen Reig und Reuheit befommen, und ber Berumfahrende neue noch nicht gefebene überraschende Unfichten: er wird auch noch basu

bagu aus ber Speculation gur prattifchen Tha: tigfeit und Beichaftigung gurudgeführet; er muß fich auch vermittelft Kabren, um ju anbern Theilen bes Gartens zu fommen, mit eige ner Rraft und Unwendung einiger Mube überfegen. Und bieß alles tommt ibm ermunicht; für alles bas hat der Gartenfunftler geforgt pber muß bafur forgen, um burch forperliche Thatigfeit die Lebenegeister des Banderere in neuen Somung gu bringen, die burch jene Gveculation ber Schonheit erftorben und erfaltet fceinen. Diefem Bedurfniß fceinen baber auch bie Mafchinen, die gwischen Pfeilern leicht in ichwingende Bewegung gu fegen find, und bie in nicht unbedeutenden Garten angetroffen merben, ihren Urfprung ju danken gu baben leere Spielereien, Die weber bem Berftande. noch ben Ginnen etwas geben! - Bei allen Unterhaltungen, wenn auch nur der Rorper da= burd in Thatigfeit gefest werben foll, muß doch immer etwas ale 3wed ju benfen, ober an ihnen etwas als Schonheit, als Bergnugen ju empfinden fevn, wenn fie in Unlagen von Land= faften Plas haben und verdienen follen.

Heber

Heber bas alles aber muß nun auch eble Sparfamfeit und etler Reichtbum berrichen. Dieß ift bas bochfte Gefet der Platnr, und folalich auch das hochfte Gefen der Gartenfunft, welde die Matur nachbiltet. Bas überladenes ober au farg ausgesteuertes Landschaftsgemalbe ift, Das ift auch überladene Garten-Unlage, oder Armuth in deffen Bergierungen und Berfconerun= gen. Ueber alle einzelne Forderungen, welche Die Gartenfunft thut, erftredt fich biefes Ge= fen: feiner thue fie ju viel, farge ihr aber auch nicht zu viel ab; feine giebe fie vor ber andern por, fondern mit gleicher Gerechtigfeit meffe fie Schonheit mit Bergungen und Rube, Speculationsgenuß mit Thatigfeit ab, und alles bieß nach der Umfaffungsfraft des Menfchen, ber Abmechelung baben will, nicht immer in Gi= nem ichwelgen, im Schwelgen nicht unermubenb fenn fann. Dann ordne ber Gartenfunfler in feinen Anlagen da und bort eine Statue, ein Gebild griechischen Undenfens und griechischer Runft an, wenn es eben der Gerumwandernde vielleicht erwartet, ober nicht erwartet, aber boch feinem Gefühle zu Statten fommt. Da

ober bort laffe er ibn eine beitere freie Auslicht erblicken, wenn er lange genug unter ben ichattichten Bolbungen gealterter Baume gewandelt hat und jum Tieffinn gestimmt ift. Dann fomme er ibm mit einem frolicen Unblid auf bunte Biefen, Gebede mit ihren vielfarbigen Beeren, und ben mannichfaltigen plaftischen Bildungen der Blatter entgegen, wenn er ist eben lange genug icon in bem Genug thatiger Schonbeit übersatt geschwelget bat, - überall nur gur rechten Beit und am rechten Orte, ober, mit andern Worten, mit Sparfamfeit, aber auch nicht fargend in ber Bericonerung, ber Große, Weite, bem Umfange ber einzelnen Parthien und Theile, die das Bange ausma-Allen biefen Forberungen ter Gartenfunft, die wir oben aus einander gefest haben, und die sowohl auf Darftellung des wahren Schonen und 3medmäßigen, als des Unterhal= tenden und Bergnügenden geben, fommt bies jenige Art von Garten nun am meiften nabe, die man englische Garten ober Anlagen nennt. Reiner von allen andern Garten, wie man fie noch eingetheilt hat, hat diefen noch fo entspro-

chen, daß jene fich ichon langft vor allen, die fonft Gunft erwarben, hervorgedränget und als Mufter aller Garten hat aufnehmen laffen. Das Befes der Ratur ift auch bae Befes des Burtenfunftlere, Swedmabigteit ohne 3wed, Regelmäßigfeit ohne Regel. Geine Runft ift bas ju verfteden, was die Runft that, und es als Ratur zu bilden und zu zeigen; die Roften fei= nes Aufwands will er nicht feben laffen; er prunft nicht mit Dracht und foftbarer Auffen= feite; ber naturlichfte Stein, wie ihn die Diatur bergiebt, ift ibm der liebste; und fo bildet er die Ratur, wie die Natur ihre Landschaften felbft bildet. Ift englischer Garten bas Mufter aller, fo mag und fann ber Gurftliche Gar= ten gu Borlis ein Borbild biefer fenn. Um feinetwillen habe ich obige Bemerfungen voraus: gefchickt, um mich nicht mit langen Ausführungen in der Wanderung durch feine Unlagen felbit gu unterbrechen : jest fomme ich alfo gu beffen Beschreibung, oder vielmehr noch guvor gu ei= ner Befdreibung einiger feiner Theile und Stude, damit wir dann auch noch freier bie Wanderung felbit anftellen, und uns bem

3 2

Genuß ohne kritifche Sinfichten überlaffen tonnen.

Bruden in dem englischen Garten zu Borlig.

In Rudficht der Bruden, die da und bort, über Ranale breiter ober enger, aufgeführet find, ift gewiß biefer Garten unnachahmlich. Die Runft icheinet fich hier haben erschöpfen gu wollen. Bei jeder Brude andert fie ihre Bildung und Korm: Art ab, und jede ftimmt fie ber Ratur fo nabe, mit ben naturlichften Mitteln die 3wede ausgeführet, bag man nicht einmal fiehet, als habe fie die Bwede damit ausführen wollen, eben wie es die Matur thut. Es befinden fich über drengehn bis vierzehn Bruden in diefem Garten, und immer ba, wo gerabe eine Brude gur beffern Musficht und Unficht über oder lange dem Ranal bin fenn mußte. Reine ift ber andern abulich : jede bat ein eigenes Da= turgemand, ein eigenes Colorit; die Aunft verbirgt fich bier binter bas Gewand der Ratur, und man glaubt nur diefe ju feben, obichon große Runft und großer Aufwand dazu erforder-

anate:

lich war. 3ch fange bei ber erften an, die mir beim Eintritt in ben Barten auffallt, und en= bige mit ber letten, die und auf ber neuen Parthie von einem Theile jum andern führet.

Gleich im Unfange, um in ben größern Garten jenfeits bes Sees ju fommen, muß man mit Selbsthatigfeit und Selbsthulfe anfangen. Der See war naturlich zu breit, um eine Brude barüber zu führen. Gine fliegenbe Kabre, wie man es neunt, war es alfo, die ben leichtes ften, gefälligften Uebergang von einem Ufer jum andern bildete. Die Kahre, welche geraumig acht bis nenn Derfonen faßt, gehet an Seilen, die von einem Ufer gum andern burch Ringe am Fuß? boden der Kahre gezogen, diefe in gerader Rich= tung und geradem Lauf erhalten, und an Winben, die mit ber leichteften Thatigfeit gedrehet werden, von einem Ufer gum andern wechfelfeitig bin und ber. Un beiden Ufern fiebet eine Winde, beren eine beim Sinuberfahren g. B. das aufgewundene Seil abwinden läßt, und mit beren andrer Gulfe, bie bas Geil druben fefthalt, welches die Winde auf der Fahre aufnimmt und 3 3

angiebet, die Kabre alfo binubergebracht und binubergewunden wird. Beim Sin= und Bers fabren ift bas gleiche Berhaltniß, benn auf ber Rabre befinden fich zwei Winden, beren eine jum Berüberfommen, die andere gur Sinubers fahrt bient; und alles bieg gehet mit ber leichteften Beschäftigung und zugleich mit ber ges ichwindeften Ausführung von Statten. fcon fteben am jenseitigen Ufer, die gum dief= feitigen zu fahren bereit find, und wir bringen ihnen, indem wir und felbit bienen, die Kabre entgegen, und zeigen uns fo ihnen willfahrig; bald aber, indem fie die Fahre besteigen, tom= men wieder andere bieffeite, welche gum jenfeis tigen Gestade wollen, und so muffen diese Kah= renden nun wieder gleichen Begendienft Undern erweisen, ben wir ihnen erwiesen. Dergleichen Fahrzeuge giebt es vier im Garten, bald uber breitere, bald engere Randle, boch meift ba, wo der Ranal am breiteften und faft Gee ift. Bier fiehet man alfo bie Thatigfeit, in die man gleich Anfangs verfest wird, und die fo verhalt= nismäßig abgemeffen ift, daß wir, nach jedesma= ligem Genng einer besondern Parthie und Un= lage, uns in biese versehen können und mussen. Fast von jeder größern Parthie zur andern führet eine solche Fähre. Mit Vergnügen treten wir jedes Mal in dieselbe ein, freuen uns entweber des künftigen Genusses, dem wir uns nachern, oder des gehabten, von dem wir uns men, und in beiden Fällen erholen und stärten wir uns von der in Speculation und Abgezogenheit gefallenen Betrachtung und Anschauung der Schönheit, durch diese neue Lebenswärme, die durch die leichte Thätigkeit des hinübersalzrens in uns erregt wird.

Eine zweite Art von Bruden — und warum wollten wir das nicht Bruden nennen? — find die Gondeln und Kahne, deren ich eben hier erwähne, um ein Beispiel von der Sorge zu geben, womit der sich stets im fremden Genuß freuende Pflanzer bedacht ist, alle Bunsche und Bedursnisse der Besuchenden zu erfüllen, ihnen zu eigener Beschäftigung mitten im Genuß Gelegenheit zu geben; denn Jedem sind die Gondeln und Kähne erlaubt, sobald nur der Gondolier darum angesprochen ist, und Jeder

tann auf diese Beile fich auf bem naffen Gles mente uben, und Geloftthun in feinen Genuß bringen. Diefe einfache Unftalt bringet bas reichhaltigfte Bergnugen hervor: ber unerfahrne Stenermann fabret rechts und links; ohne daß er weiß, wie er dazu fommt, oder warum fein Rahn diefes Spiel macht; ber erfahrene übet bier feine Runft wieder, und freuet nich feis ner Geschicklichkeit, seines geschickten Wenbens und Treffens gwijden ben gebilbeten Steinflippen burch; und ber am Ufer Stebende, in ben Anlagen herumgebende findet bier Belegenheit genug, fich bes Lebens an freuen, bas in fo verschiedenen Thatigfeiten und Abbildungen rund um ihn ber verbreitet ift. Roch mehr lernt man diese fürstliche Erlanbniß, sich dieser Kabr= geuge zu bedienen, schäten, fobald man weiß, daß man die gangen Anlagen innerhalb und in ben außerften Theilen bes Gartens damit ums fahren, und ihre reigenden Unfichten genießen, ja zu vielen berfelben, ale Gilanden, nicht ein= mal andere, ale durch beren Sulfe gelangen fann.

Rest fommen wir nun eigentlich gu bem, mas man Bruden nennet; und fogleich fallt mir eine ber naturvollsten und funftlosesten auf - eine meiner Lieblingebruden und Lieblings= ftege. Unter ben schattenvollsten Wolbungen ber Baume, die das unter fie binfließende Baffer mit dem tieffien Schwarz von Grun colori= ren, und die verschiedenften Schattirungen von durchbrechendem Licht auf demfelben fich bilben und wiegen laffen, - ein Ort, der nicht ange= nehmer und romantischer gedacht werden fann - bildet der einfachste Stea, wie ibn nur die Ratur bilbet, den Uebergang; eine gefvaltene Eiche in auf- und abgehender Krummung formirt die Seite bes Bodens, ihre fich ausbreis tenden Urme, welche bie Runft verschlungen hat, bas Gelander, und Bretter, ebenfalls aus Gichenstamm gefdnitten, ben gwischen jenen Eichenhalften eingelegten Boden. 3ch mochte biefe Brude malen! Malerifcher fann feine gefunden werden! Wie die Ratur nur bilbet, - ein Gichenftamm über den Rluß gesturat oder eine boble Beide über ein Bewaffer, ges rade fo ift diefe Eichenbrude über diefem ge=

35.

grabenen Rangle, ale wenn bie Natur felbft fie bingelegt hatte; fo wenig feht und empfindet man die Kunft; fo tauschend verliert fich ber 3wed unter ber iconen Geftalt ber 3medmäßigfeit. Das Naturliche diefes Steas, fo viel Mube und Bearbeitung es auch erforderte, lagt meder an Runft, noch Rleiß, noch Roften benfen, woran boch ein bloges Brett erinnert baben murde: wir feben, ober glauben die Matur ju feben, wie fie, als unbeabsichtigte Mittel, Beiben und Stamme über Rluffe wirft. Roch iconer wird nun auch diefer Steg oder biefe Brude gerabe an diesem Plate, an diesem Orte musenvoller Dichtung. Unter ben Schatten ber Baume ift alles fo landlich, fo ruhig, und neben bem Ge= ftabe nicht weit von ber Brude ein fleines Saug, von gebrannten Steinen aufgeführet, jum Auf= bewahren der Blumen. In allem diefem feben wir nur das Land, und die Gludfeligfeit, welde feine Stille gewähret. Immer fann ich von biefer Brucke nicht wegfommen, fo oft ich die: fen berrlichen Garten befuche; immer fuche ich Belegenheit, nur über fie ju geben, und auch jest mocht' ich noch bei ihr perweilen, wenn nicht

nicht eine andere Brude mich eben von ihr abriefe. Dieß ist eine

Rettenbrude, ober Schweizer : Chineff: fche Brude, wie man fie nennt, weil man 3000 erft in biefen Gegenden über fteile Abgrunde binuber folde Bruden errichtet bat. Gener vor= ermabnten ift fie gang entgegengefest: ba fab man, daß fie nur in einem gande fenn fonnte, wo die Natur gleichern Boben ausgebreitet bat; bier aber, wie fie unter anderm Simmel in Solunden und Abgrunden fich aufthut, und unjugangbare Derter bildet. Bu beiden entge: genftebenden Enden der Brude erheben fich furchtbare Relfenmaffen, in ungleichen broben= ben Svigen aufgethurmt, ale wenn fie über bie fdwachere Unterlage berabfturgen wollten. Bwi: ichen biefen Relfen brangt fich ein Kluß burch, ber fich einmal in brechendem Unfall biefen Weg gebahnt ju haben icheint. Mus biefem Baffer fteigen die Relfen in gerader aufrecht ftehender Richtung empor, und da scheinet benn die noch machtigere Sand ber Runft zwischen diefen Relfen einen Beg gehauen, und fie uber diefen Abarund,

arund, fo machtig fie bie Datur trennte, mit einer Brude wieder verbunden zu haben. Die Retten find zu beiben Seiten an ben Relfen bes festiget: über diefe Retten find querüber Bretter gelegt, und an ben Seiten mit ben Retten vermittelft Rrampen befestiget. Go gefahrlich diefe Brude icheint, fo ficher ift fie. Wenn man fie betritt, fo macht bas ein ftarfes Betofe, weil Die Retten fich unter bem Boben reiben und fdmanken. Das Schwanken des Bobens felbit fdeinet fo zweifelbaft und unfider, und last augenblicklich das Reifen und Schwanten ber Retten fürchten. Und endlich bie gadigten Rel= fen gegenüber, die fich in Spigen erheben, der tiefe Abarund! - und doch ift biefe Brude ein fehr ficherer lebergang. Bier ftarfe eiferne Retten geben unter dem Boben binüber, und find in den Relfen an großen Dirnaifchen Steinen, Die ba als Begenwichte verborgen liegen, befestiget, und mit gegoffe= nem Blei gleichfam in diefelben eingeschmolzen; die Bretter felbft über den Retten find mit Rrampen an ihnen verbunden, daß sie nicht einwarts weichen fonnen : und au jeder Geite befinbefinden fich zwei gespannte Sietten, an benen fich der hinübergebende anhalten und feinen Bang fichern fann. Die Relfen felbit batte bie Ratur nicht mabrer auffuhren, und felbft auch die Brude die Runft in jenen Gegenden nicht funftlofer und einfacher einrichten fonnen: da= her wir bort staunen und vor der Kurcht des Sinabfturgens gurud weichen; bier den Erinbungefinn des Menschen bewundern, alles gu veranstalten, und fich burch feinen Sprung, feine Grenzscheibe ber Ratur abhalten au laf-Um diefe Brude berum bente man fic fen. nun noch die andera Theile, die mit ihr in Ber= bindung fteben; bas Auf- und Abstelgen bes Felfens dieffeits und jenfeits ber Brude; bas fleine aufstraubende Rabelbola, bas auf ben Seiten des Weges auf: und abwarts fiebet; in ber Treppe, ju ber man aufsteiget, wie aus den Felsen heraus gehauene Stufen und nur herausstehende Spigen von Steinen, bie noch bagu auf jeder Geite bes Außes wechseln, fo bag man nur ben guß gerade abwarts fegen barf, ohne ihn über eine Stufe gu heben; die Sige von Bruchfteinen, Die unter einem Ob: bach, ebenfalls von Bruchsteinen, oben neben ber Brude errichtet find — und man wird leicht bas Gemalde vollenden tonnen, bas diese Brude mit ihren umherliegenden Theilen in bieser Landschaft macht.

Gine andere Brude, bie Bogenbrude ge= nannt, aus einem einzigen aus Berfftuden ge= mauerten Bogen bestebend, und eilf Stufen von Bruchfteinen bis zu ihrer Mitte haltend wie bewundernswurdig ift fie nicht! Raum laßt fic die Moglichkeit ber bilbenden plaftischen Rrafte in ihrer Regelmäßigfeit und Regellofig= teit begreifen, die bier Jedem an den Biderlagen, Geiten, bem Belander ber Brude, wie aus dem innerften Schoos, der innerften Bertstatt ber Natur geholet, entgegen fommen. Richt die Brude felbft ift es, welche in Erftaunen feßet, nicht ihre Aufführung, aber die Plaftif, welche an ihr angebracht ist, womit ihre Biderlagen, Seiten, Gelander vergieret find, wo gezeigt ift, was die Ratur aus fich felbft beraus, ohne 3wede mit ihren roben Stoffen ichaffen und formen tann. Gie ift gewiß ein Mei:

Meifterftud biefer Urt. Ich fann mir nicht benfen, wo die hunft mehr alle Thatigfeiten und Rrafte des Menfchen bis gur innigften Bewunbernng für die Natur faffen, und mo fie augleich bie Ginbildungsfraft und Phantafie, welche burch die aufgestellten regellofen Formen aufge= reget ift, mehr in den tiefften Tinfterniffen bes bildenden Chaos ju fuchen und ju forschen an= reigen fonnte, als bier, wie fie biet gewirkt und ber Ratur gemaß gearbeitet bat. Es ift, als batte ein Metna in bem Ausbruche feines Reuers einmal biefen Gifenbart, aus bem bie Seiten und Gipe bestehen, und unten an ben Widerlagen die Bogen gegieret find, bierher ge= worfen, und zwar in fo verschiedenen Lagen und Stellungen hierher geworfen, als fie bilben; als hatte felbit fein unterirrbifches Feuer in biefe Gifenmaffe die munderbaren Bertiefungen, Er= bobungen, regellosen Eden und Bintel gebrannt, die feine Kunft nachabmen fann. Diefe Lagen, diefes Aufeinanderliegen icheinet felbst fo haltlos; man furchtet, daß der geringfte Windftof fie umfturgen muffe, und boch findet die Sand, wenn fie eine Bewegung verfucht,

ben festeften Wiberstand. Das Belander if ebenfalls aus Gifenhart geleget und Gibe an bemfelben errichtet; man fürchtet fich angulehnen : und boch fann man fich diefen Steinen gur Rube breuft überlaffen. Die Bericonerungen Diefer Brude find gewiß die einzigen in ihrer Art, und feine von allen andern moglichen Bufammenfegungen fann fie überteffen. Un biefen drei beidriebenen Bruden ift überhaupt gu bewundern, daß man nie an Runft bentet, fonbern nur an Matur, nicht an den Meifter, ber es veranstaltete, sondern nur an bas naturliche Dafenn; und biefes ift das Meußerfte, mas bie Runft erreichen fann, bas fie io bis gur Ratur taufchet und die Stelle ber Ratur vertritt. Auf Diefer Brude genießt man übrigens ber reigenb= ften Aussicht, als man vielleicht auf feiner andern in diesen Anlagen hat. Auf der einen Seite breitet fich ein großes Wafferbeden aus, von iconem grunen Rafen eingefaßt; auf ber andern Geite bat man freien Blick auf Gaat: feld und auf die fich dunkel zeigende Retten= brude. Dran find Baume genflangt, die fie beschatten, und unten nicht weit von ihr am fort:

fortlaufenden Bege wieder Sife in eben fo formlofer Gestalt und wunderbaren Jusammensehungen. — Doch wer sollte hier fertig werden zu beschreiben?

Einen andern liebergang über einen Rangt bildet eine fogenannte fcwimmente Brus de, die auf bem Baffer aufliegend an beiben Seiten bes Ufere mit fleinen Retten und Safe ven eingehangt ift, bamit auch bier nicht bie freie Durchfahrt ber Gondeln gehindert, fonbern dieselbe von ben Kahrenden auf diese ober iene Seite fonne gurudgeschoben werben. Go einfach diefe Brucke ift, fo macht fie doch an manden Orten einen iconen Uebergang. Es giebt von biefer Urt brei bis vier in biefem Gar= ten. Ihr Sauptcharafter, mochte ich fagen, icheinet gu fenn, den Wanderer nicht bas ge= ringfte Sindernif in den Weg ju fegen, ge= fdwind und in der geradeften Linie von einer Parthie zur andern zu fommen.

Die Drehbrude, welche nicht weit von der vorigen über einen Kanal führet, giebet bei K ihrem ihrem vermittelnden lebergange mehr einen ge= wiffen unterhaltenden Schera, ale daß fie felbit fcon mare. Un beiden gegenseitigen Ufern find große vieredigte Steine eingesett, auf benen Die Brude beweglich ruhet und gleichsam schwe= bet, indem auf bem einen Ufer ein Pfeiler in die Sobe febet, der durch den Boden der Brude gebet, und um ben fich biefe leicht bewegen fann, fo daß gerade diefer Pfeiler auch das Mittel ber Lange der Brude macht, und diefe fast noch fo weit über bem Lande hinausftehet, als fie uber ben Kanal reicht, bamit burch biefes Gleichge= wicht die Drehung und Wendung der Brude jenfeite und dieffeite leichter bewirft merbe. Bei ihrer volligen halben Wendung ftehet fie mit dem Ufer des Kluffes parallel abwarts, und bieß macht eben ben unterhaltenden Scherg biefes Mechanismus, bag, wer ihn tennet, feinen Begleiter anführen, ihm gerade vor den gugen die Brude wegdreben, ober ihn felbft auf der Brude über bem Waffer binfcmeben laffen fann. Mit Gulfe der Drebung, obgleich die auf den Gondeln Kahrenden bequem unter ihr wegfoms men tonnen, tann fie benn auch auf die Geite bes

bes lifere gewendet werben, woburch alle Bes fahren des Unitokens mit den Rovfen und Roufs Beugen entfernet wird. Die Seiten diefer Brus de find mit einem boben Belander verfeben: ober vielmehr die vierzolligen Stabe gegen ben Pfeiler zu gerichtet, auf beiden Seiten über bem Kluffe und da, wo die Brude auf dem gande aufstebet, bilden viele großere und fleinere rechte Winkel und Triangel gegen einander. Ift bie: fer Scherg, ber burch ben Mechanismus ber Brude erreget werden fann, nicht befriedigenb fur ben, ber eigentliche Schonheit fucht, jo ift er um defto unterhaltender fur den, ber an der wirklichen Bestimmung bes Gartens nicht genua bat, ober zu ihr nicht binaufreicht; und fo ift auch immer fur den Ginn und das Bedurfs niß eines folden geforgt.

Unter andern von holz aufgeführten Bruden ist die Stufenbrucke — von den Stufen, die wegen der hohen Sprengung fast bis zur Mitte angebracht sind, so beneunet — die merkwürdigste. Ihre Bauart ist es, die sie vor den andern hölzernen in diesem Garten von ahn=

R 2

licher

lider Art auszeichnet. Die Lange ihrer Gpren. aung beträgt gegen zwanzig Ellen, die Sobe faft britthalb Ellen, und die Breite ift vier Cla Ien. Gie ift in gwolf Binder abgetheilt, beren jeder aus einem Stegftud und vier Gelanderfau-Ien, die außer der Bergapfung noch mit Unter= eifen an einander befestiget find, bestehet. Die Bwifdenraume awischen biefen Binbern, beren eilf find, find mit Unter- und Ober-Riegel, des rer letterer Gin und drei viertel Elle lang ift, und übere Kreug liegenden Bandern ausgebunden, woraus jugleich bas Gelander ber Brude gebildet wird. Die Berbindung unterhalb gwi= ichen den Stegen bestehet ebenfalls aus eilf der= gleichen übers Rreug liegenden Banbern. Das holz zu dieser Brude ift nicht ftarter als feche Boll. Die Widerlagen find von Pirnaifchen gehauenen Steinen. - Noch zwei andere, aber nicht in der funftlichen Bauart, find in diefem Barten : eine mit ichwarzen Blumenvafen vergieret; auf ber andern Gipe angebracht und außerhalb bes Belanders mit Ringen beftedt, worein Lampen gehangen werden, welche bei gewiffen Feierlichkeiten des fürftlichen Saufes den Garten, oder nur gewiffe Theile beffelben illuminiren follen, die besonders einen guten, beftimmten Profpett geben.

Die Eisen brude ist mit runden in halben Eirkel hinaufstrebenden Eisenbogen aufgeführet. Das Geländer ist auch von Eisen, aber nur ohngefähr einen Fuß hoch, daß es vor das Ausgleizten schühet. Der Boden der Brüde selbst ist aus Holz, aber schwarz angestrichen, damit in dem ganzen Charatter der Brüde tlebereinstimmung herrsche. Die Breite derselben beträgt ohngefähr zwei bis dritthalb Fuß. Die Höhe dieser Brüde über dem Fluß, ihre schlante Wöldung, die Leichtigseit, mit der sie da zu stehen scheint, und die geringe Breite derselben — alses dieß bringt einen eigenen Essect für das Auge hervor, der etwas jugendliches und starzfes hat.

So ware denn die Beschreibung ber vorzüglichsten Bruden in diesem Garten vollendet. — Es ist gewiß eine der vornehmsten Rücksichten, welche der Gartenkunftler auf diesen Theil des

\$ 3

Baus

Bauens in feinen Unlagen nehmen muß. Gine fcone Brude vericonert eine gange Parthie, und fann einer gangen Anlage Intereffe geben: fie zeigt nicht allein an fich felbft etwas fubnes und gewagtes, indem sie sich von einem Ende bes Ufers jum andern legt, und bem Wanderer einen fichern Uebergang über den Strom bietet: fondern fie fann auch noch überdieß burch ibren Nebencharafter, der burch die verschiedene Bauart, die babei angewandten Materialien, die verschiedene Urt von Wolbung, die Sohe und Breite entftebt, der Gegend, wo fie fich befindet, etwas eigenes intereffirendes von Em= pfindung geben; und der Bartenfunftler barf baber nicht verabfaumen, mit außerfter Gorgfalt Brude und Begend, ober den Charafter ber einen, wie der andern, gegen einander ab= jumeffen. Wir feben alfo, welche Mannigfaltigfeit bei einem der vornehmften Begenftande in der Gartenfunft hier in ben Worliger Unlagen jedem entgegenkommt, wo feine Brude ber andern abnlich ift, jede eine eigene Form und Beranftaltung zeigt, jede mit einem andern Character intereffirt, vergnügt, und bie Rrafte

Kräfte der Seele in Vewegung sehet; wie jede gegen die andere absticht, contrastiret, bald einen ländlichen Hain, einen ländlichen Sis von Ruhe malet, bald grause Verwüstung der Nastur, wie sie Felsen sprenget, trennet und Absgründe bildet. Und hierin kann man den Worslisser Garten ein Muster nennen.

Roch eines ift zu berühren übrig, ehe wir jum freien Gemalde und jum Durchwandern bes Gartens felbft fommen, und dieg find bie Mangungen von den verfchiedenen fremden und einheimischen Baumen und Solgarten, welche allerdings eine eigene Ausführung und Aufgahlung fordern; allein der Raum will es diegmat nicht gestatten. Rein Garten abnlicher Urt fonn in diefer Ruckficht fo koftbar, für botanische Renntnig unterhaltender, und fur Empfindung und Sinnensviel fo vergnugend und aufheiternb fenn als diefe Unlagen. Mit bem großten Reiche thum und Aufwand find aus den fremdeften Begenden Pflangen und Solger hierher gebracht, in der größten Mannichfaltigfeit und Abwechs= lung neben einander gestellt, und gleichfam als \$ 4 ein

ein ewiges abwechselnbes Sviel ber Natur in ihren Erzeugungen aufgeführet. Die Roftbarfeit, der Aufwand, das Fremde ber Mflangen und der Geholze fann zwar fein Berdienft für Die Schönheit des Gartens, die verschiedene Bu= fammenbringung berfelben fann fein Berbienft fevn, in wie fern badurch etwa der botanischen Wiffenschaft Schape geliefert werben; benn auf beides fiehet der freie Genuß des Bergnugens und der Schonheit nicht; die einheimische ge: meinfte Pflange und Solg-Art fann eben den Un= fpruch auf Unterhaltung des Ginnensviels haben, ale die fremdefte und feltenfte, die Bufammenftellung von einheimischen eben fo freies Intereffe erregen, als die Rebeneinander:Pflan= jung der aus dem weitesten Simmel bergebrach= ten: nur barauf tommt es an, in wie fern bei biefer oder jener Pflange, diefem oder jenem Solze, eben diefes thatige Sinnenfpiel mehr begunstiget und durch die weiten Pflanzungen derfelbe mehr vergnüget wird. Blos in diefer Rudficht - wenn wir Garten-Unlage als freie schone Aunst betrachten - hat also die Bervflanzung fremder Solzer Berdienft, in wie fern

bie Natur unter fremdem himmel mehr Mannichfaltigkeit und Verschiedenheit zu behaupten scheinet, da sie bei uns mehr Einheit und Gleichartigkeit schafft; blos in dieser Nücksicht also, weil dadurch die Forderung des Wanderers in den Anlagen, sein Anspruch auf Sinnen-Vergnügen durch freie Form und Gestalt erfüllt wird.

## Unfict bes Gartens felbft.

Ist nun fommen wir zu ber eigentlichen Wanderung und Lustwandlung burch den Garten selbst; und ich fange gleich mit dem Eintritt in das Städtchen Wörlis an, mit den ersten Gefühlen und Empfindungen, die einem da entgegen fommen, um den Leser desto lebhafter und inniger in die Stimmung zu versesen, die gewiß jeden Besuchenden durch alle Anlagen des Gartens begleiten muß. Kommen wir auf den Markt dieses Städtchens, so fühlen wir gleich alle längst vielleicht aus unserm Gedachtniß verschwundenen Ideen von einem alten Kom, seiner blühenden Pracht, seinen genußvollen Lesbenserheiternden Spielen wieder in uns ausses

S 5

ben.

ben. Wir fühlen uns mit mebmüthigen Gestühlen erfüllet, daß das Alles so bald dahin war; werden zugleich aber auch mit frohen Vilbern umgeben, daß das längst verschwundene wieder in Denkmälern, in den noch vorhandenen tleberresten erneuert, und so gleichsam die Vergangenheit mit unserm Leben verwebt ist. Wir sinden auf dem Markte, den ein Nasenteppich längs der Straße hinab, von einer Mauer eingeschlossen, formirt, die Abbildung des alten Eircus.

Die Mauer ist von gebrannten Steinen aufzgeführet, und oben mit Platten von Sandstein eingefaßt, welche Einfassung mit dem untern Roth einen artigen Contrast macht. Sie ist ohngefähr dritthalb Ellen hoch; an manchen Orten sind gegenüber Brunnen in dieselbe eingespaßt, die auf einem etwas länglicht viereckigtem Fußgestelle Triumphbogen tragen, und ganz nach der ehemaligen Form derselben abgebildet sind. Dieser lange längs der Straße hinablaufende Plaß ist in zwei Abrheilungen eingetheilet, und zwar zu diesem Zweck, daß von einer Seite

Seite gur anbern ben Ginwohnern um biefen Plat freier Bugang bleibe; Die eine bilbet ein langes Biered, Die andere ichließt fich oberhalb, wo das icone neue Rathhaus angrenget, in eine Rundung. Innerhalb ber Mauer fteben langs auf beiben Seiten binab junge Dappeln, Die den Rasenteppich begrengen, und die dem Bangen, um das bie Bergangenheit mit balb erstorbenem Weste webet, bas Unseben eines jugendlichen und von neuem auftebenden Altere geben. In der untern Abtheilung feben gur Sahrmarftegeit die Buben, die gu beiben Geiten binab den Raufern freien Dlas und Durchgang laffen; in der obern werden zu beiden Geiten Blumenbeete angelegt, daß alfo diefer Plas auch dem isigen Circus in Rom abulich wird, wie ihn Moris beschreibt: "Anist ift ber Gir-"cus Marimus ein Garten mit vielen fleinen "abgetheilten Beeten. Man fieht noch gang "beutlich die Rigur und den gangen langlichten "Umfang bes ehemaligen Circus; ber Bobenift "noch ist gang flach, und eben wie ein Teppich, und macht mit feinen grunen Beeten, wenn "mau vom Palatinifden Berg in das Chal bins "absiehet, einen ichonen Anblick").

Durch biefen Unblid nun, ben wir por und baben, in froliche und zugleich in iene Beiten verfest, burch die auf ben Strafen einzeln berum: ftebenden Brunnen, welche die Korm iener fleinen runden Poramiden baben, die auch im Gira cus ftanden, und die von Stein gebildete Gier trugen, um den jedesmaligen Umlauf ber Wett= eifernden um die Sping zu bezeichnen - auch bier mit folden runden Auffagen verziert durch dieß alles wird unfere Ginbildungsfraft erregt, und fo gum alleinigen Genuß ber Coonheit aufgeheitert, feten wir den Rug in den er= ften Theil des Gartens, welcher gleich unter= balb bes Marttes anfangt, und überlaffen uns bem Genuß bes Schonen, ber uns hier entgegenfommt.

Gar:

<sup>\*)</sup> Ar Dwow oder Rome Allerthamer; ein Buch fur die Menichheit.

## Barten dieffeits des Gees.

Bei Diefem erften Gintritt in Die ichaftichten Gange, bie durch bejahrte Linden von der einen Ceite, von der andern durch niedrige aus frembem bimmel bierber vervflangte Geftrauche ge= gebildet werben, ftellet fich das fürftliche Solog unfern Angen in feiner gangen Bor= berfeite bar. Bor ibm breitet fich ein großer Rafenteppich aus, um den fich Riesmege win= ben, auf beren einem wir fteben. Linben, beren Aublungen wir fublen, um ibn ber ge= pflanat: fleine Mofenstraucher, die ihre vollbluhenden Anosven auf den grunenden Teppico le= gen, und beren gartes Getriebe gegen die ftarfen feiten Stamme einen fo verichiedenen Un= blid machen, zwischen diese Linden gefeßt; un= ten diese Rafenflache mit großen schwarzen Da= fen begrengt; bas Schloß mit feinem gleichen 2Beif und den bagegen fpiegelnden bunteln Kenftern - welcher Bauber gleich beim erften Gin= tritt ins Auge! welche Spannung fur die Gin= bildungefraft, die noch durch die bunt befiederten Pfauen, die bisweilen ihr Geschrei in ben bunfeln Bolbungen über uns erheben, in ein Teen= Feenland geseht wird, das sie sich geträumt und gedichtet hatte! Folgen wir dem Wege, auf dem wir so bezaubert stehen, so erheben sich bald hie und da Densmäler und ausgestellte Bildungen lang verloschener Kunst, auf welche durch die gelassenen Dessnungen der Bäume und des übrigen Gehölzes das Auge fällt: rechts das Densmal des Fürsten Dietrich; links in einem Sommersale Antisen oder genommene Abdrücke. Wir solgen unserer rege gemachten Neugier, und begeben uns in den Sommersaal.

Dieser ist eine aus vier Pfeilern bestehende Bogenstellung, die mit halb aus der Mauer stebenden Jonischen Säulen verzieret sind, und die überhaupt drei Bogen bilden. Die Säusten, deren Capital nach alter Art eingerichtet ist, nach welcher die Schnecken an zwei Seiten des Knauss nach Art aufgewickelter Rollen gemacht sind, haben Postamente. Zwei Stusen leiten zum Saale. Innerhalb sind die Wände mit Nischen gezieret, und über den Bogen an der Thure mit Consolen; in jenen und auf diessen stehen nun die Sips-Abgusse von Statuen

und Buften einer alten langft untergegange: nen Welt und fast nicht mehr fennbaren Dich= tung.

In der mittelsten Nische befindet sich eine Bestalin nach einem in Dresten ausbewahrzten Originale. Ein langes Gewand, wie es die gottesbienstliche Feier und die Borschrift ihzes Umts verlangte, betleidet sie. Un dieser Kleidung muß man bewundern, wie das Gezwand, so über die eine Hand geschlagen, gearbeitet ist; denn die Hand ist gleichsam sichtbar durch dasselbe.

Mechts neben biefer fiehet ein Athlet, links Apoll, die Rechte aufs haupt gelegt, und mit ber Linken an einen Stamm gestügt, woran fein Köcher hangt.

An den Eden zeigen fich auf runden Fußgesftellen: die komische Minje Thalia, und an der andern eine halbbetleidete weibliche Figur, die mit der linten aufgehobenen hand ein Salsbengefäß halt.

In einer Seiten-Nifche fteht Meleager nadend, in der Nechten ein Jagdhorn, in ber Linken einen Strick haltend; in der Gegen-Nische ein junger Faun, ebenfalls nadend, mit aufgehobener Rechten, ale wenn er etwas aus einem Gefäße in die untergehaltene Linke goffe.

Auf den Consolen befinden sich die Buften bes Ulpsies, der Dejanira, der Niobe, und des Achilles.

Treten wir ans bem Sommersale heraus, so ziehen uns die Statuen, die wir schon beim Eingange in den angebrachten Nischen außer= halb bes Gebändes sahen, näher zu sich hin. Die eine ist ein schalkhafter junger Faun, mit dem rechten Arm sich auf einen Stamm stüßend und in der Hand ein Horn haltend, über die eine Schulter ein Tigerfell geworsen, und die linke Hand in die Seite stemmend. Die andere ist ein Apoll mit über einander geschlagenen Beinen, einen Lorbeerkranz um das Haupt, sich nachlässig an einen Baum lehenend, und in der linken Hand einen Bogen hals tend;

tend; ju ben Fusen befindet sich ein Schwan, der einen Theil bes vom Arme herabhangenden Gewandes mit dem Schnabel fast. Das Orisinal soll zu Rom im Pallast Farnese seyn. Beis de Statuen sind von dem verstorbenen Prosessor Anofler in Dresden in Stein gearbeitet.

Nicht weit von jenem schalkhaft blidenden Faun entdecken wir noch unter Baumen eine runde Ara (welches eine Basserpumpe ist), die auf ihren Seiten schöne Bilder alter Mythologie und Borstellung träget, und zeiget, wie sich unter jenem Aunstvolse alles in schöne Gestalten und bildliche Beziehung auslösete. Es ist an ihr der Aussund Untergang des Mondes unter den Bildern der Luna, des Morgen: und Abendssterns und des mit Krebsscheren befränzten Oceans vorgestellet.

Der Riesweg, den wir verlaffen haben, leis tet uns balb in abgehenden fleinen Schlangens gangen unter Bebuich und hohen Baumen auf einen Hugel, der Cedernberg von den auf ihn gepflanzten Wirginischen, Carolinischen und

£

rothen Cebern fo benannt, ber gleichfam bie Scheidemand amifchen biefen romantifchen Unla: gen und bem Rirchhof macht, in ben wir von Diefem Berge binein feben tonnen. Bald ge-Tangen wir auf einem andern ichlangelnden Bege ju bem Beftade bes Gees binab, wo wir noch oben gur linten Sand, hinter Pflangung und Baumen verftedt, einen offnen Gartenfis mabrnebmen, ber eine bubiche melan: colifde Ausficht über ben Schwanenteich auben jenseitigen Unlagen und ben sich ba zeigenden bervorftebenden Gefichtepuncten giebt. Diefer Gartenfis wird burch ein fleines maffives Bebaude gebilbet, bas vornen mit einem Giebel und vier Jonifchen vieredigten Gaulen in bie Sobe fteiget, von benen die mittelften den Gingang machen und einen Bogen tragen, ber an Geinem Schlußsteine mit einem Ropf bes Jupis ter Ammon verzieret ift. Das hintertheil die: fee fleinen Bebaudes wird durch Gebufche verbedt, bag man es alfo von ber Seite gar nicht feben fann. Innerhalb find Bante umber, und uber biefen fleine vieredigte Mifchen in ber Band, wo wiederum fleine gefundene Heberrefte reste und Bruchstüde aufgestellet sind. Auf einigen sind in halberhobener Arbeit Bachische Büge vorgestett; in einer andern Nische aber siehet ein kleines antikes Offuarium von weißem Marmor, länglicht vierecticht, ohnges fähr drei Viertel Fuß hoch, eben so breit und Einen Fuß lang. Auf der einen Seite desselben besindet sich eine Inschrift, um die sich ein Festion halb herumziehet, der sich an Horner zweier Satyrlarven, die sich an den Eden der Urne befinden, anschließt. Die Inschrift selbst ist:

D. M.
ARGAEI
S.
ARGIA, FIL.

(vermuthlich Dicavit menti Argaei sua Argia Filia.) Unter den Satyrlarven sind an den unstersten Eden der Urne zwei Abler mit ausgesbreiteten Fittigen; und oben zwischen den winstelsormigen Eden des Deckels gleichfalls zwei Wögel, die von den in einem Korbe befindlichen Früchten zu kosten scheinen. Dieser ganze Garetensigh hat den Charafter der kalten stillen vers

2 2

fc)[9[3

schlossenen Einsamkeit. Die Ruble, die von den Steinen herzuwehen scheinet, bringet die schauerlichen Gefühle eines kalten Grad: Beshaltnisses, wo Gebeine modern; nur die Ausssicht unter den sich wölbenden Baumen hin auf den See, auf sein nie stilles, ewig thätiges Element heitert den Sinn auf, oder verschließt ihn wohl auch noch mehr in sich, je mehr er hier Leben und das frohe Tageslicht der Sonne sindet.

Den sich schlängelnden Weg zum See hinab, neben dem Schwanenteich, kömmt man zu eisnem freien kleinen Size aus Bruchsteinen, dicht neben den Wellen des anschlagenden Sees, um dessen Rücken oder Lehne sich kleine wilde Blumen auf grünem Nasen ziehen. Bor sich hat man hier die hintere Ansicht des Schlosses, zu seinen Füßen eine kleine Zugbrücke über die Mündung des Schwanenteichs, und hinter sich wieder die Wohlthätigkeit, Menschenfreundlichteit des Fürsten in ihrer schönsten Form und Gestalt — eine Notonde, welche der Judenztem pel ist, und welchen der Fürst selbst den Juden vor einigen Jahren hat aufbauen lassen.

Aus der Form desselben, mit kleinen ovalen Fenstern über die Mitte der Aundung, fast unzter dem Dache, damit die schöne Form nicht unzterbrochen wurde, und oben mit einer kleinen Kuppel — so wie aus der Lage desselben, da er auf einem kleinen sanft sich erhebenden Hügel stehet, kann man schließen, daß er einen der schönsten Gesichtspunkte im Garten macht, auf den man in den jenseitigen Unlagen zurücktömmt. Der Singang dieser Notonde ist nach der Stadt zu gerichtet und von dieser Seite gar nicht zu sehen, so daß das Auge durch nichts aufgehalten wird, von der Nundung nach den Seiten hinzuschweisen und auf deren schönen Abstüß sich gleichsam zu wiegen.

Jest entfernen wir uns wieder von diesem angenehmen und Nuhe verbreitenden Sige, über die kleine Brude weg, vor der Hinter-Ansicht des Schlosses vorbei, und nun auf die entgegen gesetzte Seite von der, wo wir vorhin waren, und kommen auf den breiten Kiesweg, der, gleich jenem, sich längs dem Rasenteppich hinziehet, und von dem mehrere kleine Wege zu

2 3

ben

den Anlagen biefer Seite des Schloffes abgeben. Wir folgen erft biefem großen Bege, um dann auf die fleinern wieder guruckzukommen.

Anf dieser Seite sehen wir das Denkmal, bessen wir oben erwähnten, des Fürsten Dietrich. Es stehet rechts an der Seite des Wegs auf einer kleinen Erhöhung an der abgezhenden Nasensläche des Gestades. Es ist eine steinerne weiße Urne, spiralmäßig gestreift, auf einem viereckigten Postamente; ohngefähr neun Fuß hoch. Auf den Seiten des Postaments sind allegorische Vorstellungen in das relies, die auf die Neigungen und Lieblings-Ideen des Verstorbenen Bezug haben. Auf der einen Seite befindet sich folgende Insschrift;

#### DEM ANDENKEN

# DIETRICHS

DES FREIGEBIGEN
MANNES
TAPFERN KRIEGERS
GUTEN OHEIMS
REDLICHEN VORMUNDS
FRANZ

Auf der namlichen Seite, unten am Grunds fteine ftehen noch bie Borte:

HIER WAR EHEMALS
IN EINER KLEINEN WOHNUNG
SEINE SCHLAFSTATT.

Die Borftellungen selbst, von des herrn von Erdmannsborf Erfindung find auf der einen Seite: ein ausruhender Arieger unter dem Schatten eines Baums; in seiner Linzen halt er einen runden Schild mit dem preussischen Adler; zu seinen Füßen liegt ein Panzer, ein helm und Schwerdt ihm zur Seite;

in einiger Entfernung sind Pferde, sich selbst überlassen umherschweisend. Auf einer andern Seite: ein Landmann, der unter einem Baume siset und sich auf seinen Pflug lehnet; seine auszgespannten Stiere weiden ihm zur Seite, und neben ihm auf der Erde siehet man eine hade. Auf der dritten Seite endlich: ein von der Jagd ausruhender Jäger, ebenfalls unter dem Schatten einer Siche; iu der Linken halt er einen Jagdspies, auf dem Boden liegt sein Jagdhorn, neben ihm weidet ein Noß, und treue Jagdbhunde sigen zu seinen Füßen.

Gehen wir weiter vorwarts, immer dem leistenden breiten Kieswege nach, so finden wir bald wieder die unschuldsvollste Natur, das harmloseste Geschäft, wie es Göthe nennt, uns entgegen athmen. Freude und Leben verbreitet sich mehrentheils auf dem Plaße, der sich hier weit, zur Nechten längs dem Gestade des Sees hin, ausbreitet. Die Mädchen der Stadt, aus dem spiegelgleichen See Wasser schöpfend, bespreugen und begießen hier Leinwand, die hier in langen Neihen ausgespannt ist, indessen ihre inn-

jungern Schwestern in allerhand gautelnden Spielen um diest Leinwand herum hupfen, oder fich fcon ermubet auf ben Rafen bin lagern.

Lenken wir uns auf biefem Rudwege rechts binab, fo stoft uns balb ein kleines haus auf, bas sich hinter Gebusche verstedte. Hier wohnt der Gondolier. Auch dieses einfache haus past so hubsch zu diesem Orte, wo wir die ganz uns schuldige Einfalt der Natur sehen.

Auf bem breiten Kieswege gehen wir nun die schlängelnden Gänge, von denen wir vorhin sagten, hinad. Eine Herme, welche die Ish, die große Mutter der Natur, vorzustellen icheis net, bleibet uns zur Seite stehen. Sie steinet uns gleichsam noch mehr in die Gebeinmisse der Natur einweihen, und uns erinnern zu wollen, daß wir mit heiliger Brust unter ihren Erzeus gungen wandeln, und immer mit einem gewissen Blick aus sie dieselben betrachten sollen. An dem Ausganze, wo wir wieder freie Aussicht erlangen, erblicken wir die Anfurth, wo die Kähne und Gondeln landen; sie ist aus Quas

bers

berfteinen gemauert, und funf bis feche Stufen führen jum Baffer binab. Der Beg lenfet fich bald linte, immer nicht fern vom Geftabe bes Gees bin; und bier ziehet wieder ein Bild griechifder Dichtung, die alles mit Befen belebte, unfern Blid auf fich - eine Rajabe ober Rymphe, Die mit einem bunnen Gewande bededt, balbliegend, fich mit der einen Sand auf eine Schild. Frote ftubet, und in ber andern eine Mufchel balt. Diese Statue von Stein ichließen von beiben Seiten zwei große fteinerne Bafen und einzelne italienische Pappeln ein, welche nachit bem Ufer bin genflangt find. Wir glauben bier wirflich bem Gotterreiche naber au fenn, bas Die Griechen über Rluffe, Bache und andere Bemaffer festen, und wodurch fie bem gemeinften Dinge ein befonderes Unfeben von Seiligfeit agben. Durch die halbliegende Nomphe gewinnt Daber ber Gee und ber gange Plat hier etwas Bebeimnifvolles, wodurch wir getauscht werden, felbft allen jenen Dichtungen Birflichfeit gu ges ben. Der Weg, auf dem wir fortgeben, win= det fich allmählig auf einen Berg, welcher der grune Berg beißt; er ift mit ben iconften grů=

grunen Baumen bepflangt, und an bem jaben Abhange besselben spielt von der einen Seite der See an.

Diefer Berg erhebet fich in brei besondern Spigen und Abfagen gu feinem Gipfel, und jes ber biefer Abfahe icheinet gleichfam bemihn bes fteigenden Banderer eine andere Urt von Erho= lung und Erquidung angubieten. Auf bem ei= nen iadet er ibn gur Rube auf feinen Gigen un= ter ichattenvollen Rublungen ein. Auf der zwei= ten Spige icheint fein Klima noch freundlicher au merden; niedriges Beholg umgiebt ihn und lachende Blumen ale Ginfaffung gieren feinen Boben. Und auf ber britten endlich nimmt et und in eine Mundung auf, die von Baumen ge= bildet wird, und bier banft er noch mit ber volleften Freigebigfeit unferer Mube, feine bochfte Spipe bestiegen gu haben. Sier zeigt er uns bie munterfte abwechselndfte Aussicht, ju unfern Rufen den fviegelhellen Gee, uber diefen binand Rornfelder und andere Saaten, die Dun: bung eines Ranale, eine Brude, die jenseiti= gen Aulagen bes Garteus mit feinen Erhobungen, Vertiefungen, Rasenpläten und Walbungen, sammt den hervorstehenden Spigen des Gothischen Gebäudes. Der Weg, den uns der Berg ziemlich jäh auf der andern Seite hinabssührt, theilet sich bald in zwei Gänge, deren einer uns die Uebersahrt zu den jenseitigen Anlagen des Gartens zeiget; wir solgen aber dem andern, und befinden uns auf einmal in einem kleinen Grunde, der sast von allen Seiten, ausser einer kleinen Aussicht über den See, umpfranzt ist. Dieser kleine runde Grund ist der Fürst in Blumengarten. Hier sammlen sich alle Kräfte und zerstreute Empfindungen des Gemüthst wieder, und man geniest einer willsommnen Einsamseit.

Mitten in demfelben erhebet sich eine Laube von Lattenwerf errichtet; zur Linken ist er von einer Fasaucrie begrenzet, und zur Nechten zeigt sich ein Glashaus. — Doch wir folgen nun wieder dem vorigen Wege, der uns zur Neberfahrt mit einer fliegenden Fähre bringet, und ermüdet von der Mannichfaltigfeit aller durchlaufenen Gegenstände, überlassen wir uns

unferm Selbstthun, um jenseits zu bem Eilande und den reizenden Anlagen dieser Seite zu kommen.

### Reumartifder Garten.

Diefen Theil bes Gartens, melder ber Renmartische beißt, umgiebt theils ber See, theils ein breiter abgeleiteter Ranal, fo bağ er, gang von Baffer eingeschloffen, ein Gis land bildet. Deben ibm an perfcbiebenen Geis ten zeigen fich noch fleinere Gilande, balb une bebauet mit Ueberreften und Trummern, welche Spuren ebemaliger Bewohnung zu tragen icheis nen, bald andere von iconen Pappeln einge= idloffen mit einem Denfmal in der Mitte, baß wir alfo gang getaufcht und auf einem Gilande au befinden glauben, wobin mir verichlagen find, und wo wir, noch nicht orientirt, bald Spuren von Menschenhanden, bald von Bermuftung burch graufe Ueberschwemmung bes Baffers wahrnehmen, und daß es also gang das Unfehen einer Bildnif hat, in deren innerften Theil fich die Bewohner jurud gezogen haben. Auf einem der bebaueten und durch bie Bermuftung nichts

nichts erlittenem Gilande befinden wir uns. Mechts zeigen fich eben bie fleinern, von wildem Grafe bewachfen, das um die liegenden Steine und Ruinen weher. Bir wollen uns nun mit biefem größern Erdftude befannt machen, und umgehen erft, ehe wir in bas Innere einbringen, ben außern Theil und den Rand beffelben.

Ein breiter Beg, von dem immer fleinere bie und ba in bas Innere abgeben, leitet uns gleich von der Unfurth der Rabre an um bas gange Bestade diefer Erbflache berum. Bald gei= gen fich lichte Unsfichten, bald ichwarzes Dunfel von Tannen und Cedern aller Art, bald foms men wir por fleinen Gigen, aus Bruchfteinen errichtet, vorbei, und jest endlich gelangen wir an einer Erbobung, auf der wir einen Garto: phag finden. Bir glauben bier ein Begrab: nif eines armen Einwohners zu feben, ben bie ins Innere geflüchteten armen Bilden an diefes außerfte Ende begraben, und dem fie diefes Deufmal aus Webmuth errichtet haben. Dan nabert fich diefer Stelle mit einem ernften und unruhigen Gefühl; und biefer Garfophag ift -

bie Rebedung einer Gisgrube. Man wird in ber That überraicht, wenn man an einem Orte, wo man nichts bergleichen vermuthet, etwas trift, mas gegen ben vorigen Gindruck fo febr contraftirt, und fatt ber porigen feierlichen Empfindung, Lachen und Wergnugen erregt. Dieß ift aber auch eine große Kunft des Gartenfunftlere, bag er une burch Kormen taufchet. und unter benfelben felbit nubliche und veranus gende Unftalten verbirat. Go mar auch ber offene Gartenfig, ben wir oben befdrieben, wo uns falte Stille und Todten-Erinnerung guivehete, felbit nichts anders als eine Gisgrube, bie fic barunter befand, und beren Gingang burch Bebuich und angelegte Baume verbedt war; und fo auch hier wieder diefer Garfophag, bie intereffante Befleidung eines gleichen Behaltniffes, welche uns gewiß nicht an diefe Beftimmung benfen lagt. Dieg ift abgelernte Runft aus ben Schulen ber Griechen, die ihre gemeins ften Sausgerathe mit Gotterbilbern und Got. tergeschichten verzierten, und bie bei ihren ge= meinften Unftalten bas Gemeine burch icone Form und Borftellung ju verfteden fuchten. Gie wollten gleichfam burch nichts an die Bedürfnisse bes Körpers gemahnt werden, und diese, weum sie dieselben auch empfanden, mit einer höhern Hinsicht und einem höhern Genusse veredeln. In diesem engländischen Garten findet man oft Gelegenheit darüber nachzudenten: das, was blos allein für unsere Empfindung da zu stehen scheint, ist die Bekleidung einer nüßlichen Unsstalt von ganz andern Endzwecken und ganz anz derer Bestimmung.

Dieser Sarfophag ist von Holz und weiß ans gestrichen. Umber sind kleine Sige, nur rund ausgeschnitten, ebenfalls von Holz und auf drei bis vier Stußen genagelt, gerade als wenn hier die rohe Hand der Einwohner gearbeitet hatte. Das Ganze ist noch mit kleinen Rosensträuchern und hohen Wepmouths Fichten umpflanzt. — Wir folgen dem Wege, der und weiter am Gestade um dieses Erdstück leitet, von dem Hügel wieder abwärts, und, nachdem wir eine Weile auf seinem Pfade in seinen labyrinthischen Krümmungen bald an der Seite eines Baumgartens vorbei, bald wieder naher dem Ufer zu geirret

haben, erbliden wir nicht weit von uns auf dem Baffer ein Giland. Wir eilen, ob wir schon fein Fahrzeng haben, um hinuber zu kommen (indem man gleich von der Anfurth beim Schlosse aus hinfahren muß) wenigstens in unserer Einbildungstraft hinuber, und sehen Nousseaus Denkmal.

Unter italianischen in der Nunde gepflanzten Pappeln erhebet sich mitten auf dieser kleinen Insel, die Pappel: Insel genannt, dieses Denkmal aus Sandstein. Es ist eine auf Stufen stehende Ara mit einer Urne. Auf der einen Seite der Ara siehet man des glücklichen oder unglücklichen Rousseaus Brustbild; auf einer andern einen Sichenkranz; auf der entgegengesehten eine Leier, dort auf seine bürgerlichen Tugenden, hier auf seine dichterischen Talente deutend, und auf der vierten Seite ends lich eine, von dem Fürsen selbst versertigte, schöne Inschrist:

#### DEM ANDENKEN

### I. I. ROUSSEAUS

BÜRGERS ZU GENF DER

DIE WITZLINGE ZUM GESUNDEN VERSTANDE

DIE WOLLÜSTLINGE ZUM WAHREN
GENUSSE
DIE IRRENDE KUNST ZUR EINFALT

DER NATUR
DIE ZWEIFLER ZUM TROST
DER OFFENBARUNG
MIT MÄNNLICHER BEREDSAMKEIT
ZURÜCKWIES.

ER STARB
DEN II IUL. cloloccexxviii.

Man bemerke bei dieser Inschrift die Einefalt, das Ausbrucksvolle und das ganz Charafteristische des Mannes, dem sie gemacht ist. Bei allen andern Inschriften auf Denkmalern in und um diesen Garten, die ich gern alle als Mus

Muster hier aufführen wollte, wenn es ber Raum gestattete, ist dasselbe Geprage, und gang der Charatter der Innschriften getroffen, Einsachheit, Nachdruck, und oft in wenig Worzten bezeichneter Umriß des besondern Lebens des Werstorbenen. Die schönsten um diesen Garten auf Densindlern von dem Fürsten selbst verferztigten Inschriften sind gewiß die im fürstlichen Grabmale,\*) die ich aber hier nicht auführen kann.

Wir wenden und ist nun wieder auf den Weg hin, von welchem und jenes Denfmal abrufte, und bald, nachdem wir seiner Leitung nach sortgegangen, befinden wir und in einem Labprinthe, und wirklich auch in dem Theile, den man Labprinth nennt. Vorher aber kann ich nicht vergessen, noch eines Pläschens in dieser Gegend zu erwähnen, das so ganz der Liebling der Einsamkeit zu sepn scheinet, und uns mit einer stillen Heiterseit erfüllt.

M 2 Das

<sup>\*)</sup> Huch der Drehberg genannt, auf bem Bege nach Deffau.

Das Laborinth foll eine Allegorie bes menschlichen Lebens, und insbefondere vielleicht, wie Robe in feiner Befdreibung von Borlis fagt, des Lebens des Furften fenn. 3ch be-Diene mich feiner eigenen Borte, diese Allego= rie ju erflaren, als auch überhaupt feiner Befcreibung diefer Parthie, die febr lebhaft und anschaulich ift. "Sie lebrt, (fagt er) wie er= "fprießlich es fei, frub, beim Gintritte in bas "Leben, Befanntschaften ju machen, die bas "Nachdenten über die zu haltende Bahn erme-"den, burch flugen Rath vor verderblichen Reigungen warnen, und durch ihr Beisviel über= "zengen, wie auch die raubesten, verworren= "ften, gefährlichften Bege, wenn nur Gedulb "und Klugheit nicht ermuden, am Ende burch "eine verborgene, nicht voraus zu febende Bens "bung jum Glude führen.

"Das Labyrinth ftellt fich gleich einem wals
"bigen Felfen bar, burch welchen tiefe, offene,
"von dufternem Geholze beschattete Gange ge"hauen find. Der hinein leitende Beg senkt
"fich. Bald, so fieht man denselben fich zur
Rechs

"Rechten wieber erheben, und über eine Aun"dung mit Banken zu einer rauhen Brücke füh"ren, welche über einen hohlen Weg nach dem
"Walle führet. Wir folgen aber dem linker
"Kand fortlausenden Wege, und gelangen in
"eine von Acazien beschattete Aundung, welche
"gleichfalls das Ansehen hat, in den Felsen ge"hauen zu seyn. An die fünstlichen Felsenwän"de, welche durch drei Wege getrennet werden,
"lehnen sich eben so viele mit Korinthischen Pi"lastern gezierte Nischen von Sandstein, unter
"und neben welchen Size angebracht sind. Eine
"Vische steht noch leer; in den beiden andern
"siehet man rechts die Büste Gellerts mit
"folgender Inschrift am Postamente:

Heil dir, denn du hast mein Leben, Die Seele mir gerettet, du!

"und links die Bufte Lavaters mit folgen:
"der Inschrift im Postamente:

Dass mein Sinn dem deinen gleiche! ,,Beibe Buften find von Klauer, in Beimar, ,,aus einem grauen Steine, ber im Beimari= ,,ichen gefunden wirb.

M 3

"Der

"Der Weg zwischen ber leeren und berjenis, gen Rische, worin Lavater steht, führt in eis "ner Krummung wieder aus dem Labprinthe "beraus; allein der Weg zwischen den beiden "Buften leitet weiter in dasselbe hinein. Wir "folgen diesem!

"Nach einer ansehnlichen Krummung befins "bet man sich zwischen Felsenwänden vor einem "Bogen, der vorerwähnte Brücke trägt, und "über welchem man in einer weißen Schrifttafel "folgende Worte lieset:

## Withle Wanderer deinen Weg mit Vernunft.

"Schüchtern geht man hindurch. Der Weg wird "rauher und rauher; macht öftere Winfel; hier "und dort drohen Felsenstücke herabzustürzen. "Stusen leiten iht in einen mit Geißblatte überz "wölbten, engen, hohlen Weg, der nach vielz "mals veränderter Nichtung, endlich sich wieder "erweitert und öffnet, und zu einem Gewölbe "führt, über welchem gleichfalls auf einer weifz"sen Schrifttasel folgende Worte zu lesen sind:

Hier wird die Wahl schwer aber entscheidend.

"Bu beiben Seiten find Sige angebracht.

"Nach einigem Nachdenken gehet man in "das Gewölbe. Ohnerachtet es 35 Schritte "lang ist, so hat es dennoch nichts schreckliches, "weil es hoch und breit ist, auch am Ende durch "eine Seitenöffnung Licht hineinfallt, welches "schou von ferne eine im hintergrunde befind= "liche Statue sichtbar macht.

"Diese Statue ift von Give und stellt eine "Leda mit dem Schwane vor.

"Indem man sich dieser Statue nabert, ent: "bedt man der erwähnten Deffnung zur Seite "folgende Worte an der Mauer:

Kehre bald wieder zurück.

"Tritt man naher hingu, und blidt durch bie "Deffnung, so schreckt man gurud, weil man "fich nahe am Rande eines breiten Kanals bes "findet. "Jöt kehret man zurud, und entbeckt unge"fähr in der Mitte des Gewölbes, zur Rech"ten, einen schrägen, engen, halbfinstern, graus
"lichen Seitengang. Der Boden darinn ist un"gleich. Die Wände sehen schmußig aus. Die
"Decke scheint trügerisch: Ueberwindet man die
"Schen hindurch zu gehen, so gelangt man bald
"in ein bichtes, dusteres Gebusch. Man folgt
"dem Bege nach dem dämmernden Tageslichte,
"und tritt endlich freiathmend ins Elyssum."

"Elvsium heißt ein großer ovaler, lustiger "Plat, ganz von angenehmen Gebüschen um"schlossen. In der Mitte breitet sich ein läng"lichtrunder Nasen and, dessen Nand Nundun"gen mit mannichsaltigen Plumen und die lieb"lichsten Bäume schmücken. Da sind Tulpanen"und Orangen-Bäume, rothblühende Acazien,
"Mandeln, gefüllte Kirschen, Englische Dor"nen; da prangen Blumen jeglicher Jahrs"zeit. Nings um diesen Nasen zeigt sich ein
"breiter Kiesweg. Dem Wege, der in Elvstum
"einführt, zur Nochten, bilden bald ins Kunde
"gepflanzte weißblühende Acazien, zwei Lauben

"vber Nisden, worin sich Rubebante befinden.
"Bir wählen der Nischen hinterste zum Ausruschen, weil hier zugleich der dichterische Anblick "Auge und Phantasie erfreuet. Durch einen "hohen offenen Schwibbogen, dessen Fuß von "Basser bespult wird, erblickt man hier in heisterer Ferne das sürstliche Brabmal, den Drehz, denden Sesilde der Seligen versett, und die "pforten Elysiums und den Stor zu schauen; "man fühlt gleichsam eine Ahndung von jener "Nuhe, mit welcher die abgeschiedenen Seelen "im Ausenthalte ewiger Frenden nach ihrem voszeigen, mühseligen Bohnsiße, der Erde, zus "rückblicken."\*)

Jest nun sind wir schon, nachdem wir aus dem Labprinthe beraus sind, fast die Halfte der Mundung unsers Silandes durchlausen, und stehen auf dem Theile, der nach der Dessausschen M 5 Ge-

<sup>\*)</sup> S. Beidreibung bes fürftl. Unhalt Deffauischen Landhauses und englischen Gartens ju Borlig bon 21, Robe 1788.

Gegend zusiehet, und auf die Anger und Wiefen und Alleen, die dahin führen. Ein furzer
Weg leitet uns von dem Labyrinthe zu der Terrasse und dem Pavillon, der die freie erböhte Aussicht dahin verstattet. Wir steigen eine Treppe hinauf, und eine Statue des Antinous empfängt uns rechts in einer Nische. Wir überlassen uns der Nuhe auf den Banten neben diefem schönen Abguß nach einem Original, das zu Berlin seyn soll, und genießen der Aussicht, die wir aus dem Pavillon haben.

Die Terrasse, auf ber wir sind, ruhet auf Gewölben, welche drei Einfassungen nach drei Seiten zu machen: eine, von der wir gekommen sind, die den unterirrdischen Gang des Labprinths bildet; die andere, auf der wir uns jeht befinden, wo ein langer freier Gang zu dem Davillon sühret, der die Gartenbibliothet des Fürsten enthält; und die dritte, der ersten gegenüber, welche eine Treibmaner ist, und im Winter, zur Ausbewahrung der Gewächse und Blumen, durch Desen von innen geheizt werden kann. Die Gewölbe, die sich unter uns bessinden,

finden, bienen im Binter den Fahrzeugen und Sondeln jum Obdach.

In den Pavillon führet und eine fleine fcmale Borballe, beren Borberfeite nach ber Deffauischen ! Begend gerichtet ift; ein Bogen= fenster macht ben Gingang, und ichon feben wir da wieder fleine Bips-Abauffe in fleinen in ber Mauer angebrachten Difchen: einen Faun, ber einen Rebbod auf bem Naden traat, von welchem Abauß bas Original im Cavitol fevn foll; eine Bachantin, mit einer Traube in ber Sand, und ein Sirichfalb in einem um ben Sals hangenden Bocksfelle tragend; einen Ba= chant endlich, ber gleichfalls ein Bodsfell um die Schulter bat, in der Rechten eine Traube und der Linfen eine Schaale. Bir verlaffen biefen Ort, nachbem wir uns burch bie mannich: faltige Aussicht auf die vor und liegenden Biefen, Alleen, Meder, ben gur Geite liegenden neuen Gafthof erquidt haben, und geben über die Terraffe weg, unter welcher die Treibmauer ift, gu ber entgegengefesten Rundung bes Gi= landes.

Auf biefer Geite geben mir rubig unter gepflangten Obftbaumen nach dem Mande bes Gees ber Kahre wieder au, die und auf diefes Giland gebracht bat. Much bier geben mehrere Bege ins Innere des Gartens ab, benen mir aber jest nicht folgen, bis wir endlich fast unsere Laufbahn vollendet, und noch vor ber Fabre burd eine Deffnung in einer Rundung fich cirfelnder virginischen Cedern, burch ein fleines Bebuich eine liegende Figur mahrnehmen und ben fterbenden Rechter finden, ber aber nach Benne's Berichtigung (in feinen antiquarifden Auffagen) ein fterbender Krieger ift. Sein Schwerd liegt neben ihm und gwar auf ber Seite, wo das Blut aus der offnen Bunde berabtrauft. Mitleid und eine gewiffe Starte bes Enthufiasmus ergreift uns, wenn wir die= fen Krieger betrachten, wie er mit berabgebeng= tem Saupte fo muthvoll bem Stromen feines ei= genen Blute gufieht, und auf feinem Befichte noch bie lebendige Aufopferung mahrnehmen, beren Befubl ibn in diefen Angenbliden fo ftart macht. - Doch wir verlaffen nun biefes icone Giland und wiederholen noch einmal in Gedan= fen

fen, mas wir auf demfelben mahrnahmen. Der Sarfophag mar es erftlich, der und auffiel, mit feinen Wenmouthefichten um ibn gepflangt, und ben zuweilen geräumigen Aussichten durch die Deffnungen, welche die berabhangenden 3meige der Wenmouthefichten ließen; bann Diouffcau's Denfmal, bes Dannes, welcher ber Ratur und ber Tugend fo hold war, und fo viel fur die er= fte Auftlarung in ber Erziehung bes Menfchen that, und auf beffen einsamer Dappelinsel wir weilcen; das Laborinth, welches uns das Le= ben zeigte, in welchem wir noch irren, die ver= fchiedenen Pfade, die wir da ergreifen und die uns bald jum Simmel, bald au Rinfterniffen leiten fonnen; Untinous neben uns, als wir in feiner Wolbung fagen, beffen Schonbeit mir noch mehr in dem Binfelmannischen Undenten fühlten, das uns jest noch einmal deffen volle Jugend dichtete; der hingefturgte Krieger end= lich, der großmuthig ftandhaft der Ausstromung feines Bluts aufiebet. - Der Lefer dente fich nun noch die schonen schattenvollen Gange, theils um obige Gegenstande hingemunden, theils in das gange Innere bes Erbftude abge: benb :

hend; hie und da fleine Gartenplage, auf welchen Flora pranget; fleine Stude mit Obstbaumen bepflanzet, wie den sogenannten Damenplah, wo Obstbaume stehen, welche meist von Damenhanden gepflanzt und erzogen worden sind — und er fann sich alles das in seiner Einbildungsfraft mit der Mannigsaltigseit vorstellen, was wir nicht einzeln beschreiben, noch maTeu können.

Indem wir dieses Eiland verließen, und neben der Fähre, die uns dahin brachte, vorbei kamen, führte uns eine andere sliegende Fähre zu der Rosen-Insel. Diese kleine Insel liegt in der Rähe von drei andern kleinen Inseln, die unbebauet sind, und nur kleine Trümmern, Steine, und lleberreste einer Mauer zeigen, und daber dem Ganzen ein gewisses Ansehen von Wildheit und Verwüstung geben. Die Elbe hat auch wirklich diese Verwüstungen angerichtet: im Jahr 1770 zerriß sie bei ihrer großen lleberschwemmung eine größere Insel, welche die Fürstin-Insel hieß, und eine Grotte und ein Fischerhaus trug, in diese vier kleineren Inseln, feln, wovon nur eine wieder angebauet worden, und wegen der vielen Rofenstraucher, womit fie bepflangt ift, die Rofen-Infel heißt.

Sie macht den Uebergang vom Neumarkisschen zum Schochischen Garten; boch wird fie noch zu jenem gerechnet. Die Namen führen diese Garten von ihren Pflanzern und Andausern, deren einer Neumark heißt, welcher aber ist als Gartner nach dem eine Meile von Wörliß gelegenen Städtchen Oranienbaum versseht worden ift, und der andere Schoch, den der Fürst zu Gunften der Gartenkunst hat reissen lassen. Sigentlich trägt von dessen Bater der Garten seinen Namen, der nun aber seit einnigen Jahren ein bloßes Undenken von ihm ist. Er liegt selbst in den Anlagen begraben, die er verschönerte, und vielleicht zuerst andauete.

Auf dieser Insel haben wir nichts besonderes anzumerken. Sie ist mit mannichfaltigen Stauzben, Blattbaumen und fleinem Gestrand bezsept. Der Weg von der Unfurth führet zu einer Jasmin: und Geißblatt-Laube, die wieder burch

durch einen kleinen Bogengang von Neben, befe fen Ständer von Stein find, zu der andern Anzund Abfurth leitet. In dieser Laube gehen meherere Wege seitwarts; man muß oft zurückscheren, wenn man an den Nand des Gestades tömmt, bis man den rechten Weg trift, der zur wahren Abfurth führet. Zum dritten Male sezen wir also jeht wieder vermittelst einer stiegenden Fähre über, und kommen zum Schochisschen Garten.

### Schochischer Garten.

Um ben Gesichtspunft nicht zu verlieren, in welchem wir mit allen Theilen und Anlagen des Gartens stehen, muffen und können wir uns am leichtesten nach der Lage des Schlosses diesseits des Sees orientiren. Der Neumartische Garten hat die Borderseite des Schlosses, so daß man diese und die rechte Seite desselbeu, beide in schräger Linie, aus ihm sehen kann. Die Rosen:Insel liegt der rechten Seite schon mehr parallel. Der Schochische Garten hat in gegenzüberstehender Gegend ebenfalls noch etwas von dieser Seite im Gesicht, aber ganz in schiefer Linie;

Linie; am meisten aber und saft gang erstredt er sich vor die gange Hinter-Ansicht des Schlosfes hin. Un diesen schließt sich der Garten auf dem Weidenbeger au, und auch von diesem hat man also noch die hintere Ansicht, aber auch in schiefer Linie, und die linke Seite des gegenzüberstehenden fürstlichen Gebäudes zu sehen. Die neue Parthie endlich lieget mehr zur linfen Seite des Schlosses, und verlieret auf manzchen Theilen die hintere Ansicht, oder muß sie wielmehr verlieren, weil eben auf diesen Theilen das Schloßs fich gang hinter Baume verbirgt.

Es ift unmöglich, besonders in den Anlagen dieses Gartens, zu welchem wir nun gesommen sind, alle die einzelnen Wege, Blumenstücke, Waldungen, und verschiedenen Nichtungen der laufenden Kanale zu beschreiben; denn er istvor allen andern der größte, und es ist hier ein solectes Labyrinth von Mannichsaltigkelt und Abwechslung, daß es schon Zeit braucht, sich mit den Haupt-Anlagen vefannt zu machen, aber ganz unmöglich und für den Leser unnig wird, die kieinen ablausenden Schlangengänge, Bat

56

fen und Seebufen aufzunehmen und fie mit Worten ju zeichnen. Es ift bieg unnug fur ben Leser, glaube ich, weil er sich bei ber beutlich= ften Beidreibung, ohne Beidnung por Ungen ju baben, nimmermehr in biefes labprintbiiche Gewebe finden fann, und weil er zweitens, wenn er bieje Unlagen felbft befucht, entweber biefe Schlangenwege geleitet wird, oder felbit fuct, ober fich feinem eigenen Drange, feinen eigenen Gefühlen überläßt, wenn er burch bie verschiedenen ibm auffallenden Unfichten und Gefichtspunfte angezogen wird. Mur die Sanptpunfte, die Begenftande anzugeben, die vor-Buglich ichon find, und fich oft hinter Gebufche verlieren, fo daß der Besuchende unwiffend vor: über geben fonnte, wenn er nicht darauf aufmertfam gemacht wurde - nur bieß fann ber praftische Smed einer Befdreibung und ihr Berdienft werden, wenn fie nicht über ibre Grengen gehet, und Blumen, bag ich ce mit einem Gleichniß fage, Blumen mit Worten malen und zeichnen will, beren Colorit und Beichnung boch nimme mehr durch Worte und felbst hochfie Dichtung, wie Saller die Alpenpflangen befdreibt,

fcreibt, jur Unichauung des Lefers und zur Empfindung gebracht werden fann.

Der Schochische Garten nimmt feinen Un: fang, wenn wir auf einem fleinen Stud von Kahrwege, ju deffen Geiten theils Saatfelder fic ausbreiten, theile Pflangungen von Gebolgen feben, fortgegangen und ju der Bruche ge= langt find, die über die Mundung des Ranals gebet, mit iconen ichwarzen Bafen auf ihrem Gelanber vergiert und weiß angeftrichen ift. Mir folgen biefem Kahrwege, ber fich über die Brude binuber links ichlagt, daß wir fo an bem Rangle bin gwifden hoben Erlen, Gichen, Birs fen und andern Blattbaumen, und auf ber an= bern Seite an bem fich langs bingiebenden Damm, mit Dbftbaumen, allerhand fleinem fich folingenden und an den Baumen festhaltenben Beftrauche befest, ju dem Gothischen Gebaude fommen. Schon vom weiten, bieffeits bes Gees haben wir es mit feinen hervorftebenden Spigen und mannichfaltig fich zeigenden Thurms den gefeben, und icon ba hatten mir es als Befichtspunft gewonnen. - Dieß ift eine fehr 97 2 wich:

wichtige Rucficht bes Kunftlers, uns in feinen Anlagen zu orientiren; und wenn durch biese hervorspringende Gesichtspunkte die Schönheit der schweren Composition getrossen wird, so gezeicht es ihm auch zu ungemeinem Verdienst\*). Wir werden noch mannichfaltige Gelegenheit haben, in den Anlagen, worin wir uns besinden, auf diesen schonen Zauber und die seste Bestimmtheit fürs Auge hinzuweisen: jest schwingen wir uns von dem Schlosse über den See wieder zur Hauptansicht des Gothischen Gebäudes, um einige Augenblicke bei dem Effecte, den es auf uns macht, zu verweilen.

Man denft an die Beften und Burgen der Ritter, wenn man zu diesem Gebäude fommt, wie

<sup>\*)</sup> Man febe, mas in der Ginteitung barüber ges fagt ift, und worüber noch weit mehr gefagt werz ben foute, ba man in den meiften Garten zu wes nig Rackficht auf diese Composition genommen, und in den meiften Schriften über Gartenkunst (vermuthlich aus Mangel einer richtigen Bestims mung derseiben) fast noch gar nichts bestimmtes darüber ermant hat.

wie fie mit ihren Anavven und ibrem Scere von Schildträgern auszogen, oder fich felbft in ib= ren Beften vermahrten. Die machtigen Sarni: fche, bie in ber Mitte eines fleinen Cabinets liegen, in welches man von der Grbe burch Glastburen binein feben fann, und ba auf bem Boden wie tobte Ritter andgeftrecht, in fcwarsblauer Wolbung ju und burch bie Glasicheiben berfpiegeln, machen biefe Erinnerung nur noch lebhafter. Wir ftellen und gleichfam vor, wie fie burch bie Drehthore, welche bie Gingange in die beiden Sofe bilden, aus: und einzogen, wie fie innerhalb der Burg, in welche fleine in mannichfaltige Formen geschnittene Glasfenfter feben, bei Becherflang fich ergobten und mit ib= ren Thaten fich groß mußten. Alles dieß ift . erfte Empfindung, in die man bei bem erften Anblic des Gebäudes verfest wird. Biergehn bis funfgebn Thurmden gieren bas Bebaube, von denen wir und bald einige als Wachthurme, andere als ju diefem ober jenem Gebranch be: ftimmt beufen. Gine Mauer mit Binnen, burch melde auf beiben Seiten bes Gebaubes bie Drehthore geben, bilbet gleichfam die abgebenbe

92 3

Kron:

Fronte von den Spigen und Thurmden an, bis berab gur Erde. In der Mitte ber Borber= Unficht ift gur Erbe ein Cabinet, beffen Glas: thuren mehrentheils ben Commer über offen fleben, und in dem man einige Buften und fleine Statuen nebft den befagten harnischen findet. In dem einen Sofe rechter Sand werden weiße Rebe gehalten. Die Fensterformen, ihre fleinen Unsichnitte, die über binter einander balb großer, bald fleiner hervorfpringenden Thurme, das bunte fpiegelnde berfelben, und die da und dorthin webenden Kannen - alles dieß macht ben fonderbarften, feltfamften Gindrud, in welchen man burch bas viele fleine Begierte des Gebaudes verwickelt wird. Das Bange ift im Gothifden Gefdmade, welches icon ber Dame fagt, und darnach fann fich der Lefer alles noch mehr ausbilden, mas er fich nur an bies fem Gebaude als Bergierung vorstellen fann. Bu beiden Seiten beffelben ftehet bides Bufch= wert von immer grunem Geholze und Baume, die in den hof über die Mauer meg ihre Mefte beugen. Un der Sinter-Unfict debut fich ein weiter ungleicher Rasenplaß mit vielen Bufen

und Bengungen aus, ber mit einzelnen Fruchtbaumen, Laubhaumen und andern runden Saufen immer gruner Baume befest ift, um beffen Rand aber Rofenstrander, Jesmin, Sollunber, Schneeball und andere Geftrauche gevflangt find. Die Borderfeite bat die Ausficht über den vorbeifließenden Kanal auf Saatfelber, gu ber Gidenbrude unter ben biebelaubten Baumen. die ich oben beschrieben habe, und über ben Schochischen Blumengarten weg, auf andere theile biefes Gartens; die Sinter-Unficht aber uber ben See weg auf bas Schloß, auf die Schodifden Unlagen Diefer Seite, auch jum Theil auf die Erummern oder Grotte der neuen Dar: thie, daß alfo von hier aus ein bestimmter Befictebunft faft in allen Unlagen ift. Außer der Mohnung bes Gartnere und bem Treibhaufe enthalt es noch andere fleine Bimmer und Cabinette. - Jest aber lenfen mir und wieder auf den breiten Sabrweg jurud, geben vor bem Bebaude vorbei, und wenden und links über bie Cidenbrude, wo wir in ben Edochifden Blu: mengarten zu bem darin fich befindenden Blumenhause tommen, das, aus gebrannten Stei-

97 4

nen aufgeführet, ein gang einfaches Unsehen bat.

Que biefem fleinen Blumengarten führet uns eine Thure rechts auf Saatielber und Acter= land; jur ginfen neben und liegt ber Gcochis fche Ruchen-Garten mit einer Mauer begrengt. Bwijchen biefem und jenen geben wir in einem langen engen Gange von Seden, welches aus bem mannichfaltigften Geholze gebildet ift, fort, bis wir zu einem Bogen aus Burgelftuden fom: men, der in den Baumgarten führet, in weldem der gange Reichthum aller Worliger Un= lagen von Pflangungen und fremden Solgern aufbewahret ift. Diefer Baumgarten ift von allen Seiten mit einer Mauer umschloffen; er foll ein verschobenes Biered machen, und ohn: gefahr in der Lange 85, in ber Breite 75 Schritte halten. 3mei Gingange fubren ju ibm, nam= lich die vorbin genaunte Thure in dem aus Burgeln errichteten Bogen, und auf ber an= bern Geite ein Thormeg nebft einer fleinen ne= ben diefem angebrachten Pforte. Alle Gingange find aber ben Fremden fest verschloffen. Es ift

au bedauern, daß bie Unhumanitat ber Befudenden, die an den Pflangen, Solgern und fremden feltenen Geftrauchen ihr Unwefen aus: geubet, ben gutigen Furften gu biefer Rothwendigfeit, mit Gifen und Riegel Diefes Beilig= thum der Ratur vor ihnen ju verschließen, ge= brungen bat. Jahrlich fommen Bitten auf ge= bruckten Blattern an die in ben Unlagen Ber= umgebenden und werden ihnen an mehrern Dr= ten bes Gartens vor Augen und ihnen gu Ber= gen geleget - felbft verfertigte humane Bitten vom Gurften felbft; aber wirflich bie Unbuma= nitat vieler, die diefen Garten befuchen, fchei= net gar ju unhuman ju fepn, um felbft burch Bitten jur Schonung der Pflangen und Solger bewegt ju werben.

Man gehet also vor diesem Baumgarren leis der! blos vorbei, wenn man nicht besondere eigene Erlaubniß und Begünstigung hat; und so wenden wir uns denn, jenen Bogen aus Baumwurzeln hinter uns lassend, rechts, und kommen durch blühende Gestrauche und Pflanzungen zu dem hangenden Werfe der Kettenbrücke.

92 5

Wir lassen biese binter uns, ba wir sie schon oben beschrieben haben, steigen nach dem Elb-Balle zu, ihre Treppe von herausstehenden wechselnden Felsenspissen herab, und bemerken unten, da uns eine Anndung von Baumen umgiebt, einen finstern duftern Eingang in das tiefe Innere des Felsen selbst, der das oben schwebende Wert halt.

Gin enger duntler Bang, aus gebrannten Steinen gemauert, und mit fleinen und gro-Bern Riefelfteinen belegt, führt uns in die Soble ober Grotte. Sie ift eine Ginfiedelei, die bas volle Geprage ber milden Meniden haffen: ben Berfchloffenheit und des einfamen Burud: giebens in fich felbft bat. Dben über fich fieht man die Retrenbruce, die ftarrenden gadigten Felfen. Bor einer Deffnung, gleich einer ge= fpaltenen Ripe der Mauer, vorbei, brangt fich der tiefe schwarze Strom, der hier fo unfreunds lich aussieht, wie die falten von wildem Beftrauche bemachfenen Mauern, die und in einer Rinnbung umgeben. Afchenfruge und Urnen mit lleberreften noch nicht gang gerfreffener Bebeine

beine fteben auf einer fleinen Mauer in ber Wand. Alles athmet granfe Wildheit; überall ericeint der Mifanthrop, ber mit boblem Auge menschenfeindlich auf alles berabsiehet. Bir eilen gurud, und nur ein berichimmerndes Licht burch einen Seitengang halt und noch auf, baß wir nicht fogleich die Soble verlaffen. Bir fol= gen bicfem Gauge, ber und in einen abnlichen runden Plat führet, der aber doch etwas ruhi= ger und Gott ergebener gestimmt icheinet. Dier ift die mabre Betftatte bes bierber gefluchteten. vor Menschen verbergenden Mannes, und wird auch der Betplas des Eremiten genannt. Platanen und Eschen fteben rund innerhalb der Mauer umber, welche mit wilbem, bin und ber fich neigenbem Gestrande bemachsen ift überall falte Mauer und Band, welche nur ber bitterfte Menschenhaffer mablen fonnte. Sier ware ein Ort fur die Worte Klopftock, mit beutlichen Bugen in die Band gegraben:

Einen Becher der Freuden hat in der Nechaten; der Linfen Einen muthenden Dolch die Ginsamfeit, reicht dem Beglückten

Ihren

Ihren Beder, bem Leibenben reicht fie ben wuthenben Dolch bin,

Ein Plat, der dieß recht wahr und allegorisch ausdrückt! In dem Reumarkischen Garten war ein Lieblingsort der süßen, stillen, ruhigen Einfamkeit; hier der wilden verschlossenen, wozu fehlgeschlagene Bunsche oder Unmuth über sich selbst den ungerechten Menschenfreund treiben, und wo er höchstens nur an Gott denken möchte. Ich sliehe von diesem Orte; ich möchte von ihm sliehen, wenn nicht einige Inschriften mein Auge noch auf sich zögen.

Ueber einen anscheinenden Altar, in die Mauer gehauen und aus Bruchsteinen gelegt, erblicht man in einer scheinbar architektonisch gesarbeiteten Tafel die Worte:

Du nur Stille kannst mir geben, Was mir kein Vertrauter giebt, Selbstgefühl und neues Leben, Und Gefühl, dass Gott mich liebt.

LAVATER.

Muf einer andern Seite liefet man.

Einsamkeit und Stille führt zu Gott, Wie einiges Unglü k zum Guten führt.

Ich verlasse mit Bergnügen biesen finstern, gehässigen Ort, eile auf ben Ball, und lichte ba mein Auge wieder an bem frolichen Taged: lichte ber Schöpfung.

Mir fteben auf bem Orte, wo ber Roswiger Auffteig über ben Ball frenzet, welcher neben ber Rettenbrude und einem fleinen Gilande, mit einem Baum in der Mitte, vorbei, über zwei ichwimmende Bruden, die ich oben be: ichrieben, vollende in das Stadtchen Borlis leitet. Auf diesem Balle genießen wir die meitefte Musficht, in ber Kerne, gleich einem Um= phitheater von Baldung begrengt. Der Ball felbst ift mit Kirschbaumen bepflangt, die eine Seite beffelben nach der Baldung ju ift mit bichtem Gebuich und mit Beiden befest, um ben Garten bei großen leberfdwemmungen des Elb= ftroms ichuBen au belfen. Richt weit von uns erhebt fich eine Notonde und wir fteben nicht an, und ihr ju naben und auf ihren Stufen emporgufteigen.

Gie ift eine Urt von Tempel, der auf acht Saulen borifder Ordnung ftebet, die eine mit Blech gebedte Rupvel tragen. Sein Umfang hat ohngefahr vierzehn Auf im Durchmeffer; er ift von Solg und ftebet auf brei Stufen. Diefe Rotonbe bilbet wieder einen ber iconften Stand: und Gefichtevunfte fast in jeder Unlage bes Gartens: oft, ehe wir es uns vermuthen, feben wir feine mit Blech beschlagene Ruppel und orientiren uns fo nach ibr in den labyrin= thifden Bermidlungen, die wir burchgeben ober burchgangen find. Debft bem Schloffe und bem Bothifden Gebaude ift diefes nun icon ber britte Gegenstand, der bem gangen Garten eine feftbestimmte Composition, und feinen Unlagen einen festbehaupteten Dlan giebt. Mochte in allen Garten ein folder Dlan befolgt, und ber Landschaftsmalerei gemäß erft ber Rig zu ber Composition entworfen worden fenn, ebe bie coloristen Labyrinthe maren angelegt, und fo ein Chaos von unordentlichem Gewebe und finbischer Ausführung bervorgebracht worden!

Dem leitenden Walle geben wir ist weiter nach, in der Entfernung vor allen den Anlagen

porbei, die wir geseben baben, bis wir, in varalleler Michtung mit ber rechten Geite bes ap= thischen Gebäudes, dem fich schlängelnden Bege pom Balle in ben Garten folgen, und die Bo= genbrude por und feben. Auch bier wieder= hole ich, mas ich oben schon in der weitlanftigen Ausführung der Bruden von diefem Kunftwerte und von der iconen Ausficht auf berfelben gefagt habe. Wir fteigen ihren Bogen berab und gelangen auf einem Bege ju ber Sinter-Unficht diefes gothischen Gartenhaufes. Muf Die= fem Mabe, in diefer Gegend ift es, wo ber Lauf der Ranale ein mabres Laborinth von Bindungen bilbet, wo wir bald frei, bald verfiect, mebrere Bruden, Die Stufenbrude, und in weiterer Entfernung die Drebbrude gewahr werben, und wo wir und endlich neben einem langlicht runden Rafenvlage befinden, ber mit Gilbervappeln, Cherafden, Ulmen, Dlatanen und andern niedrigen runden Tarusbaufen um: pflangt, und in der Mitte auf einer Rafener= hobung mit einer Gratue belebt ift. Diefer Plat beift der Dianenhain. Die Statue ift Diana, die Gottin der Jagd, mit einem Tagb= Jagbhund zur Seite, auf einem viereckigten Poftamente. Um diesen ganzen hain gehet ein breiter Weg herum; der endlich selbst in das Innere leitet, wo wir auf Sipen, in der Nähe dieser Göttin ausruhen, sie betrachten, und zugleich die Freiheit der Aussicht auf das Schloß diesseits bes Sees genießen können.

Eines befondern Denkmals muß ich hier vorzüglich Erwähnung thun, das nicht weit von
hier stehet, und wohin wir eben auf dem Wege
kommen, auf welchem wir ist weiter gegangen
sind. Es ist das Grabmal Schock, bes
ehemaligen Gärtners, der selbst nicht weit von
hier, in dem gothischen Gebäude, seine Wohnung hatte, und dessen Sohn ist die Anlagen
pstegt und verschönert, die er sonst pstanzte und
anbauete.

Ein Nafenhügel erhebet sich fanft, über defe fen einer Seite der Weg führet, und von dieser Seite mit Gebusch und hohen Baumen beseht, von der andern blos mit sanstem gleichem Nassen geschmuckt ist. Bor diesem hügel erblicken wir wir eine fteinerne Wolbung mit kleinen gelben Churen aus Eichenholz. Wir drangen uns durch zwei ileme an der Seite diefer Wolbung ftehende Gestrauche durch, und finden auf einer lichten Schreibtafel über der Thure die Worte:

Schochs Ruheplatz.
Seiner Hände Fleiß verschönerte
Diete Gesilde:
Sanft walle dort sein Geist
Wie hier dieses Gebüsch.

Dankfar fühlen wir den ganzen Inhalt diesfer Worte, denn auch wir genießen noch des Verstorbenen Arbeit, Mübe und Fleiß: wir wandeln in den Anlagen herum, die er verschösnerte, da er nicht mehr ist, da er gleichsam noch nach seinem Tode für unser Bergnügen sorgt. Dankbar erkennen wir auch den ganzen Werth dieses Grabmals, daes ganz das Herz des Fürsten effenbaret, der seinem ehemaligen Gattner hier ein Denkmal seizen, und ihm auch jest noch sur seine Mühe, für die Verschönerung der Natur um inn her danken wollte. Ich saß oben auf dem Hügel auf den Sigen von Bruchseinen; mein

Begleiter stand vor der Thure des Grabgewolbes, las die oben über stehenden Worte, und
entfernte sich schnell in die kleinen Pflanzungen
seitswärts. "Wenn es nur ein Denkmal wä"re, sprach er, wie freudig wollte ich lange da"vor stehen bleiben, wie vor Ronseau's Denk"male! Aber das Grab selbst hier, das Behält"niß das den Todten umschließt — ich kann den
"Gedanken der Berwesung nicht ausstehen, der
"so kalt von der Bölbung her wehet: nur im
"Garten will ich sepn! Daß nur sein Körper
"nicht hier wäre! — "

Ich wende mich mit dem Leser hinweg, und gehe vor einem Blumenge ftelle vorbei zum Nomphaum. Es ist eine schöne runde Ppramibe, wenn die Blumentopfe auf den in die Hohe steigenden Stusen prangen. Den Fuß desselben umfränzet eine niedrige Hede von Tarus und andern blühenden Stauden, und sechs Plastanen, die in der Runde herum vertheilt sind. Zwischen dem Blumengestell und dieser Bestränzung läuft der Weg hin zum Nymphäum.

Diefes ift ein am Tuge eines Berges fiebenbes ober vielmehr in ben Relfen felbit binein ges bauenes, offenes, halbenubes Bewolbe, von 21 Ruß Sobe und 26 Ruß Lange. Bwei gereifte borifche Saulen nach alter Urt und ohne Schaft: gefime, aus Sandftein, awifden amei eben bergleichen Dilaftern, tragen bas Gebalte, beffen Rrief mit Greifen von flachem Schniswert vergieret ift. Die Bande inwendig find mit meifem geschliffenem Bopfe überzogen, und ber Rugboden mit Quaderfteinen belegt. 3m Sintergrunde gebet eine große bobe Rifche bis jum Boden bergb, in welcher auf einem vieredigten Doftamente ber fich falbende Ringer geiget, ein Gopd: Abaug nach bem ju Dregben fic befindenben Original, ben man fonit falfcblich für den Mercur gehalten. Un dem Sturge bes Banms, ben ber Runftler ju Saltung ber Gta: tne angebracht, entbedt man die Babeftriegel, und fiebet bas Befaß jum Del bangen. Rund berum in diefem Bewolbe auf den Geiten find Gibe; qu: Berhalb Schlägt fast ber Gee an die eine Seite befs felben am, ba es gang auf feinem Beftabe fte: bet. Sier prafentirt fich bas Schloß in feiner

D 2

gan=

ganzen Ansicht und die Rotonde von bem Justentempel; hier hat man die weite freie Austsicht langs dem See hinab zur Roben: Infel und dem Neumarkischen Garten. — Auch diesseits des Sees macht dieses Nymphaum einen ichörnen Geschickspunkt, wenn es sich in dem naben See spiegelt. Im Sommer dienet dieses Gerwölbe dem Wanderer zur angenehmsten Küh-lung und Erstischung.

Der Beg, auf bem wir in baffelbe getommen, führet uns wieder um den Berg, der mit großen Studen Eisenhart belegt, das Ausehn eines Felsen dat, aus dessen Seite starke Ficheten gewachsen, oder weiches sich hinwindendes Moos über seine Riben und Spalten verbreitet. Auf dem Nücken und Gipfel desselben, werden wir, ehe wir noch völlig die Spisse erfliegen, von einem Anblick — von einem Kopfe, der aus einer Grube mit einem Scachthute zu uns herblickt, erschreckt. Es ist ein Bergmann, der aus einem Schacht auf seiner Fahrt die Ansbeute auf seiner Schulter getragen bringt. Seine rothen Backen und sein keu-

dendes Anseben zugleich, mit ziemlich harten Farben gemalet, machen einen lächerlichen Ansbiid. Ueberhaupt ist der Gegenstand ganz über raschend; denn wir denken beim Hinaussteigen auf den Berg an nichts weniger, als hier einen Bergmann zu sinden. Bei dem allen dient er zu einer angenehmen Erholung und Unterbreschung im Genusse der Schönheit, und ist zusgleich Erwas für den populären Sinn, das ihn in dem Garten interesstren, und wovon er hersnach wieder erzählen kann.

Eigentlich ift freilich fo Etwas Nebenfache in einem Garten, in englischen Anlagen, womit die Kunft nichts zu schaffen hat und zu schaffen haben fann; und zu oft ist es auch nur als Hauptsache betrachtet, und Garten daber zum Sammelplat aller möglichen Euriositäten, Einssiedeleien mit hölzernen angeputzten Einssiedlern u. f. w. gemacht worden. Aber wer wollte deshalb die fritische Pedanterie haben, den Bergmann gleich zu tadeln, und ihn aus dem Garten zu verweisen. Nur muß es nicht zur Regel, zum Geset werden, da oder überall so etz

mas

was mit Fleiß und Vorsat anzubringen, damit es Lachen und Unterhaltung erregen solle; benn sonst wird das geschmackloß, was, wenn es so ganz von ohngesähr gekommen zu sepn scheint, eine Art von kunklerischem Geniezug wird. Auch dieser Bergmann hat sich so ganz von ohngesähr hierher verlausen; sein Schacht war vormals eine Eisgrube, die aber dem unten stehenden Gewölbe des Nymphdums schacket, daher ihm denn in der einmal gemachten Hölung gern Plat vergönnt, und er zum Schrecken der Hinaufsommenden hingestellt wurde. Dieser Gedante versehlt seine Wirkung gewiß selten, und gefällt auch eben deshalb, weil alles so von ohngesähr zu kommen scheint,

Wir verlaffen ben Berg, und gehen iht wieder abwarts, und lenfen uns nach einer Urne zu, die in der Mitte einer Nundung von Birginischen Cedern und Lombardischen Pappeln auf einem etwas erhobenen fleinen Grashügel nahe an dem Walle zu stehet.

Befagte Urne ift die Verzierung eines Grabhügels, unter dem eine erftgeborne Pringeffin

bed regierenden Rurftenvaars ichlaft. Die Urne ift von Stein, vergolbet, und unterwarts ge: fouppt. Diefer Ort athmet fanfte Rube; Die Cebern und Pappeln, die hochgewachsen bas Grabmal befrangen, liepeln mit ftillem Sanch im Minde. Es ift etwas angenehmes-von Die: landolie, was und hier ergreift; ber Gdritt, ber vorber geschwind gegangen, giebt fich bier langfamer. Das beitere Grun auf bem Grab: bugel umwehet jest bie Urne mit langen Salmen. Bir perlaffen noch ist im Undenfen mit ftiller Wehmuth biefen Ort, und bliden gu ber Mall: Erbohung binauf, wo die Bant ftehet, wo der Schall der Baldhorner, der hier bei Reierlichfeiten ertont, ein vielfaches Eco wieber= giebt, und mo felbft bas Auge bieffeits und jenfeits des Balls in den mannichfaltigften Auß: fichten umberschweifet.

Bald werden wir ben Schochischen Garten erschöpft haben. Das zwar nun wohl nicht; denn wer wollte alle einzelne schone Parthien, Aussichten und Ansichten malen, oder auch immer wohl finden, und jede kleine Ruhebank an:

D. 4. geben ?

geben? Wir ermabnen nur noch weiter von jener Urne eines Bachbaufes, bas fic auf manchen Stellen gang binter Vflanzungen von Pappeln, Platanen und Beiden verbirgt, von weißem Sandftein erbauet, und obngefabr 16 Ruf breit, beffen Untertheil einen Auffas mit vier Conifden Dilaftern unterflugt, melde ein Bebalf mit einem Giebel tragen. Un bem Huffas zwifchen den zwei mittelften Gaulen fiebet man eine allegorische Borftellung in balb erbo: bener Arbeit : eine mannliche Kigur leicht mit einem Bemande befleibet, mit einem Porbeer: frang in ber einen Sand, und mit der andern ben Baum eines Moffes faffend, bas frei und fcon zu weiden fceinet. Es ift die Borftel= lung, wenn ich nicht irre, wie fie Binfel= mann in feiner Beidichte ber Runft erflaret: "Runfte gedeihen unter der Leitung und dem "Schute der Großen." Gie foll von einem he= trurifden Gefaß genommen fenn.

In diesem Theile des Gartens finden wir auch nicht weit von diesem Bachbause die oben ermannte Drehbrude, die über einen scho nen Rangl führet, und bem Muge unter ben Wolbungen der Baume die weitefte Undficht auf bie Oberflache des Waffere laft : und noch meiterbin nach ber Gegend bee Romphaums ober bes Gees, eine andere weiß angeftridene Britde mit Banten, über melde fich Schatten von bem am Kanal bin gefesten Berberbaumen, Laburnum und Sollunder breiten. - Und fo hat benn ber Echochische Garten burch einen Rabrmeg, ber vom außerften Walle über biefe Bris de gebet, und bann, bie übrigen Unlagen um= foliegend und burchgebend, fich ins benachbarte Feld verliert - von dem Beidenheger getrennt - fein Enbe. Der Garten auf bem Beiden: beger felbft, ber fich mit dem Schochlichen faft in Gins vereiniget, fangt nun an, und wir tres ten alfo, nachdem wir noch einmal alles bas, mas wir gefeben, mit Pflanzungen, Baumen, bald lichteren bald bunfeln Schatten, bald ver: foloffenen bald freien Quefichten in unferer Gin: bildungefraftischattiret haben, in diefen vierten Theil ber Anlagen hinuber.

Garten auf bem Beibenheger.

Bir haben oben schon die Lage dieses Gartens in Bezug des Schlosses dieseits des Sees bestimmt, daß er namlich in schräger Linie die linte Seite desselben nehlt der Hinter Ansicht zugleich hat. Der Judentempel in seiner schönen Gestalt der Kotonde steht ihm mehr gegenzüber; auch bringt eine Fahre diese jenseitigen Anlagen mit den diesseitigen, nahe beim Judentempel in Verbindung. Wir fangen bei diesser siegensen Fahre, dem ersten Gegenstande, der sied da zeigt, von ihrer Ansurth an zu bestoreiben.

Eine Benus aus dem Babe empfängt und gleich beim Austritt auf das Gestade; sie sist, halb knieend, auf der rechten Ferse ruhend, auf einer Ethöhung, die an den Seiten mit Eisenhart amgeben, und auf der Oberstäche mit Blumen bevstauzt ist. Sie scheinet eben aus dem nicht fernen See oder dem Bassin gekiegen zu seyn, das nicht weit abwarts der See bildet. Diese Statue ist von colossalischer Grobe; schon diesseits beim Schlosse haben wir sie erblict, und an ihrem schonen Anblict, ben sie mit ihrem Weiß gegen bas umstehende und sie beschattende Grun macht, vergnüget. Der Wanderer kann sich ihr naher auf die Size aus Bruchsteinen, die sich halb um sie berum ziehen, sezen, und sein Ange unter den überhängenden Pappeln an der schonen Form ihres Korpers weiden.

Der Weg, der uns von dieser Ansurth leistet, theilet sich bald in zwei Wege, die nach einigen schlängelnden Wendungen sich wieder verseinigen. Der eine führt durch eine ganz von Wurzelstächen in einander geschlungen erbauete Hütte, über Nasen mit Platanen und Pappeln beseth hinweg, vor freien Aussichten in die umherliegende Gegend vorbei, durch ein Wäldchen zum Kanal. Der andere zieht sich in gleich abwechselnden Richtungen näher am Gestade des Sees, bald mit freier, bald versieckter Aussicht auf das Wasser, endlich um ein rundes Bassin herum, in dem eben jene schöne Göttin von der brennenden Sonnenhise sich gefühlt zu haben scheint, durch ein kleines Lustwäldchen zulest zu

jenem Pfade bin, auf bem wir benn zum Kanal nud ber schwimmenden hinuberführenden Brude tommen. Ehe wir hierher gelangt find, haben wir ichon manche schone angehmene Pflanzung durchlaufen, bald in bichtenen Schatten, bald im freieren himmel, bald unter hoben gealterten Baumen, bald zwischen kleinem miedlichem Gesträuch. Jest überlaffen wir und ber schwimmenben Brude, die und zu einer Baumschute führet.

Hier überrascht uns wieder eine eigene Empfindung. Pflanzen seben wir mit ihrem zarten Getriebe, ihren zarten Zweigen und Blatztern, nachdem wir von alternden hoben Stammen kommen. Das junge Grun malet uns hier gleichsam die Jugend, dort das schwarze Dunfel das Alter des Greises. Wir geben in verschiedenen Gangen um diese und in diesen Pflanzungen herum, über die wir meist wegsehen konnen; und geselliger scheinen sich noch hier die Wögel zu diesem kommenden Frühling, der mit seinem hellen Grun die Erde besteidt, zu paarten, und die kleinen Gesträuche zu ihrer Wohnung zu wählen.

Wald kommen wir ans dieser Baumschnie zwiichen Saatseldern, wo die Raturfreigebigibe Küchorn ausschüttet, wo das Getraide in brann-lichen Nehren pranget, und zwischen der Waldbung naber dem Balle zu; und der schie Martius oder Peccrarius, welcher Nom von der Verschwörung rettete, uimmt uns unter seinem Obdach von kührenden Iweigen auf.

Dieser Jüngling, ein Abkömmling von gemeinem Stamme eilte Rom zu, ihm die Briese
zu bringen, die ihm waren anvertrauet worden.
Nicht eber ruhte er, selbst ein Dorn, den er
sich in den einen Fuß getreten, ließ ihn nicht
zaudern, bis er die Botichaft dem Senat überbracht hatte. Nun erst nahm er sich Zeit, den
Dorn ans dem Juße zu zieben, und nach dem
langen anhaltenden Lauf, den ersten Arhem zu
schöpfen. In dieser Stellung siget er da; er
beugt sich mit dem haupte herab, und hat den
Tuß auf das knie gelegt, den vielleicht tief eingetretenen Dorn zu suchen, oder die Schmerzen der Wunde zu lindern. Ich sonnte mich
nicht enthalten, bei dem sterbenden Fechter ober

Krieger noch einer Statue zu gedeuten, die mit ihr gleichen Rang auf Beredtung bes Herzens und hinführung ber aufopferuden Tugend hatte, und diese Statue ist dieser Pecorarius, der ein gemeiner Hirt gewesen seyn soll, und bei seinem niedrigen Stande so viel Edelmuth zeigte. Beide Statuen stehen gleichsam zu Anfaug und zu Ende des Gartens, gleich als wenn sie uns sagen wollten, daß alles das, was sie umschlösen, nur mit Hinssicht auf Beredlung und Berebesserung des Herzens betrachtet werden sollte.

Sehen wir auf ben schonen Anblict, ben jetige Statue in ber Ferne bilbet, so muffen wir gesteben, daß er einer ber schönften ist. In weiter Entsernung langs einem Ranal, einer Allee hinauf, sehen wir sie, und ohne noch zu wissen, was sie vorstellt, werden wir schon burch diese schöne bildende Aussicht für sie eingenommen.

Diefer Garten hat nun auch ein Ende. Er granzet an die reichen Saatfelder der in dem fleinen nahen Stadtchen Worlig gludlich lebenden Einwohner; an den Eldwall, der die Anlagen vor der Nederschwemmung schütt; und auf der dritten Seite an den wasserreichen Seestrom. Auf der vierten verliert er sich in den Schocklichen Sarten. Den Namen bat er von seiner ehemaligen Bestimmung und Beschaffenheit. Er ist dem Umsange nach der kleinste; wenigskens scheint er es, da er weniger Mannichsaltigkeit und Sezenstände, als die andern, darbietet. Jest haben wir nun noch den schwerssten Theil unserer Beschreibung vor und, und wir eilen daher sogleich zur neuen Parthie über.

## Mene Parthie.

Diese wurde an den Garten auf dem Beidenheger grenzen, wenn nicht zwischen ihr und
diesem zu große Stücke Saatselder lägen. Menigstens liegt sie auf seiner Seite zum Theil;
zum Theil erstreckt sie sich aber auch über denselben, da sie, nicht aufgehalten, vom See, mitten in denselben ihr sehenswürdigstes Bunder
seht. Wir konnten auf dem Elbwalle, wo wir
uns bei der Statue des Pecorarius so nahe besinden, zu ihr kommen, aber in zu großem wei-

ten Umfange, und felbst auf diesem Wege noch einige Bruchftucke angesangener, noch nicht vollzenbeter Arbeiten am Walle betrachten: aber wir eilen auf dem fürzesten Wege an dem jenseitizgen Soegestade, das Wunder der Aufführung immer vor Augen, bin. Jene Bruchstücke werden dann desto größeres Licht befommen, wenn wir auf dieses einiges zu werfen, im Stande gewesen sind.

Seit fünf bis sechs Jahren kann erft der Gebanke, diese Parthie auszusuhren, begonnen haben; denn man findet nicht das geringste von ihr in der 1788 erschienenen Beschreibung des Wörliger Gartens von Node erwähnt; welches doch geschehen seyn müßte, wenn damals schon einiger Entwurf zu dieser neuen Anloge gemacht, ober irgend ein Grundstein zu diesem neuen Gehäude im See wäre gelegt worden.

Diefes Gebaude liegt am Enbe bes Sees oberhalb, oder bestimmter, der linten Seite bes Schloffes fast gur Seite, daß sich meift die hinter-Unsicht besselben vor ihm verliert, oder auch

peilieren maßte, wenn es offene Musficht babir batte; benn bas gange Schloß bis auf feine Auvvel verbirgt fich bier binter Baume und vorgesette Saufer; und nur die Ruppel ragt hoch übet diefe empor. Das Schloß wird auf diese Beife gleichsam von feinen Un= lagen amphitheatermäßig umgeben. Bur rechten Seite beffelben ift ber Reumarkifche Garten mit der Rofen = Infel, der jedoch auch noch etwas von der Vorderscite bat; die Schodiften Unlagen und ber Garten auf dem Weidenheger gieben sich vor der Sinter = Un= ficht bin; und letterer breitet fich zugleich zur linken Seite des Schlosses bin; die neue Varthie endlich, oder bas neue Gebaude beschließt das Umphitheater und begrangt die linke Seite in vollerer Ansicht.

Was ich neues Gebände genannt habe, läuft unter den mannichfaltigsten Benennungen unter dem Volke herum: und daraus schon kann der Lefer sehen, daß es nicht leicht ist, das Mäthsel zu lösen, da es nicht einmal mit allen Morten und allem Umfange der Aufgabe da

P

ift. Bald heißtes eine Grotte, bald gebau: te Ruinen, bald eine Seespiße, bald wieder wird es mit dem fargen Namen der Stein getauft. Wir wollen es der Zeit überlassen; diese mag das Adthsel lösen. Zest zu unserer Wanderung und Beschreibung.

Der Beg, den wir vorbin genannt haben, lauft vom Meidenbeger aus, bald naber, bald entfernter bem rechts liegenden Geegestade, in fleinen Wendungen, die mehr oder weniger Rafenstäche zwifchen dem Wanderer und dem fvielenden Waffer laffen, und verschiedene großere oder fleinere Bufen bilden, unter fublen in Mundungen gesetten Pappeln bald meg. bald in gleichen Reiben derfelben fcon mehr unter freierem Simmel, bis endlich immer bem Gebaude naber; eine gewiffe Wildheit und Wufte der Ratur gunimmt, indem im Gee bald hervorstehende Spiken von Kelfen: fteinen, und am Ufer bin und ber geworfene ungleich liegende abnliche Kelfenmaffen, bald in größern Saufen liegend, bald einzelu zer= ftreuet, erscheinen, bis endlichigang nabe bem

Gebände die Natur noch mehr ihre Verwüftung und ihre verwildernde Macht zeiget, bald Gesflügel aus dem bewachsenen Schilfuser aufsliez get, und ängstlich umber flatternd in den Lüfsten schreit, als wenn ihm eine solche Störung an diesem nie besuchten Orte fremd "wärre; bald das Wasser des Sees selbst hier Spurren einer ehemaligen in seinem Elemente empörenden Gewaltsamseit zu ersennen giebt, indem es sich da und dorthin drängt, theilet, und sich mitten in der seindseligen Trennung eine lange binauslausende Erdspise zum Frieden haltenden Unterschied gesest zu haben scheint.

Dir stehen jest in einem Winkel eingeschlossen, den ein sich aus dem See trennender Kanal zur Eisenbrücke, macht, und dicht vor der ganzen Macht des Gebäudes. Welchen Eindruck hat es von sern schon gemacht, da das Auge noch kaum das Einzelne unterscheiden konnte. Welch wunderbares Gefühl von Glauben und Empsinden, welches alle Phantesse und Einbildungstraft nicht entwickeln konnte! W 2 Schon Schon von fern die mächtigen Wölbungen aus den ungeheuern, jeden Augenblick herabzusinten scheinenden Felsenmassen, wodurch sich die ganze Masse in einem Ru auslösen würde! Bon fern schon der deutlich zu sehende Erater, und dessen mit pechschwarzer herabgeronnener Lava bezeichneten Seiten; mitten in den Felsenwänden ungleiche, wie Fenster sehende, Brüche von Desnungen — alles die sonderbarssten Trümmern eines ebemalsaufgeführten Bauses, das wir nur in dem ältesten Lande in irzend einem Wintel als neugierig Reisende zu sinden glauben können.

Wir verlassen den Standpunkt in dem Bintel, eingeschlossen von dem See und dem Kanal, und eilen zu allen Seiten des Gebäudes herum, um nur wenigstens erst mit, dem Aeuhersten und bekannt zu machen, und mit seiner Lage und Aufrichtung uns zu orientiren.

Auf jeder Seite, fast ist der Ban aus uns geheuern Felsensteinen aufgeführet; der eine raget hervor, der andere geht einwarts; nicht daß

baß es eine gleiche Band, wie gewohnliche Banfer bilbete, ob es doch ichon in geraber Pinie ju feiner Oberflache aufsteiget. Bon ber Seite, auf welcher wir gefommen find, und die nach Abend fiebet, nach bem Schloffe langs bem Gee hinab, rubet ber Ban auf zwei machtigen Gewolben, beffen eine Bolbung fich im hintergrunde bes Gebaubes ichließt. unter welche das Waffer vor der Landsvike nicht eindringen fann, beffen andere aber gant unter bem Gebaude durchbrochen ift, daß ber See in vollem Strome unten durchgebet. Auf ber Mittagsseite zeigen fich ebenfalls zwei Wolbungen, die mit ber lettern Berbindung baben und gufammen geben, daß alfo auf diefen Seiten das Gebaude auf ftarten vieredich: ten Pfeilern aus Felbituden und Felbsteinen rubet, zwischen welchen fich der Gee bricht und ansvalet. Auf ber Morgenseite verliert fich meift die wilde fteinerne Relfenwand, und eine heitere Villa ftellt fich bar, die an die Seite des Kelfen angebauet, und ihn bis zur Salfte ber Sohe und einem Drittbeil ber Breite bebeat. Sie fcbließt fich namlich neben ber freien

2) 3

burchgebenben Wolbung an die Bafis ber Kelfenwand an, bis zur Salfte faft ber gangen Sobe des Relfens, wo fie dann frei ftebet, und einen Daß gleichsam amischen fich und bem Relfen auf ihrem aufgeführten Grunde laßt. Gine Maner von gebrannten Steinen, auf welcher ein langer freier Gang ift, giebet fich bann, wo die eigentliche fleine Billa aufho= ret, auf diefer gangen Morgenfeite bes Relfen bin, fo daß alfo auf der Mittagsfeite fo viel einwarts ftebet, als die Bolbung ausmacht, durch welche ber Strom auch vor ibr porbeifließet; auf der Morgenseite aber eben fo viel wieder, als sie bort zuruck weicht, wor ber Mauer aus gebrannten Steinen bervortritt. Auf der Mitternachtsseite endlich verfrect sich ebenfalls die Salfte von der Sobe der Kelsenwand; benn ein weiter Plat von niedrigern Trummern schließt sich, diese ganze Seite, an ihn an. Drei Theile find es alfo, aus benen das Gange zusammengefest ift: bas eigentliche Felfengebande, die fleine Billa auf ber Morgenseite, und der weite fich ausbreitende Plat von niedrigen Trum: Erummern nach ber Mitternachtsfeite gu, Die wir einzeln zu befchreiben haben.

Muf zwei Seiten gestattet dieser gange Bau Gingang in fein Innerftes, ber aber auch nur mittelft Gondeln und Rabnen betreten werben fann, ba fein Steg, feine Brude über bas Seeftuck hinüber führt, und ber See in zwei getrennten Kanalen bei der Erdfriße, wie in einem Bufen um das gange Gebaude gufant: menschläget. Bon der Abendseite ift die eine Wolbung, durch die das Waffer durchftromet, welche den Kommenden an ihrem Gestade aufnimmt, das durch das trodene Land ber zweiten Wolbung gebildet wird. Diesen Gingang fann man von der Mittagsfeite feben, und and von da zu ihm fommen, da gleichfalls Wolbungen bier durchbrochen in jene, mochte ich fagen, gufammenfließen, und mit jenen eine Verbindung haben: doch muß zwischen diese Pfeiler burch das Anlanden wegen der rechtwinklichten Wendung, welche die Fahr= zeuge da machen muffen, beschwerlich und uns bequem fenn. Bon ber Morgenfeite endlich

V 4 find

find mehrere, ohngefahr drei Jugange, welche die Mauer von gebrannten Steinen läßt; man fieht längs an ihr hin acht bis neun Bogen, davon drei eben jenen Eingang bilden, von denen aber die übrigen, Nischen gleich, kleine Spaliere von Pfirsichbäumen umfassen. Man würde noch mehrere Defnungen entdecken, wenn nan an der Erdspise auf der Abendseite anlanden dürfte; welches aber, um dem schönen Rasenteppich, womit sie bekleidetist, nicht zu schaden, untersagt ist.

Dir landen also unter der Wölbung ait einem schinen, fühlen, sandigen Gestade an, und eine Grotte scheint und hier wirklich zu empfangen, die im Hintergrunde, wo sich die zweite Wölbung schließet, einige Auhesiße bietet, und in einer Rische eine schöne Benus zeiget, die eben ans dem Bade gestiegen, sich die Füße trocknet: ein Abbruck von dem schönen Originale zu Florenz. Unter benannter Wölbung, wo wir landen, aber auch längs dem Gewölbe bin unter dem ganzen Ban durchfahzen können, hat das Auge über sich und neben

sich ben schreckhaftesten Anblick. Große ungebeure Felsenmassen hängen an und unter ben sich wölbenden Bogen heraus, und wir können gar nicht glauben, daß sie wegen ihrer Schwere in der Zusammensehung halten, da wir weder Verkittung, noch sonst ein haltendes Mittelsehen; ja es scheint und sogar, wenn wir durch das Auf= und. Abwiegen des Rahns gestäuscht werden, daß sie jest wirklich sinken und das Gewölbe auslösen.

Eine Defining in der Grotte laßt uns einen Eingang in die Labprinthe von Gängen und engen finstern Pässen, die sich innerhalb des ganzen Felsengebäudes herumziehen. Rur zinweilen dringt ein Lichtstrahl in die gewöldten Hölungen durch einen freien Ausgang, der sich bie und da an der Landspisse, auf der Seitte nach Mittag zu, öffnet. Ungewisse Gehen und Kühlen ist es allein, was uns in diesen Wendungen, wo die Nacht ihr Zelt aufgeschlazgen zu haben scheinet, leitet und leiten fann, und schwindet unsere Furcht, wenn wir so einmal an das Tageslicht kommen, so wird sie nur

2) 5

um besto großer, wenn wir gurudfeben, und Die Baden, Spigen und Eden ber Brudffeine gewahr werden, die über uns, gleich frisigen Madeln, berausstehen, und wo der erfte Un= blick fcon web thut, und wir nur um befte furchtsamer wieder zuruchgeben, als wenn wir und an diefen gadichten Wolbungen gerichellen fonnten. Melde Uiberrafdung int es auch. und welches frohe Schreden zugleich, wenn mir auf einmal nad langem Umberschweifen, ein Daar Menschen neben und im vollen Tageslicht feben. Es find die fampfenden Rechter, beren blendendes Weiß, auf weldem fich das Tageslicht noch mehr bricht, und unferm Auge, an die Kinfterniß gewohnt, beim erften Eindruck gleichfam web thut.

Eine bunkle enge Wendeltreppe aus Sandftein führet uns von diesem Terrain aufmarts; wir steigen ihre Stusen mit langsamen Schritt, der den funftigen Unterhalt suchet, hinauf, und nunbesinden wir uns gleichfam im ersten Stockwerte des Gebäudes,
wo nicht weniger solche Gänge, aber meist

von gebrannten Steinen aufgeführet, bernmlaufen. Mur bie und da debut fich bier bisweilen der enge Daß in einem weitern Um= freis aus, wie auf der Abendseite, wo wir zu ein paar Rotonden fommen, in welchen aleichiam die Acapptische Ins - in diesen ro: ben Kelfentrummern - ihren Dienft und ihre Verebrung aufgeschlagen zu haben scheint. Treten wir in diese Motonden binein, fo em: pfangt und von allen Geiten Bolbung, über und diefe mit bellen Glasformen befchloffen. nach den Madien und Strablen ber Conne und ihrer Scheibe, oder dem vollen Gefichte bes Mondes ausgeschnitten; beren eine Rotonde ich daber Connentempel, und die andere ben bes Mondes nennen mochte. Rund berum umachen und in beiden Bilber, Borfellungen. einzelne Figuren, die alle auf eine gewisse Feierlichkeit, auf einen gewissen Dienst, wie ber Isis binzudeuten scheinen; einzelne Riqu= ren, die wie Salische Priester, mit fliegendem Haar, Beden zusammenfchlagen; alle bicfe Bilder nach der agnytischen; hetrurischen, noch roben, blos den außerften Umriß zeichnenden

Manier gemalt, beren einige and nach her: fulanischen Gemalden genommen, und felbft einige aus dem herfulan hierher gebracht fenn follen. Diefe Glasfuppeln beleuchten die gangen Bimmer ober fleinen Rotonden, die ent= gegengesett die Abendseite bes Felsen beschlies Ben. Auch die Defnungen, welche wir von ferne als robe ungeformte Bruche faben, find es, die bier bie Kenfter machen. Es ift in jeder Rotonde eines, bas ben Gee binab fiebet, und, in den Kelsen innerhalb eingesett, eine gerade gleiche Figur macht, über welches aber auswarts bie und ba die Kelsensteine in Spiggen überhängen, und daber bas Unfeben der roben ungeformten Defnung bilben, in welcher fie und auswarts erscheinen. Diese Bimmer find übrigens inwendig noch nicht gang ausgebauet, und ihre Bergierungen noch nicht gang vollendet, daß sich also weiter nichts von ihnen. noch von ihrer Bestimmung fagen läßt. Nach der Mittagefeite zu wird ebenfalls ein abn: liches gimmer, aber großer und geraumiger augebracht, in dem aber jest folbit noch nichts weiter als die aufgeführten Manern von ge: braun:

Brannten Steinen ju feben find. Rach ber Morgenseite gu führet und eine Defnung eines folden engen berumgebenden Ganges frei bers aus, und fo fteben wir benn gwifden bem Relfenbau und der Billa auf dem engen Daß, wie ich ibn oben nannte, vor dem Gingange in biefe Billa, ber mit Thuren geschloffen ift. Wenn wir etwas feitwarts jur Linfen geben, fo tommen wir auf die Mauer von gebrannten Steinen, und in den langen Bang, ber fic auf berfelben bis zu ihrem Ende bingiebet. Swifden Diefer Billa und bem Kelfen baben wir wieder verschiedene Anblide auf diesem gegen und über, wie eine fich aufvißende Wol= bung, die weit in benfelben bineingebet, und vermuthlich einen Blumenplat machen foll, ber fich auch 'schon fur das Auge ausnehmen muß, ba fein Boden fich in immer aufgebenber Erhöhung endiget, und die Blumen alfo in immer erhöhender Stellung über die vorder: ften und erften megfeben. Rach ber Mitters nachtsfeite zu haben wir ebenfalls einen freien Ausgang; das Licht fallt bier gerade in einen entgegenstehenden auf den Mittelpunkt bes

Relfens jugebenben Bang, ber ju einer weiten DRy bung führet, wo ein angebrachtes Trieb: werk fieht, beffen Gebrauch ich weiter unten erflaren werde; und in diefem Gange felbit finden wir zu beiden Geiten in der Band fleinere und größere Bebaltniffe, wie in ben alten Pyramiden, in welchen größere und fleinere Alfchenfruge, gang ober in Hiberreften, fte= ben, welche in der biefigen Gegend herum bei Deffan follen ansgegraben worden fenn. Bet Diefem Ausgange auf die Mitternachtsfeite erbliden wir dann die weite Alade von Trummern, die sich an den Kelsen anschließet, wie ich oben schon bestimmte; und da wir nun auf berfelben fteben, oder ichon vielmehr zu ihr bingb feben fonnen, finden wir auf ihr, oder vielmehr tief gur Erde ein Amphitheater gebildet, inm welches fich jene Trummern als Ginfaffung und Mauer berumziehen. febren jest aber wieder gurud, und balten und bei beffen Beschreibung nicht auf, son: bern fteigen wieder die in den Felfenban bin= aufgehende Wendeltreppe aus Sanditein, wei= ter aufwarts, und gelangen unter einem Ob: buch.

dach, das aus Bruchfteinen sich 'über' unserm haupte bect, und aus dem wir heraussteisen, selbet auf die Oberstäche und Jinne des Felsengebäudes, nahe am Juße des Kraters, den wir schon von ferne erblickt haben.

Berftorung und Schopfung, Frühling und Untergang feben wir bier auf diefer fich ber: umziehenden Klache bes Reifens zugleich ausgebreitet. Rleine Blumenbeete winden nich ba und bortbin berum, amifchen benen fleine Gange um den fubnen Felfeugang geben. Dit= ten auf bem Bebaube felbit find bie und ba fleine Rundungen von wilden blubenden Reld= und Garten = Blumen; aber auch große Felfen= maffen, die bie und ba ruben, ungeheure Reld= fteine, bald am Abbange bes Felfens binge= worfen, bald mehr in der Mitte gegen den Rrater gu. Der Rrater thurmt fich in fviBiger Form in die Sohe; feine Geiten find mit langen Streifen übergefloffener Lava bezeich= net, welche die Kunft aus Gisenschlacken und Gisenhart nachgebildet hat. Der Krater felbst ift aus Bruchfteinen errichtet, beren hervor: fprin=

fpringende und funfilich gelegte Grißen einen Aufgang rund um ihn herum bis zu feiner oberften Sobe machen, in die man gang binein feben, und beffen bangenden Stand auf ben einzelnen beraubstebenden Bruchfteinen empfinden fann. Auf der einen Geite nach Abend zu ift in bem Grater eine große runde Platte von anscheinendem gelben Bafalt, die und einen Mebufentopf zeiget, eingeraßt, aus beffen Mund, Augen und Rafenlochern Baffer in ein vor ihm ftebendes Beden, ans eben foldem Steine, fpringt, welches burch jenes oben erwähnte Triebwerf von der unterften Wolbung aus bem Gee bis zu dieser Sobe berauf getrieben werden fann, und welches bann aus dem vollen überfließenden Beden fich in ein rundes tiefes Baffin von Mafen bingiebet, bas fich rund um bas Obbach, aus bem wir herausstiegen, und aus diesem wieber durch einige Defnungen in einer vorste: benden Mauer über einen breiten Relfen : Ab= bang, von Bruchsteinen stufenweise gelegt, an feiner erften Quelle zwei Stodwerf boch ber: abitromt und berabiturgt. Man fann fich leicht

leicht benten, welche Wirkung biefer Mafferfturg, von diefer bobe berab, auf Aug' und Dbr machen muß, wenn er bei befondern Ber: anstaltungen bes fürftlichen Saufes gangbar wird, ebenfalls wenn die Lampen, die rund um ben Krater bes Bulcans angebracht find, bes Abende oder bei Racht erleuchtet und angegundet werden, und aus dem Krater felbit Klammen und Kunten bervorbrechen. Diefes fich berabsturzende Waffer fann bann leicht burch ben Miederschein der Klamme glübender Lavaftrom icheinen; welcher Effett überhaupt durch ein Kenerwerk febr leicht zu bewirfen ift. Ich weiß nicht, ob diefes Aunftwert ichon einmal in Bewegung gefest' worden ift; doch fann ich es faum glauben, weil die Bestim= mung diefes Baues ben nahen Bewohnern felbst noch so fremd scheint.

Um den Krater herum fann man naher und entfernter am jahen Abhange des Felfen zwischen kleinen Blummenbeeten herumgehen. Das Lassin, in dem sich das Wasser sammlet, kann dies nicht hindern, denn es läßt das Was-

0

fer nur burd Defnungen in einer fleinen porftehenden Relfenwand abflieffen, und über diefe fann man bann bingeben, fo baß man von der einen Geite eben diefes Baffin und von der andern den Waffersturg bat, und fann nach der Mittagsfeite gu, der fürdrerlichften Empfinbungen genieffen, wenn man einen fleinen abbangenden Weg nabe an ben Grenzen des Kelfen = Abhangs verfolgt, wo nicht einmal der Kuß einen fichern geraden Tritt hat und man immer nach ber ichiefen Reliengrange auszualeiten fürchten muß, von wo man das fdwarze im tiefen Abarund fich wolbende QBaffer gerade unter fich erblicet. Aber gegen die Morgenseite au, wo fich dieser schmale ichiefe Weg au einer Erbobung erhebet, und gleichsam auf einen Sugel führet, werden unfere Gefühle wieder beruhiget. Sier tonnen wir und auf einen fleinen Kelbstein, der die Spine bes Sugels macht, niederlaffen und über den fchein= baren Berftorungen der Natur ausruhen. De= ben dem Wafferfturg zeigt fich uns noch ein Feigenbaum, der zwischen den schiefrichten Bruditeinen gewachsen zu fenn scheint, und bier

bier sehen wir denn auch die Glaswolbungen der Tempel der Sonne und des Mondes, die zu beiden Seiten des Wasserfalls in gelben Glasscheiben sich zum Tageslicht erheben.

Muf diefer Sobe des gerftorenden Relfens und Bultans mochte ich Maler fenn. Nach ber Mittagsseite zu breitet fich die leben= digfte Klache in einen weiten unüberfehba= ren Umfreis aus, ben die Wolfen bearan= gen. Sier überfiehet man reifende Caatfelber: fleine Stude und gleichsam Iln= terbrechungen von Waldungen und Bufden; amifden diefen und jenen die größte Mannich= faltigkeit von gerftreuten sich bingiebenden Dorfichaften, die in ihrem in der Kerne aufammenschmelzenden Roth von Biegeldächern bem Gangen das buntefte Colorit geben; nå= ber eine Muble, die ihre schwirrenden Alugel ichwinget: auf der Mitternachtseite duntiere Beschränkungen des Auges, den fortlaufenden Elbwall, schwarze gewolbte Balber und Pflangungen von Bufden, allenfalls ein fleines Stud Waffer zwischen benfelben; naber bie unten liegen:  $\Omega_{2}$ 

liegende Gifenbrucke und die hier gemachten englischen Unlagen in Erbobung und Bertiefung: auf der Abendseite lauft bas Auge auf dem Spiegel des Gees bis in die weiteste Entfernung an die anhaltenden Ufer der dort fich binwindenden Unlagen; das gothische Bebaude blidt in einem langen rothen Streifen por den Baumen bervor, binter benen es fich nicht gang verbergen fann; die rothe schärfere Linie bildet fo einen artigen Unterschied zwi= fchen dem umitebenden Grun; der Sudentempel in feiner iconen Rotonde, die fich gang geiget; die Ruvvel : Laterne des Schloffes, die fich erhaben über die Gipfel ber Baume barftellet, mabrend das gange übrige Schloß fich verbirgt; und noch weiter jur Geite der graue in spisigerer Abnahme fich erhebende Rirch= thurm des Stadtdens - und diefe vier Gegenftande nun in dem Berbaltniß von Rabe und Kerne, das eine Schlangenlinie bildet; bas gothifche Gebaude gang entfernt; die Dotonde schon naber; die Kuppel des Schlosses fich wieder zurück ziehend; und der Kirchthurm nun noch mehr und näher als alles andere hervore

bervortretend - man ftelle fich biefes in Licht und Schatten vor, nebft den dagwischen lie: genden Gegenständen, und man wird gefteben, daß es feine kunftlichere Composition in der Matur geben fonne. Die Morgenseite end: lich, wo wir auf dem bestaubten Keldsteine ruben, gewähret bingegen überall Rube von ienem reichhaltigen Anblick; das Ange fieht bier blos über Kelder hinmeg, obne irgend einen auffallenden Begenstand und Unterbredung gu haben, es mußte benn etwa ein Kabrweg fenn, der fich zwischen Pappeln bin: giebet, und von einem Aufganger belebt ift. Man genießt hier der Rube, welche die Matur in dem volleften Gefühle giebt, einer ein= fachen und fanften Rube, die fo gang ein= nimmt, daß man das Auffteben vergift.

Wir steigen nun von dieser Flache, die ich immer gern besuche, und zu der ich immer wieder zurückehren muß, auf der Mitzternachtseite in einem drängenden engen Felfengange herab zum Amphitheater.

Der runde Theil des Amphitheaters felbit, welchen eine Rasensläche bildet, liegt tief zur

D 3

Erbe;

Erde; er fceint gleichsam in ben Relfen ein= gehauen zu fenn, ber fich um ihn berumzie= bet, und mit Etrandern, Geholze und Blumen befest ift. Non ber Seite, wo wir vont Kelsen berabkommen, gieben fich fast in einem balben Cirfel Gibe von Bruchfteinen berum, und zwar in zwei Ordnungen, erftlich funf Reihen Gipe über einander, bernach in ei= nem fleinen Abfage drei; jene großer und hober, fich weiter ausbreitend; Diefe fleiner und sich in einer engern Rundung aufammen= giebend, um ben Uibergang zu dem einzelnen großen Gipe zu bilden, der oben in den Relfen felbst gehauen und gewolbt ift. Un das Amphitheater führen zwei Bugange auf der Erde, einer rechte, der andere links in dem halben Cirkel ber Mundung. Weiter gegen Mitternacht, den Gigen gegenüber, find zwei fleine Trepven, um auch von biefer Geite auf die fich berumgiebenden Trummern oder Relfenmauer zu fommen. Baume, die ben Bufcauern auf ben Gigen gegenüber fleben, be-Schatten die halbe Rundung der Rasenflache, um ben Tangern und Tangerinnen Kuhlung zu geben und Erfrischung zuzuwehen; denn es werden hier, bei befondern Veranlassungen von dem fürstlichen Hause frohe Vergnügunzen angestellt. Von den Sisen herab kann sich nichts schöner ausnehmen, als diese ganze sich ausbreitende Fläche, in der alles mit so viel Symmetrie componirt und mit so viel Mannichfaltigkeit unterbrochen ist.

Die fleine Villa, die sich auf der Morgenseite an das Felsengebäude anschließt, hat zu ihrem Eingange, als Vorhalle gleichsam, eine Art von emporstrebender runder Warte oder Pfeiler, der weit über sie erhaben ist; die Seiten sind mit schiestichten Bruchseinen belegt und gleichsam schuppicht. Diese Betleidung giebt den artissten Contrast gegen die gegenüber besindliche Felsenwand, gegen die mehr gerundeten und rund herausstehenden Feldsteine.

Der Gang auf der Mauer von gebrannten Steinen führet und wieder abwärts; wir kommen dann auf die Rafenstäche des Amphitheaters, und aus diesem eilen wir wieder ns Freie.

0.4

und

Und fo mare benn einigermaßen die munberbare Aufführung biefes Baues beschrieben, welches an fich felbst nicht leicht, und fur deutliche Darftellung fast unmöglich ift. Um wie viel fdmieriger ift es, bem Gangen einen Da= men und eine bestimmte Bedeutung zu geben. Der Arater eines Bulcans mit den Spuren feiner Verwüftung; nicht weit davon ein Um= phitheater; eine an den Kelfen ftoffende Billa; die oben in dem Kelfen befindlichen Aichen= fruge - welche Busammenfegung, um bas Gange in seine eigentliche ober uneigentliche Redeutung aufzulofen! Uneigentliche, fage ich, weil Manche behaupten, es fei, wie das Laborinth im Reumarfifden Garten, eine alle: gorische Borftellung, und habe Beziehung barauf ,wie man auf mannichfaltigen Wegen und "Grraangen, unter Sturmen und brobenden "Gefabren, wenn man nur fubn und muthig " feinen Weg fortfete und die Gefahren nicht "achte, endlich zu einem mabren Genuß, gur " Freiheit und Weisheit des Lebens, ju bei= "tern Ausfichten gelangen tonne." - Bas fann nicht eigentliche und uneigentliche Bedeutung bentung haben? Jebes Ding, so kabl es auch da stehet, kann in zwei Rücksichten, als Allez gorie und eigentliche Bedeutung, oder als etz gentlicher Sinn betrachtet werden. Ich überz bebe mich also hier aller Gefahr, etwas aufklären und deuten zu wollen. Es kann blos willkührliche Infammensegung der Kunst seun, die bier verschiedenes zusammen vereinigen und zusammenstellen wollte. Es kann Nachbildung irgend eines tliberrestes sepn, das die Natur in andern Gegenden zeiget. Es kann doch die Zeit wird die beste Lehrerin sepn.

Unter der einen Wolbung des Gebäudes, durch welche der See durchströmt, foll noch ein Bad angeleget werden, wozu man so ziem-lich ist schon die Anlage seben kann.

Wir gedachten oben, ehe wir die Befchreisbung dieses, Gebandes ansiengen, einer noch unvollendeten Arbeit auf dem Walle; und diese ift es, welche fast in entgegengesester Nichtung mit diesem Baue bestehet, und welche man auch deutlich auf seiner Oberstäche sehen kann. Sie soll ein Gegenstück zu diesem Gebaude werden, und der Grundstein zeigt es auch;

2 5

man findet eben so kleine sich horumwindende Gange, und erkennt schon die enge Wendeltreppe: doch wird das Ganze gewiß nicht von dem Umfange, als jenes ift. Es läßt sich ist noch nichts davon sagen.

Weiter hin zur Seite, nach Morgen zu, entdeckt man ein Bachbaus, das oft schon im Schochischen Garten und in dem Garten auf dem Weidenheger zum Vorschein fam; ebenfalls nahe am Walle, in einer kleinen Waldung und Pflanzung, die aber, gegen die beschiebenen Anlagen gehalten, nichts besonderes hat.

An den Ufern des Kanals, den mir oben erwähnten, der bei dem Gebäude aus dem See fließt, ziehen sich schöne Anlagen und Pflanzungen von fremdem Geöbize, Sträuchern und Bäumen bin. Her findet man die oben beschriebene Sisenbrücke, über welche wir zu unserm erften Standpunkt zwischen dem Kanal und dem See kommen können. Diese Anlagen werden aber endlich am Kanal bin von Saatseldern aufgehalten, und nur der Nücke

gang bleibet uns übrig, dem wir denn auch, nachdem wir noch besonders einer liegenden Benns in einer erbaueten Nische und unter einem Obdach, dem Fessengebände gegenüber
nach der Morgenseite zu, Erwähnung gethan
haben, solgen, den Fessenbau und den Seebusen umgehen, und an dem diesseitigen User
des Sees hinabwandern.

Das Ufer ist auf dieser Seite sehrs hoch. Wege wechseln hier ab, die sich bald abwärts schängeln, nahe an das tiese Gestade des Secs, bald wieder aufwärts gehen, und mit dem hohen Wegnfer sich vereinigen; bald eine kleine Grotte mit Auhesigen und Obdach dieten, die zu beiden Seiten von Feldsteinen sich erhebet, und ebenfalls oben von einem querliegenden Feldsteine geschlossen ist. Endlich bleibt und noch allein der Weg auf dem Scenserübrig, der und, bei dem Judentempel vorbei, wieder in das Städtchen auf den Circus bringt, von dem wir beim ergriffenen Wanderstade ausgiengen.

Wittenberg.

Grobmann.

#### VII.

# Prospecte von Worlig.

I.

Unficht des fürftlichen Saufes gu Worlig. Geiner Durchlaucht, dem regierenden Fürsten von Unhalt : Deffau gemidmet.

Den Vorgrund macht ein von hohen Baumen beschatteter Nasenplaß. Bur Nechten er: blickt man burch die Stämme den See.

2. Anficht des fürftlichen Saufes zu Wörlig von der Wafferseite.

Dicfes ist bie bintere Seite bes hauses, neben welcher sich in einiger Entfernung ein Theil des Sees hinzieht. Auf beiden Seiten beffeldeffelben find fcone Baumpartbien, und über die zur Linken ragt der Thurm von der Kirche au Wörlig hervor.

3. Anmphaum gu Worlig.

Man erblickt dasseibe halb im Profil zur Linfen im Borgrunde, neben einer tunstlichen Telsenparthie, die von hohen Pappeln und andern Bäumen umgeben ist. Bor sich hat man einen Theil des Sees, in welchem man eine Insele erblickt, und im hintergrunde sieht man einen Tempel, hinter welchem sich geswöhnliche häuser binziehen.

4. Gothifdes Gebaube gu Borlig.

Man erblickt baffelbe jenfeits bes Gees. Unftreitig ift biefes eine ber schönften architet-tonischen Parthien vom Wörliger Garten. Bur Linten ist eine schöne Baumparthie, innerhalb welcher eine Vrucke über einen Kanal in eine andere Parthie führt.

Diese vier Blatter von gleicher und ansehn= licher Größe find gang vom Herrn E. A. Gum ther in Dreften, und alle sehr angenehm coloriec.

VIII.

#### VIII.

## Cinige Bemerkungen

über bie

Abhandlung des In. Sofrathe B. C. Fauft

bie

Dbstbaumzucht betreffend.

(Im Hannbuerischen Magazin, Et. 28. v. 8. April, 1793.)

1.

Hus welchem Grunde fann die fogenannte erfte Erscheinung als wahr angenommen werben, da boch die Ersahrung schon so oft bewiez sen, daß die nämlichen Sorten, und zuweizlen

len felbft noch beffere mitunter aus Kernen er= zogen worden find?

Die Urlade, warum fo manderlei Gorten aus einer und ber namlichen Gorte entfteben. liegt in ber Befruchtung. Cobald jeder Baum allein fieben fonnte, mithin alle weibliche Mlumen nur von bes namlichen Baumes mannliden Staubfaben befruchtet murben, fo behaupte ich (und es liegt in der Natur des Bangen) bag Baume, bie aus Rernen biefer Befruchtung erzogen maren, auch abnliche Krüchte tragen murben, I die jedoch freilich in Ablicht auf Geschmack und Große beffer oder folechter ausfallen fonnten; daß aber freilich. da nicht alle Kerne gleich vollkommen werden, und der Saamenstaub bei der Bermifdung vermutblich nicht vollfommen genug gewesen, and vielleicht nicht die gehörige Zeit jum Reifen gehabt bat, viele Baume wieder in ihre ursprüngliche Wildheit gurückfallen.

Da die ganze Natur sich allenthalben so wohlthätig zeigt, so sind auch wohl die edlen Früchte, wie Aepfel und Birnen, nicht blod blos bestimmt, zum Dienst und zur Vervollskommnung des Kerns zu dienen, wenn sie schon in Absicht der äussern Luft und der Conftruction des Kerns mitwirfen mußten; denn warum hätte es sonst einer so wohlschmeckenden und veredelten Frucht bedurft, um jenen Zweck zu erfüllen? Und warum wären denn Luft, Vienen und andere Jusetten bestimmt, eine so glückliche Mischung unter den verschiedenen Gattungen derselben zu bewirfen?

Wenn der Saamenstaub des einen Baums durch oben angeführte Vermittlung, auf den Pistill einer andern Sorte gebracht wird, und dieser vermöge der an sich ziehenden Kraft zerplatzt, und auf solche Weise die Wefruchtung geschicht: so muß nothwendig eine dritte Sorte entstehen, je nachdem die Safte und Bestandtheile dieser Baume homogen oder einander entgegengesett sind, die bald bester, bald schlechter ausfallen wird. Aus einer sanern und fanern z. B. wird aber nie eine süsse entstehen.

Aber was murben nicht for foftliche Gor: ten burch eine gluckliche Mischung eines volltommen und reifen Saamenftaubs von Borgdorfer mit Gold : Devin, von Calville blanche mit Pigeon rouge u. f. w. ober in Birnen von Poire blanche mit Orange musqué, von Virgouleuse mit Poire grife u. f. w. entite: ben? - Die befannten vielen Gorten von Alepfeln und Birnen beweisen auch zur Gnuge. daß bergleichen Mischungen bereits gescheben find. Daß aber eine folche Mifchung nicht gleich auf die Fruchte, wenn diefelbe gefches ben, fondern auf den Kern, folglich auf die baraus entstehenden Baume und deren funftige Früchte wirft, beweiset allerdings, daß der Kern der wesentliche Theil ift.

Dennoch erbellet aus obigen Umständen auch zugleich, daß, da diese den Kern bekleibenden Fleischmassen durch die Cultur immer vollz kommener geworden sind, eine zweite Bestimz mung derselben Statt sinde, woraus Menschen und Thieren ein so mannichfaltiger Rußen erwächst, der auch schon in den altesten Zeiz ten erkannt worden ist.

N

"Der größte Theil biefer jungen Stamme "ift schlecht u. f. w."

Ein großer Theil der jungen Stamme find, wie es genannt wird, ganz wild, das heißt, sie haben Stacheln und tragen endlich fleine Früchte und dies sind diejenigen, welche in ihre ursprüngliche Wildheit zurückfallen. Diejenigen aber, so teine Stacheln haben, sind solche, die der Mutter ähnliche oder ganz neue Sorten hervorbringen.

Daß aber diese aus solchen Saamen erzoges nen jungen Baume schwach, franklich, unfruchts bar, von kurzer Dauer, und sogar den Burmern mehr als andere ausgesetzt fevn sollen, kann ich wenigstens nicht begreifen, und muß es daher für ein Vorurtheil des H. Verf. hals ten.

<sup>\*)</sup> Siebt es boch schon unter ben sogenannten Holzapfeln und Holzbirnen Verschiedenheiten, fowohl in Nücksicht auf Größe als Geschmack; welches die Meinung des H. Hefgartners sehr unterstügen hilft.

ten. \*) Es laffen sich gang andere Ursachen angeben, die sowohl den jungen als alten Obstbaumen schädlich sind und ihre Daner verkurzen.

Die wollen wir überhaupt einem Baum, ber in unserm Klima nicht einheimisch. ift, bet solchen Bintern, wie wir seit verschiedenen Jahren als z. B. 1776, 1784 u. s. w. hatten, eine lange Dauer versprechen, da Noth-Buchen, ja sogar Weiden = Sorten und andere wilde Bäume erfroren sind. Und wenn auch schon Obstäume durch die Länge der Zeit einheismisch werden, so bleiben sie doch immer austländische Producte. Nur die Erziehung durch R2 Kerne

<sup>2)</sup> Und gesett, solche Baumchen waren zuweis ten schwächlicher und wüchsen nicht so schnell als die wilden, so ware vielleicht auf eine Unalogie mit andern Pflanzenzu schließen, deren edlere Sattungen gewöhnlich schwieris ger im Buchs und belieater in der Dauer sind, welches auch unter den Blumen, wie 3. B. den Reten und Aurifeln der Fall ist.

Kerne kann ihnen mehrere Taner geben. Diefes beweisen hie und da aus Kernen entstandene alte sehr große Obstäume, sowohl in
Obstätten, als auf Feldern und Wiesen, die
theils wild geblieben, theils gut gemacht worden sind, und die vielleicht noch lange Jahre
frisch und gesund geblieben wären, wenn nicht.
seit 19 bis 20 Jahren vier bis fünf so harte
Winter gewesen wären \*).

Ich längne feineswege, daß die Kerne in der Frucht erst ihre wahre Vollkommenheit erstan-

Des ist sehr nathrlich, daß Baume, die aus Kernen auferzogen werden, sich an die Besschaffenheit des Klima und Erdbodens mehr gewöhnen, und es ist mehr als wahrscheinzlich, daß sie eben so dauerhaft wie unserwilden Waldbaume sehn würden, wenn sie, wie diese, auf ihren Plagen stehen beieben, wo sie aus den Kernen emporgewachsen sind. Die Pfablwurzel, welche bei allen verpflanzeten Baumen theils abgerissen, theils abgesschmitten wird, scholint außerordentlich vier zur Dauer eines Baumes beizutragen, und es wäre zu wünschen, daß man bei erfrornen wilden Baumen nachgrübe und untersuchte, ob nicht ihre Pfahlwurzeln gelitten hätten.

langen; sie erhalten dieselbe erst in derjenizen Beit, wo die Frucht mild und mithin auch esbar wird. Ich habe aber auch gesunden, daß bei zu lange ausbewahrten Früchten die Kerne fast alle dumpsicht, vermodert und meist verzdorben waren. Auch wird eine von außen ganz unverleste Frucht meist von innen erst faul und unschmachaft.

Was für eine Menge von Kernen würden also nach des Herrn Hofraths Methode verderben müssen, wenn man, statt der bloßen Kerne, die Früchte selbst in die Erde legte! Denn so wahr es auch ist, daß die sogenannte Frucht nur die Hülle zur Formirung und Aufbewahrung der Frucht oder vielmehr des Kerns ist, und daß die Säste des ihn umgebenden Fleisches das Meiste dazu beitragen, dem Saamen seine Vollkommenheit zu geben, so solget doch daraus nicht, daß die ganzen Früchte gelegt werden müssen "). Ohne mich aber weiter das bei

<sup>\*)</sup> Auch mir scheint dieses Bersahren zwechwis drig zu sehn. Erstich sind nicht alle Früchte bestimmt, mit ihren außern Schaalen zur Korts

bei aufzuhalten, will ich meine Meinung fagen, wie man mit Sicherheit und Nugen grobe Baumschulen anlegen toune.

Man

Fortpflangung ber Erbe einverleibt gu wers ben, ja vielleicht bie allerwenigfien. Die Sullen aller befannten geniegbaren Rernen, welche, eigentlich bie mabre Frucht ausmachen. wie Kaffanien, Mandeln u. f. w. plagen auf und trennen fich felbft von ihrer Frucht; aber alle Fruchte, beren Bulle ober Beffeis dung geniegbar ift, icheinen biefe Trennung von menfchlicher Sand ober von ber Faulniß gu erwarten, welche lentere jedoch dem Rern fdwertich vortheithaft fenn fann. Da nun felbit viele milbe Fruchte, wie g. B. die Buch= nuffe, die noch weit kleiner find, wie unfere Dbftarten, von ber Ratur angewiesen find, ibre Sullen abzumerfen', um fich bem Erbboben zu herverbringung neuer Baume ein= perleiben zu konnen, fo kann es wehl nicht Ginrichtung ber Ratur fenn, bag eblere Fruchs te, wie Meyfel, Birnen u. f. w. bie einen gar gu bestimmten Rugen baben, fich mit ibren Reruen ju gleichem Bebuf ber Erbe einvers leiben follen. Die Ratur thut nichts um= Das liebliche Aleifch eines Apfels. einer Birne, Pflaume, Pfirfich, Aprifofe u. f. w. ift gewiß jum Genuß beftimmt, und ibre Gaite

Man nehme Kerne von gefundem guten Obsie, das in der freien Luft seine eigentliche Meise erlangt hat, und durch einiges Liegen, welches erforderlich ist, seine wahre Vollkommenheit erlangt hat, lege sie im Herhste auf eine gute, lockere, reine Erde in Meihen, und bedecke sie mit guter Erde, die mit etwas Sand gemischt ist. Hier lasse man sie, nachdem ihr Wuchs beschaffen ist, ein die zwei Jahre stehen, und verpflanze sie dann wieder

Cafte follen wieder auf den Rern gurudwir= fen, damit wieder fo nusliche Baume' bar= aus entfteben. Goll aber biefe Ginwirfung auf den Kern geborig gescheben, fo muß bas ibn umgebende Bewand ober Meifch in einem Buftande von Bollfommenbeit fenn, und ba= ju fann ber Buftand ber Kaulnis wohl famverlich viel gutes beitragen. Die Kernen perderben wohl ohnedieß in einer fauten Frucht: wie konnte es also bienlich febn, daß fie in ber Erbe von diefer Faulnig tan: ac umgeben wurden? - Die Natur felbit fcheint gleidfam ben Menfchen burch bie Gus te biefer Truchte einzuladen, die Rerne gu ber schicklichsten Beit von ihrer toftlichen Umeleibung gu befreien.

M. b. S.

auf ein dazu eingerichtetes guted Erbreich in Meishen ohngefahr eine Elle aus einander, so wird man gewiß in wenig Jahren eine große und nußbare Baumschule crlangen. Eine weitlauftige Anweisung dazu zu geben, und von der fernern Behandlung derselben zu reden, kann bier meine Absücht nicht seyn.

Immer ift jedoch die Abficht bes herrn Sofrath ju Unlegung von Baumschulen ju ermuntern, fehr lobenswurdig, weil noch in vie-Ien Gegenden der Mangel an Obst fehr groß ift, und auch viele Unbeguterte burch die Roften abgeschrecht werden, veredelte Baume anaufchaffen. Die gut ware es, wenn an vielen Orten folde Manner waren, welche ben Leuten poridiaen, alle aute Obitferne gu fammlen, und fie unterrichteten, auf welche Urt und Weife sie felbige ber Erbe anvertrauen und die jungen Baume behandeln follten. Go viel Zeit, als das Pfropfen u. f. w. erfordert, muß fich immer finden; und der Begenftand ift boch auch wichtig genug, um einige Dube darauf zu verwenden. Will man aber abwar= ten.

ten, was für Obstarten baraus entstehen, so wird man gute und schlechte Arten bavon erstangen. Lestere sind durch Pfropsen immer noch zu veredeln; aber sie schaffen auch wild großen Nußen, sowohl in Krantheiten der Menschen, als bei Mastung des Viehes »).

Auf dem Lande sindet sich überall Plat, Obstbaume anzubringen, als z. B. an Strasien, Feldwegen, auf Gemeindestücken, Abbangen, Feldwegen, Miesen, in Thalern, Kirchhösen, um die Dörfer herum, ja selbst auf vielen Feldern ohne Nachtheil des Getraides. Wie viele tausende könnten nicht bei manchem Dorfe angebracht werden! Und wie viele Baumgarten giebt es wohl, die so gut besett sind, als sie es seyn könnten

### R 5 Waren

\*) Mich bunkt, auch bas Holz von biesen Baumen verdient in Erwägung gezogen zu werben, da es so schön ist, und so gut zu Mobilien verarbeitet werden kann. Es ist beut zu Tage in vielen Gegenden selten und sehr kostbar geworden. Waren dann auch alle diese Plate bepflanzt, so wurde man boch immer eine gute
Baumschule nothig haben, um an die Stelle
ber eingegangenen andere gefunde Baume zu
feben.

Viele legen Seden ober Umzännungen von milben Geftränden an, als von Buchen, Müftern, Weißdorn u. s. w.: warum nicht lieber von Obstarten, sbesonders auf dem Lande, da boch immer einiger Nuhen davon zu erwarten ist. Und hierzu könnten hauptsächlich solche Bäumchen genommen werden, die keinen geraden Wuchs versprächen.

Könnte man übrigens nicht eben so gut Alleen von Obsibaumen anlegen, wie von wilzden Baumen? Sollten Obsibaume Promenazden verunstalten, da die Blüthenzeit und dann das wachsende und reisende Obst einen so herr-lichen Anblick gewährt? Sie würden mit der Zeit auch Schatten geben.

Auch in englischen Garten oder kleinen nanatürlichen Anlagen dieser Art sollten mehr ObstObstbäume angebracht werden. Könnten doch dergleichen ungezwungenei Anlagen von lauter Obstbäumen gemacht werden, wenn man auf Größe und Verschiedenheit der Bäume gehörige Rücksicht nähme. Man könnte da alle Arten von Obst andringen, und die Verschiedenbeit ihres Grüns, ihrer Blüthen und ihrer Früchte würden einen eben so angenehmen Ausblich geben. Johannisbeeren, Stachelbeeren, Rosen u. s. w. könnten zu niedrigem Gebüsch dienen. Und welcher Nuhen würde nicht aus so häusigem Obstbau für Menschen und Vieh zu erwarten sehn, zumal in Jahren, wo Mangel an Getraide wäre!

Johann Heinrich Seibel.

IX.

# Verzeichniß seltener Baume und Gewächse, \*)

die in bem

Churfürstl. Drange : Garten

3u Dresden 1792 und 1793 bei bem Herrn Hofgartner Seidel jum ersten Male geblühet haben.

Alstroemeria igtu.

- peregrina.

Amygdalus orientalis.

Dieser schone Baum steht nicht im I.inne; Aiton aber führt ihn an, und nennt ihn

\*) Hier ift nur von folden Baumen und Pflanzen bie Rebe, die in Deutschland noch fetten zu nennen find; außerdem giebt es bier einen ausebnlichen Reichthum von frems den Sewächsen. Ich ersuche um mehrere folche Verzeichnisse, die den Liebhabern und Kens

ihn den filberblättrichten Mandelbaum, Er machft in der Levante. Seine schmalen und länglichten Blätter find mit feinen Haaren weiß überzogen. Seine Blumenblätter find schmal und weiß; er hat aber noch teine Früchte angesent.

#### Arachis hypogaea.

Diese Pflanze sieht einem Klee sehr ähnlich, bluht über der Erde, und trägt ihre Schoten ähnlichen Früchte unter der Erde. Sie wird auch Amerita: nische Erdunß oder Neger: Cho: colade genannt. Die inneren Kerne sehen fast wie die von Haselnüssen, und haben auch von ihnen etwas ähnliches im

Kennern nicht anders als angenehm und nung lich seinen. Zugleich bitte ich um Besmerkungen über solche Sewächse, die nicht bekannt genug sind, und um Anweisungen zur Behandlungsart derselben, wenn sie eine eigenthümliche erfordern, theils um sie zur Blüthe, theils zum Frucht: oder Saamens Lragen zu bringen.

im Gefdmad. Ich habe fie burch ben herrn Doctor Titius erhalten.

Arbutus andrachne.

Asclepias amoena. - tuberofa.

Atrephaxis undulata.

Ayenia pusilla.

Callicarpa americana.

Camellia Japonica.

Capparis baducca.

Chelone pentastemon.

Chironia lingides.

Cimicifuga foetida.

Cineraria populifolia.

Die Blatter Diefer Pflange find mit des nen von der Gilber : Pavrel auffallend abnlich, fowohl in Unfebung der Struc= tur, als barin, daß fie unten gang weiß find.

Clematis crispa. Clitoria ternatea. Crinum angustifolium, Daphne alpina.

Daphne

Dapline odora.

Dodecatheon meadia.

Dolichos lignofus.

Erythrina Crista galli.

Fumaria nobilis.

Gentiana asclepiadea.

Geranium papilionaceum.

- ftenopetalum.

Gomphrena interrupta.

Hermannia odora. nach Cavanil.

- vesicaria. Cav. bluht weiß.

Mahernia heterophylla.

Hibiscus Dominghensis.

- floridanus.

Juglans alba.

Lavatera micans.

Lobelia cardinalis.

Diese schone Pflanze ist bereits sehr lange in den Garten befannt; aber sie trägt bei und keinen Saamen. Im Jahr 1791 erhielt ich Saamen aus Nordamerika, welcher sehr gut aufgieng. Ich bekam wenigstens. 200 Stuck schone Pflanzen, welche sich in Gestalt

Beftalt und Farbe bet Blatter gang perfcbieben zeigten, fo daß Jedermann glaubte, es mußten gang verschiedene Gorten ausfallen. Alle fie nun 1793 im freien Lande blübeten, fo murden piele Stengel 5 bis 6 Ruß boch, und viele darunter von der Starfe eines Danmens. Der Unterfdied der Blumenblatter aber bestand blog barin, baß einige breit, andere fdmal, man: de fürger und langer, bunfler und leichter, übrigens aber nach ihrer befannten prächtigen Karbe alle roth wa-Mahrscheinlich murben bei ofterem Gaen auch andere Farben zum Borfchein fommen; so wie man dieß fast von allen Baumen, nur unter verichie= benen Umftanben, annehmen fann.

Lobelia Cliffortiana.

— erinoides.

Magnolia grandiflora.

Diefer befannte Baum, ber immer einer ber schönften bleibt, blühete 1792 im im Topfe als ein Baumden von noch nicht ganz 4 Fuß Höhe. Seine Blume hatte 13 Zoll im Durchmesser. Es war ein kleiner Ableger an demselben, welcher einen Fuß hoch war. Dieser blübete 1793 an der Mutterpflanze. Seine Blume hatte 11 Zoll im Durchmesser. Ich besche noch zwei große Magnoliae grandislorae, die 8 bis 10 Fuß hoch sind, und davon hat noch keiner geblühet. — Bas mag hiervon wohl die Ursache seyn?

Martynia perennis, Melianthus minor. Mimofa speciosa.

> Diese blubt mit großen halb tugelrunz ben Blumen, die aus lauter langen Faden bestehen, ohne Blumenkrone. Sie sind unten weiß und oben grunlicht, und riechen sehr angenehm. Dies fer Baum blubt schon das zweite Jahr,

hat aber noch feinen Saamen angesfest; er ift wenigstens 12 Jug hoch.

Musa Sapientum.

Dieser Banm hat im Jahr 1792 zum creften Mal in Dresden getragen. Seine Frucht ist fürzer als die von der Musa paradisiaca, aber viel schmachafter. Er hatte etliche und zwanzig Früchte, welche alle schön reif waren. Sein Stamm unterscheidet sich von der Musa paradisiaca durch viele schwarze Flecke.

Nystanthes Sambac Fl. pleno.

Aiton führt ihn unter dem Namen Jasminum Sambac auf. Einige nennen ihn auch den Toscanischen Jas-min. Er kömmt aus Oftindien. Seine Blumen sind sehr schön. Es soll auch eine Sorte geben, die weit größerte Blumen trägt,

Ophrys infectifera.

Diese ist von ganz befonderem Ban. Die Blume hat eine täuschende Aehnlichkeit mit einer Fliege. Ich erhielt etliche Pflanzen von einem großen Liebhaber und Kenner der Natur, dem Herrn Baron von Block.

Pancratium Caribaeum.

— — Illyricum.

Plumbago rosea.

Polymnia Wedelia.

Rubus arcticus.

Diese kleine ganz nördliche Pflanze bat hier zwar schon sösters geblühet, seizte aber 1793 zum ersten Mal Früchte an. Sie wurden auch volltommen, kamen aber unvermuthet weg, so daß ich nicht bestimmen kann, ob der Geschmack bieser Frucht so ganz vorzüglich ist, wie ihn der Herr Aitter Linne schildert.

Salix Lapponum.

Scilla maritima.

Ich kaufte vor etlichen Jahren zwei Stud in einer Officin zu Leipzig. Die eine erhielt der Herr Hofgartner Hubler; sie blübete gleich das folgende Jahr; die meinige aber erft 1793, und zwar sehr schon.

Selago Corymbofa.
Trollius afiaticus.

Bon biesem Geschlecht giebt es, wie bekannt, nur zwei Gattungen, wovon bie hier angezeigte schone Aurorfarbene Blumen hat. Sie ist noch ziemlich felten.

Viburnum Cassinoides.

Diesem Versuche follen funftig, wenn et Beifall findet, abnliche folgen, fo daß man nach und nach in Berbindung mit mehrern biefigen fur Botanik ernftlich arbeitenden Sof-

Hofgartnern, und unterstüht von ihrem gemeinschaftlichen Chef, dem Herrn Jausmarschall Freiherrn zu Nachniß, der auch
diesen Theil der Naturgeschichte kennt und
schäft, im Stande wäre, eine Flora Dresdensis zu liesern. Vielleicht werden auch auswärtige Botaniker hierdurch aufgemuntert, dergleichen Verzeichnisse zu liesern. Dieses würde nicht nur die Vissenschaft felbst bereichern,
sondern gabe auch jedem forschenden Liebhaber Gelegenheit, ohne weitläuftigen und oft
kostdaren Brieswechsel, dassenige in Deutschland zu erlangen, was ihm sehlte.

X.

## Verzeichniß einiger Pflanzen,

welche 1793.

und nachher im Churf. Großen Garten gu Dresden bei dem Herrn Hofgartner Subler gum erften Male geblühet haben.

Adaea spicata.

Ageratum Conyzoides.

Amomuni Zerumbet.

Diese Pflanze ist in ganz Oftindien von Java an bis zu den Moluctischen Infeln bekannt, und wird, nach Rumphs Bericht, daselbst als Arznei: Mittel gebraucht. Sie wird namlich von den Einwohnern zu Pulver gestoßen und sogen

gegen Schmerzen bes Unterleibes eingenommen; auch werden die jungen Blätter und Stempel von ihnen als Speife genossen,

Aspalathus tridentata.

Atropa solanacea.

Bupleurum fruticosum.

Man braucht diese Pflanze in England und Frankreich zu Secken und niedrigen Scheidemanden in den Garten.

Borago orientalis.

Cactus lanuginosus.

Campanula Bononiensis.

Cassiae nova species.

Ciftus Creticus.

Hierauf wachst bie Schmarozerpflanze, Cytinus hypocifis Linn. haufig.

Crassula pellucida.

- fubulata.

Corchorus Olitorius.

Diese Pflanze hat auch den Namen Muß : Kraut oder Judenpapel, S 4 weil weil sie in gang Offindien, besonders aber in der Levante, und zwar haupts sächlich von den Juden, fehr baufig als ein gemeines Rüchen : Gemuß gespeisfet wird.

Crataegus oxycantha fl. rubro. Cytifus Cajan.

> Diese soll ehemals als eine wilde Pflanze von Angola auf die Sarais bischen Inseln gekommen und dasethst angebauet worden senn; daher ihr Name noch heut zu Tage von den Engländern Angola Pease genannt wird.

Echium laevigatum.
Geranium glaucum.
Gouania domingenfis.
Hermannia Lavandulaefolia.
Hermas gigantea.
Hibifcus retufus.
Jatropha urens.

Die Blitter und Blatbfiele, wie auch die Zweige und der Stamm felbst, find mit mit feinen Stacheln befest, welche zwar nicht sonderlich steif find, aber beim Berühren die Saut brennen, wie die Brenn = Nessel.

Indigofera hirfuta.

Lavandula latifolia.

- pinnata.

Melochia pyramidata.

Mesembryanth. acinaciforme.

- - noctiflorum.

Moraea Iridioides.

Olea fragrans,

Peganum harmala.

Saxifraga geranioides.

Sida erifpa.

- meliffaefol.

Sideritis Cretica.

Silene bupleuroides.

Solanum Indicum.

- Quercifol.

XI.

Berzeichniß einiger noch seltenen baumartigen Pflanzen,

welche

in bem Königlichen Churf. Garten gu herrenhausen bei bem herrn hofgartner Wendland 1792 und 1793. geblühet haben.

Adenanthera pavonina. L. Allamanda cathartica. L. Aletris fragrans. L.

Der Stamm, die Bluthen und ber Blumenschaft ift so, wie die Figur bet Commelin in Hort. Amstel. zeigt. Die Blumen sigen knopfformig an dem Blumenschaft; in jedem Anopf stehen abet

aber wieder amangig bis drenfig Blumen beisammen, welche immer mit einem gemeinschaftlichen Dechlatt verfeben find. Un ber Bafis diefes Ded. blatts finet unten eine Gummi ausschwißende Drufe, diese ift weiß, fuß und fornicht. Gine jede Blume befon: bers hat ebenfalls wieder ein schmales weißes Dechlatt, fo bag, wenn man die Blume von dem gemeinschaftlichen Blummenboden trennt, er gang faftig ift. Die Blume fist auf einem flei: nen Stiel, ift rohrig, und gegen bie Balfte in feche Lappen getheilt. Die Robre ift unten bauchigt, umgiebt ben Truchtfnoten und ift roth gestreift. Die Lavven find weiß, langlicht, in ber Mitte etwas breiter, jurud gelegt. unt an ben Enden mit einer einges frummten Spike verfeben. Die Blume bat feche Staubfaben, die weiß und ftart, und ba, wo fie ber Aronlappe einverleibt find, gefnickt find. Der Staubbeutel ist gelblicht, gedorvelt, pfeil= pfeilformig und beweglich. Der Frucht-Enoten ift eiformig, gefurchet, grun, und ba, wo ber Griffel auffint, mit brei brufichten Dunften befest. Der Briffel ftebt immer aufrecht, ift wel-Ienformia gebogen, und etwas hober als Die Staubfaden. Die Rarbe ift fnopf= formig und breilappig. Gie bat feine Krucht angesest. Der grine Fruchtfnoten zeigte aber bei ber Untersuchung eine breifacherichte Capfel, in beren jedem Rache einige Saamenforner maren. - Die Pflanze blubt bier gemeiniglich des Winters gegen Weihnachten, und wenn fich bie Blumen ofnen, fo buften fie einen angenehmen fuffen Geruch aus, ben ich aber boch nicht fo ftart gefunden habe, als in ber beutschen Ausgabe bes Linné von Houttyn bavon gerühmt wird. Wenn Die Blume verblüht ift, fo brebet fie fich ichnedenformig jufammen.

Aristolochia trilobata. L. Asclepias gigantea. L.

Caffia auriculata. L.
Caffia tomentofa. L.
Catesbaea spinosa. L.
Cestrum Parqui. l'Heritier,
Chamaerops excelsa. L.
Chironia linoides. L.

NB. Diefe hat feine gebrehete Staubbeutel.

Citharexylum cinereum. L. Clemutis florida. L. Corypha minor. Iacquin. Dracaena ferrea. L. Dracontium pertufum. L. Gesneria tomentofa. L.

Sie gehoret nach ihren Bluthentheilen gu bem genus Cyrilla des l'Heritier.

Heliocarpus excelfa. L.
Hibifcus diverfifolius. Iacquin.
Hibifcus fpeciofus. Aiton.
lufticia nafuta. L.
Limodorum altum. L.
Limodorum Tankervilliae. Alt.
Malpighia glabra. L.
Melia femper virens. L.

Die gufammen gewachsenen Stanbfaden find haaricht. Der Fruchtsnoten fist auf einem Safthaltigen Rrange, melder baufig Saft ausschwißt.

#### Myrtus tomentofa? Ait.

Bei Untersuchung bes Fruchtfnotens entstand bei mir ein Sweifel überl die= fen Myrtus. Ale ich ihn quer durch= fcnitt, lagen feche von ben unvollfom= menen Sagmenfornern in einem Areife. und als ich ihn in der Lange durchschnitt. fand ich febr viele Saamenforner. Es ift also die Frage, ob es nicht gar ein Pfidium ift. Bielleicht wird es fich in Diesem Sahre (1794) zeigen, wenn ich fo gludlich bin, eine reife Beere an der Mflanze zu erhalten.

### Ophioxylon ferpentinum. L.

Die Blumen an ber biefigen Pflanze find 3witterbluthen und felten. Das vergangene Jahr hab ich nur einige Blumen an der alle Jahre fo haufig blühenden Pflanze gesehen, welche blos weibliche waren. Dagegen waren bie Stanbbeutel in Blumenblatter vers mandelt.

Parsistora glauca. Ait. Phyllanthus emblica. L.

> Diese Pflanze hat vergangenes Frühjahr (1793) haufig geblühet, aber blos mannliche Bluthen gehabt. Auch zeige ten fich teine Staubfaben; die Staubbeutel saßen auf dem Stiele auf.

Phyllanthus pulchra. Iacquin.
Pitcairnia latifolia. Ait.
Plumeria rubra. L.
Poinciana pulcherrima. L.

Ist eine Saftblume, so wie herr Sprengel es vermuthet.

Zaima angustifolia. Iacquin.

Bon fleinen Strauchern haben neben andern geblühet:

Amaryllis.
Amomum.

Diofma

288

Diofma.

Erica. hiervon haben 1793, über vierzig Gotten geblühet.

Gladiolus.

Grewia.

Ixia.

Moraea.

Penaea.

Philadelphus.

Phylica.

Protea. Ginige Gorten.

Royena.

....

Struthiola.

#### XII.

## Behandlungsart

bes

## Arum bicolor. Ait.

Die Pflanze liebt eine leichte fandige Erbe, aber keinen zu großen Topf, und wenn sie im Wachsen begriffen ist, viel Wasser. Ihr Stand ist bei mir im Lohbeet bei den Unanas: Pflanzen; sie erfordert also den udmlichen Grad von Hige, welche die Ananas brauchen. Fanzen die Blätter an abzusterben, so ist dies ein Zeichen, daß sie ausgewachsen hat; und alsdann muß man sie nur sparsam begiesen. Werden die Blätter ganz dürre, so darf man ihr gar kein Wasser mehr geben. Man läßt

sie dann gang trocken werden; und in diefem Zustande muß sie bleiben bis in den Monath Marg. Um diese Zeit fangen die jungen Schöflinge an sich wieder zu zeigen; so wie sie herauskommen, wird die Erde allmidblich angeseuchtet, und so wie sie größer werden, erhalten sie auch mehr Wasser.

Wenblanb.

#### XIII.

## Bon ber Behandlungsart

ber

## Cap. 3 wiebeln. \*)

Es ist bekannt, was für prachtvolle und reizende Blumen die Cap-Zwiebeln liefern. Sie verdienen baher wohl mit Necht in jedem Garten eine Stelle, und zwar nicht blos in botanischen Garten; sie sind gewiß jedem Lieb-haber der Pflanzenkunde und jedem Gartensfreunde wegen der Mannichfaltigkeit ihrer Gestalten und Farben zu empsehlen. Da sie aber wegen des Elima, wo sie herstammen, sich hier im freien Lande ohne Bedeckung nicht R 2 erzies

<sup>\*)</sup> Das heißt, Zwiebeln und Pfiangen vom Borgeburge ber guten hofnung und ber bas figen Gegenb.

erzieben laffen, fo ift man, wenn man ibre Dracht genieffen will, genothiget, fie auf eine fünftliche Art ju verpflegen; und bies gefchieht gemeiniglich in Topfen, welche man bann in einem Glasbaufe ober in einer Ge: wachestrube wintert. Diese Behandlungsart ift aber mit vielen Unannehmlichfeiten verbunden. befonders wegen bererjenigen Gattungen, bie ohnedies felten bluben; benn wenn die Swiebeln ibre Rubezeit baben (bas ift, wenn fie ibr Laub verlieren) fo geschiebt es leicht, daß. wenn fie zu viel Waffer erhalten, fie in Kaulniß übergeben; und dies geschieht gar ju leicht, wenn man nicht alles felbst verrichten fann, und genothiget ift, die Wartung burch andere Sande verrichten ju laffen. Auf biefe Weise fann man manche schone und feltene Corte auf einmal verlieren.

Diesem unangenehmen Berluste auszuweischen, verfährt man auf folgende Urt. Man sucht sich in dem Garten, an einem sonnenrzichen, vor starten Winden geschüften Orte, ein Stud Land aus, so groß als man zum

aum Borrathe feiner Swiebeln bedarf, macht ben gemablten Plat gurebte, und legt feine Swiebeln, wie gewohnlich, in das Erdreich binein. Sierauf faßt man ben gangen Dlas mit Brettern ein, fo baß fie vorne einen Ruß und binten zwen Ruß über bas Erbreich erhaben find, leget Reniter barauf, und giebt bem Gingen, je nachdem bie Witterung ift, burch Solzer die man unter die Fenfter ftemmt, viel oder wenig Luft. Kommt der Gerbit beran und es wird falt, fo werden die Kenfter bes Rachts mit Matten bedectt; tritt aber harter Froft ein, fo ift es nothig, bas gange Stud Erbreich, fo boch ale die Bretter find, awen Rug breit mit furgent Pferdemift gu um: geben, und bas Deden ju verdoppeln. Salt bie Ra te an, und die Tage find trube, fo ift es nothig fo ju beden, bag ber groft nicht eindringen fann. In diefem Buftande fann bas Beet fo gebectt bleiben, ohne geluftet gu werden. Gallt aber Thauwetter ein, fo muß man die Dede wegnehmen, und ihm wieder Luft geben. Bleibt das Wetter gut, fo ift viel Luft nothig. Ift der Fruhling ba, und

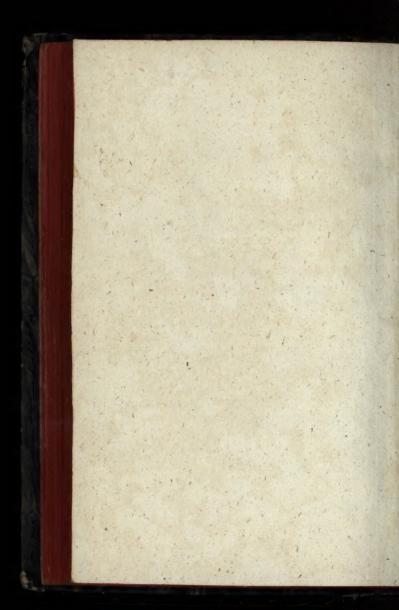
£ 3

man hat keine Nachtfroste mehr zu fürchten, so können die Fenster abgenommen und das Beet kann wieder der freien Luft ausgesetzt werden. Auf diese Art behandle ich die Amaryllis, Haemanthus, Ixia, Gladiolus, Moraea, Tulpagia, Iris, Oxalis, Antholyza und meherere Arten von Cap = Zwickeln, und babe alle Jahre das Bergnügen, eine prachtvolle Flor zu sehen.

Um aber bie ungebetenen Gafte, bie Maufe, im Winter nicht mit Cap - Zwiebeln zu füttern, fo ift es freilich sicherer, wenn man bas ganze Beet mit einer Mauer einfaßt.

Benbland.





RARE 85-B 20294 V.1

16-1802

nit 41 Huptern lavon 1 holor.

GETTY CENTER LIBRARY



